



Notice d'utilisation

Téléviseur HD

User guide

HD Television

Instrucciones de uso

Televisor HD

Bedienungsanleitung

HD-Fernsehen

Gebruiksaanwijzing

HD Televisie

32HD-843

SOMMAIRE

SOMMAIRE	2
CONTENU DE L'EMBALLAGE	4
DESCRIPTION DU TÉLÉVISEUR	4
FACE AVANT	4
UTILISATION DU BOUTON DE COMMANDES	4
PANNEAU ARRIÈRE	5
LA TÉLÉCOMMANDE	7
ASSEMBLAGE DU PIED	10
BRANCHEMENTS	11
1. RACCORDEMENT À UNE ANTENNE TERRESTRE	11
2. RACCORDEMENT AVEC UN CÂBLE HDMI	12
3. RACCORDEMENT AVEC UN CÂBLE COAXIAL	12
4. RACCORDEMENT AVEC UN CÂBLE COMPOSITE	13
5. UTILISATION DU PORT USB	14
6. BRANCHEMENT D'UN CASQUE AUDIO	14
7. BRANCHEMENT D'UN MODULE CI	15
PREMIERE INSTALLATION	16
UTILISATION DE BASE	17
1. MISE EN FONCTION OU EN VÉILLE DU TÉLÉVISEUR	17
2. SÉLECTION DE LA SOURCE	17
3. RÉGLAGE DU VOLUME	17
4. SÉLECTION DES PROGRAMMES	17
5. AFFICHAGE DE LA LISTE DES CHAÎNES	18
6. AFFICHAGE DES INFORMATIONS SUR L'ÉMISSION	18
7. SÉLECTION DES PROGRAMMES FAVORIS	18
8. AFFICHAGE DES SOUS-TITRES	18
9. ACCÉDER AUX MENUS RAPIDES	18

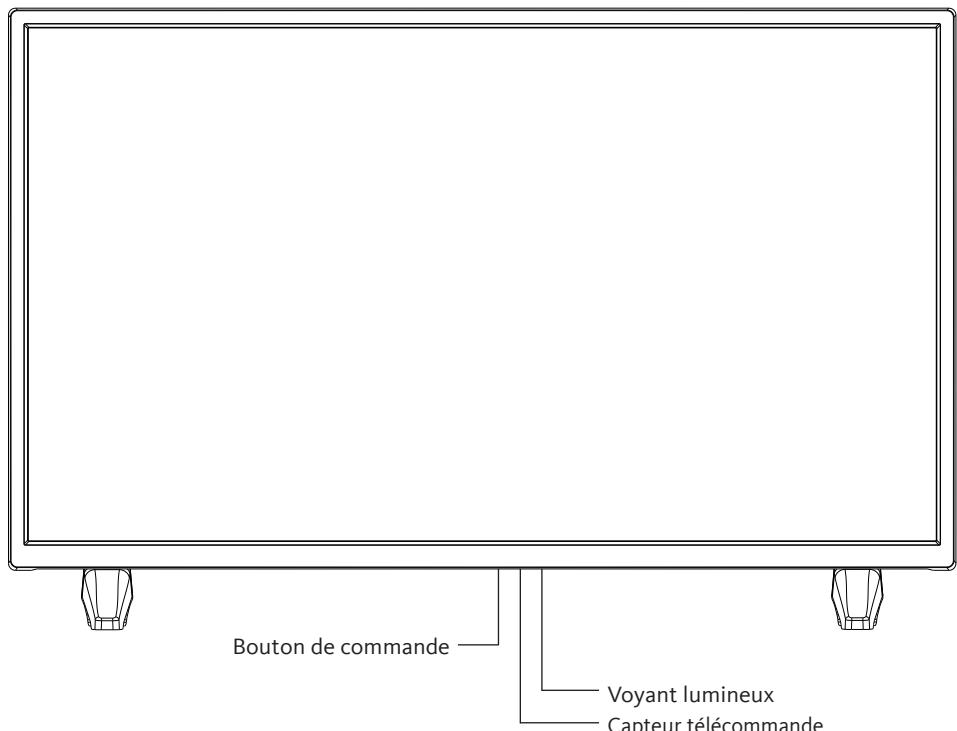
NAVIGATION DANS LES MENUS	18
1. UTILISATION DU MENU IMAGE	19
2. UTILISATION DU MENU SON	21
3. UTILISATION DU MENU RÉGLAGES	22
4. UTILISATION DU MENU INSTALLATION	24
5. UTILISATION DU MENU LISTE DES CHAÎNES	25
LECTURE D'UN SUPPORT USB	26
GUIDE DES PROGRAMMES (EPG)	27
INSTALLATION D'UN SUPPORT MURAL	28
RÉSOLUTION DES PROBLÈMES	29
DÉCLARATION UE DE CONFORMITÉ	30

CONTENU DE L'EMBALLAGE

- 1 téléviseur 32"
- 1 télécommande (2 piles LR03 fournies)
- 2 pieds (vis fournies)
- 1 notice d'utilisation

DESCRIPTION DU TÉLÉVISEUR

FACE AVANT



Voyant lumineux : Rouge lorsque le téléviseur est en veille, éteint lorsque le téléviseur est en fonction.

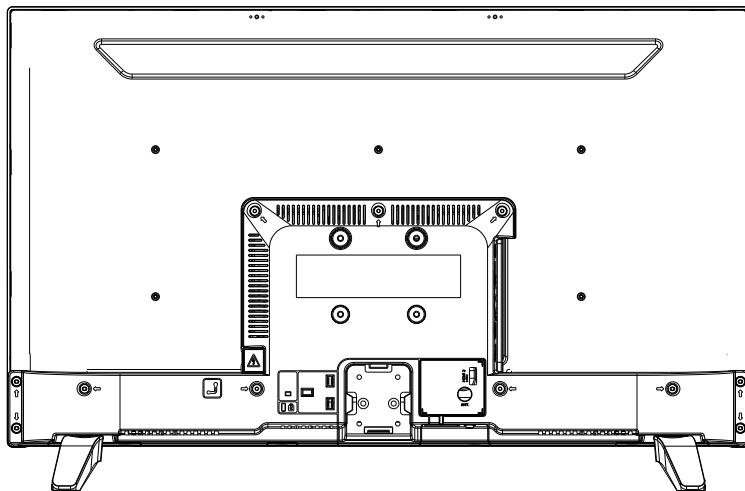
Capteur de la télécommande : Reçoit les signaux émis par la télécommande. Ne pas l'obstruer.

UTILISATION DU BOUTON DE COMMANDES

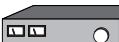
Le bouton de commandes vous permet de contrôler votre téléviseur sans utiliser la télécommande.

- Appuyez brièvement sur le bouton pour faire apparaître le menu de commandes : ▲, ▼, +, -, accès aux menus, sélection de la source, marche/arrêt.
- Appuyez à nouveau brièvement sur le bouton de commandes pour naviguer parmi ces différentes options, de la gauche vers la droite. Puis après avoir sélectionné une option, maintenez le bouton de commandes appuyé pendant trois secondes pour accéder à cette option.
- Répétez l'opération autant de fois que nécessaire (1 appui court pour naviguer, 1 appui long pour entrer dans le sous menu de votre choix).

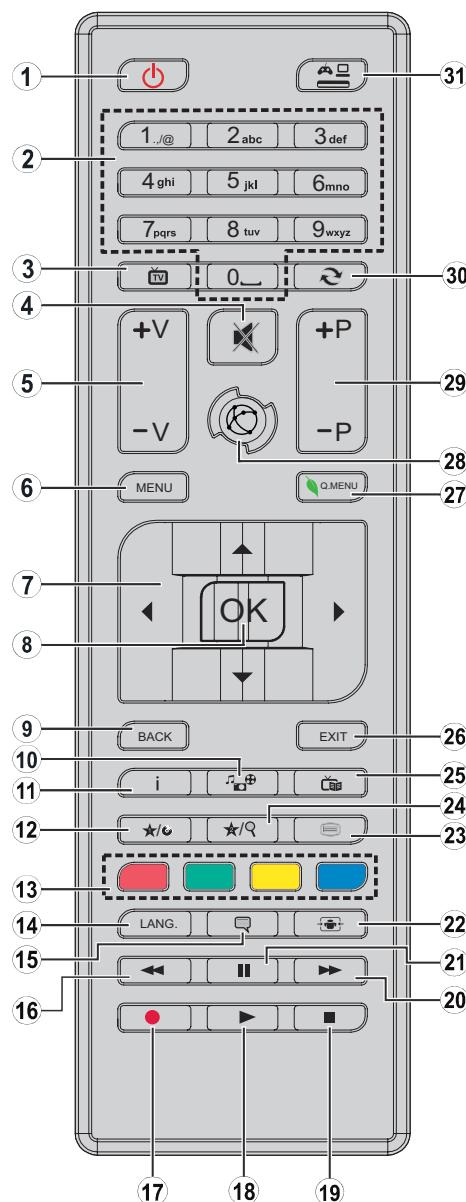
PANNEAU ARRIÈRE



Le matériel représenté peut être quelque peu différent de votre téléviseur.

Connecteur	Type	Câbles	Pérophérique
	HDMI Branchement (arrière & latéraux)		
	Connexion AV latéral (Audio/Vidéo) (latéral)	 Câble de Connexion Latérale Vidéo/Audio	
	Connexion SPDIF (Sortie coaxiale) (latérale)		
	Connexion Casque (latérale)		
	Connexion USB (latérale)		
	Connexion CI (latérale)		

FONCTIONS DES TOUCHES DE LA TÉLÉCOMMANDE



FR

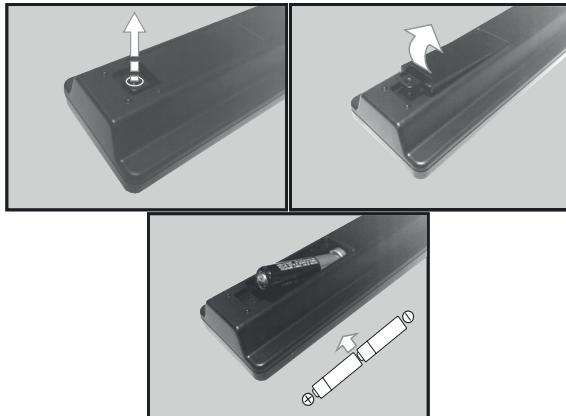
1. Allumer ou mettre en veille le téléviseur
2. Naviguer entre les chaînes, entrer les mots de passe, les textes...
3. Afficher la liste des chaînes / Basculer entre les types de diffusion
4. Désactiver le volume
5. Augmenter ou diminuer le volume
6. Afficher le menu du téléviseur
7. Parcourir les menus, le contenu... et afficher les sous-pages en mode TXT lorsque vous appuyez sur le bouton droit
8. Confirmer une sélection / Maintenir la page (en mode TXT) / Afficher la liste des chaînes (en mode TNT)
9. Retourner à l'écran précédent / Ouvrir la page index (en mode TXT)
10. Afficher l'écran de navigation média
11. Afficher des informations sur le contenu à l'écran / Afficher des informations cachées (en mode TXT)
12. Touche programmable 1 (*)
13. Touches de couleur
14. Passer d'une langue à l'autre (télévision analogique), afficher et modifier la langue audio / des sous-titres (si disponible) (télévision numérique)
15. Activer et désactiver les sous-titres (si disponibles)
16. Lire en vitesse rapide à rebours
17. Touche inactive
18. Démarrer la lecture du média sélectionné
19. Suspendre définitivement la lecture du média en cours
20. Lire en vitesse rapide à rebours
21. Suspendre la lecture d'un média en cours
22. Modifier le format de l'image
23. Afficher le télétexthe (si disponible). Appuyez à nouveau pour superposer le télétexthe sur une image normalement retransmise (mélange).
24. Touche programmable 2 (*)
25. Affiche le guide électronique des programmes (EPG)
26. Fermer et quitter les menus affichés ou retourner à l'écran précédent
27. Afficher une liste de menus pour obtenir un accès rapide
28. Aucune fonction
29. Accéder au programme précédent ou suivant
30. Revenir sur la chaîne précédemment visionnée
31. Afficher toutes les sources disponibles

Touches programmables 1 / 2 (*) : Après avoir sélectionné une chaîne ou une source, appuyez sur la touche programmable 1 ou la touche programmable 2 pendant cinq secondes, jusqu'à ce

que le message MON BOUTON EST RÉGLÉ s'affiche à l'écran. Ce message vous indique que la fonction est associée à la fonction sélectionnée.

Insertion des piles dans la télécommande

Ouvrez le couvercle situé à l'arrière de la télécommande.



Positionnez les piles dans le boîtier en respectant les indications de polarité « + » et « - » indiquées.

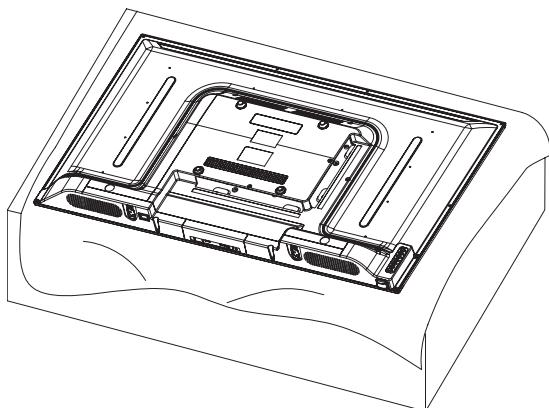
Replacez le couvercle.

Orientation de la télécommande

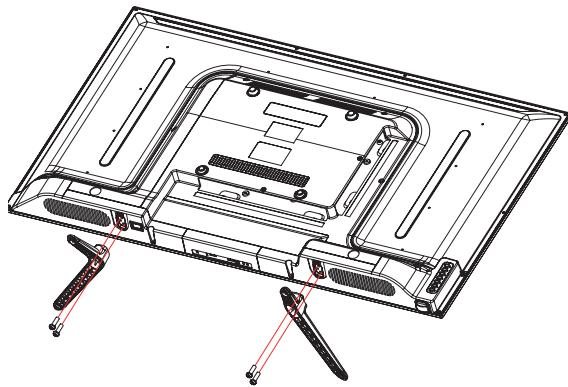
Orientez la télécommande vers le capteur infrarouge situé à l'avant du téléviseur dans un angle de 60° pour que ce dernier reçoive les informations transmises.

- La portée de la télécommande est de 5 mètres.
- Assurez-vous qu'il n'y ait pas d'obstacles entre la télécommande et le capteur infrarouge et que la lumière du soleil ou une autre source lumineuse ne reflète pas dessus.
- La télécommande fonctionne avec 2 piles de type LR03 AAA 1,5 V. Nous vous recommandons de n'utiliser que des piles alcalines. Retirez les piles de la télécommande si vous prévoyez de ne pas l'utiliser pendant un certain temps (plus d'un mois).
- Les piles usagées doivent être mises au rebut de façon sûre. Déposez-les dans des bacs de collecte prévus afin de protéger l'environnement.

ASSEMBLAGE DU PIED



Couvrez une surface plane et stable avec un chiffon doux. Posez l'appareil à plat côté face vers le bas sur le chiffon.



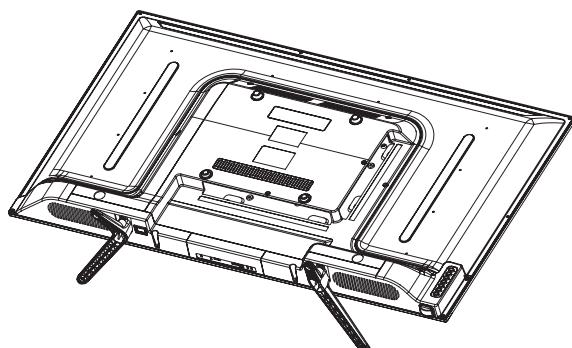
Sortez les deux pieds de l'emballage, puis fixez-les sur la partie inférieure de part et d'autre de l'appareil, comme indiqué sur le schéma ci-contre.



Pieds en plastique (x2)



Vis PM4x14 (x4)



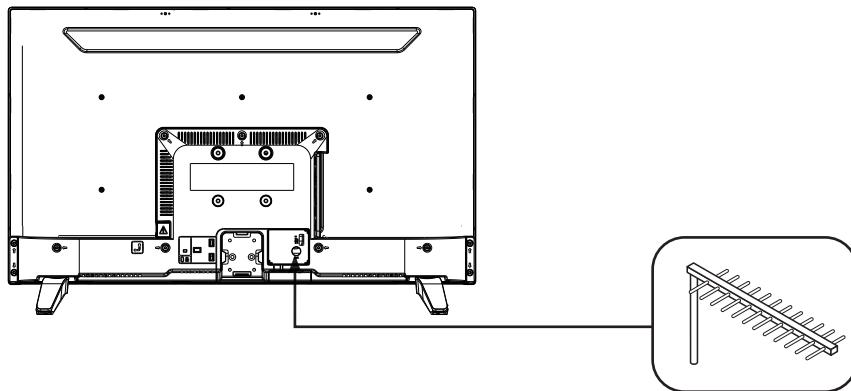
Utilisez un tournevis pour serrer les deux jeux de vis sous chaque pied. Ne serrez pas exagérément, pour éviter d'endommager les parties en plastique.

BRANCHEMENTS

Avant de procéder aux raccordements d'appareils externes, assurez-vous que le téléviseur et les différents périphériques ne sont pas alimentés électriquement.

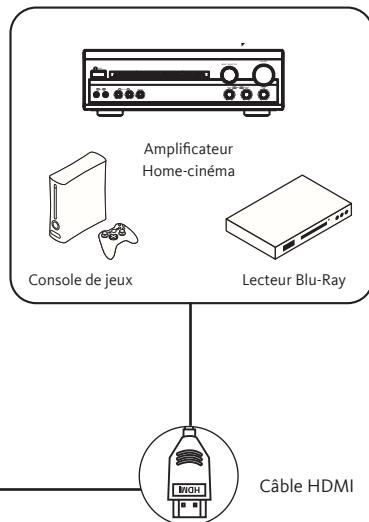
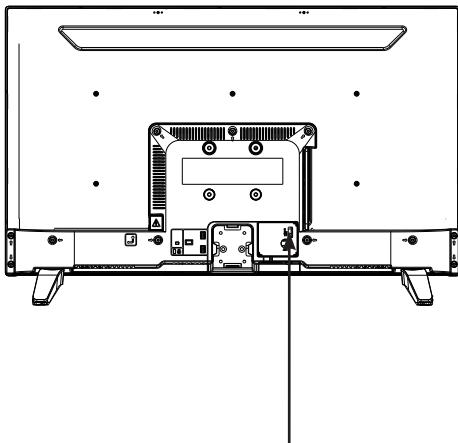
FR

Raccordement à une antenne terrestre



Afin d'obtenir la meilleure qualité d'image par voie hertzienne, il est fortement recommandé d'utiliser une antenne extérieure. Raccordez l'antenne à la prise d'entrée de l'antenne située au dos du téléviseur. La qualité de l'image varie en fonction de la qualité de votre réception.

Raccordement avec un câble HDMI

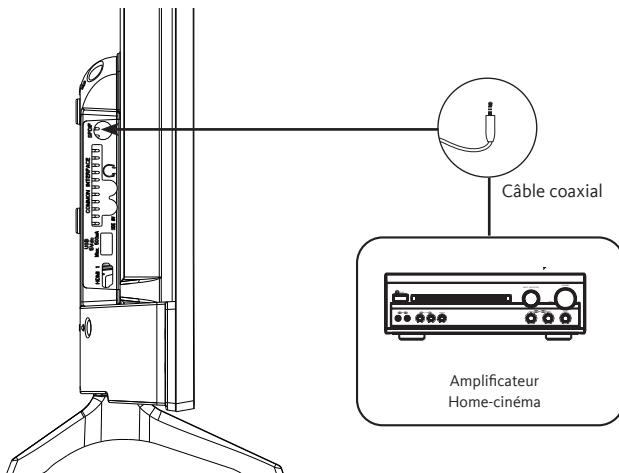


La connexion HDMI achemine des signaux exclusivement numériques. Si votre appareil (Lecteur DVD, boîtier décodeur...) est équipé d'une prise HDMI, nous vous conseillons d'utiliser ce mode de branchement afin d'obtenir une qualité vidéo optimale.

Selectionnez la source HDMI1 ou HDMI2 en appuyant sur la touche  de la télécommande et en validant avec la touche OK.

Si vous utilisez un câble HDMI, le téléviseur reçoit des signaux vidéo et audio simultanément. Aucun câble pour la connexion audio n'est requis.

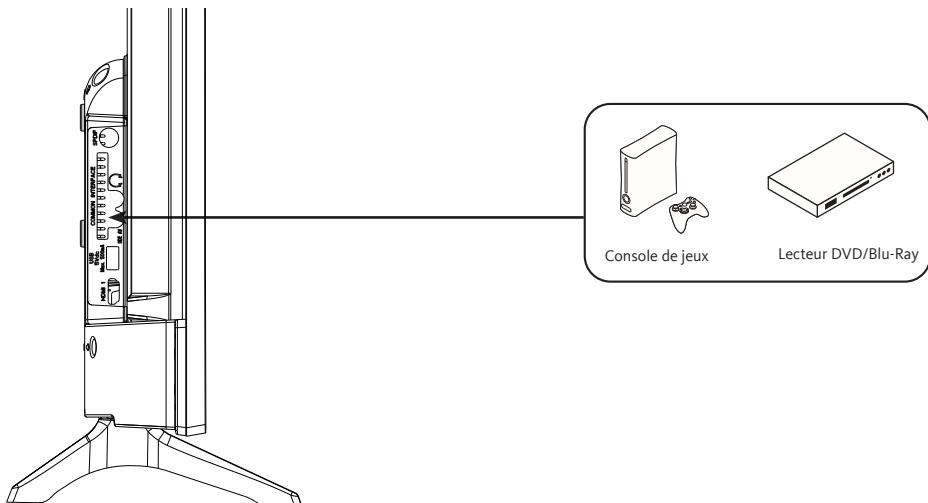
Raccordement avec un câble coaxial



- Branchez la sortie coaxiale du téléviseur à la borne d'entrée coaxiale de l'amplificateur audio grâce à un câble coaxial.
- Appuyez sur POWER pour allumer le téléviseur, puis allumez les équipements externes.
- Réglez l'amplificateur audio sur le mode d'entrée coaxial. Référez-vous à la notice d'utilisation de votre amplificateur audio.

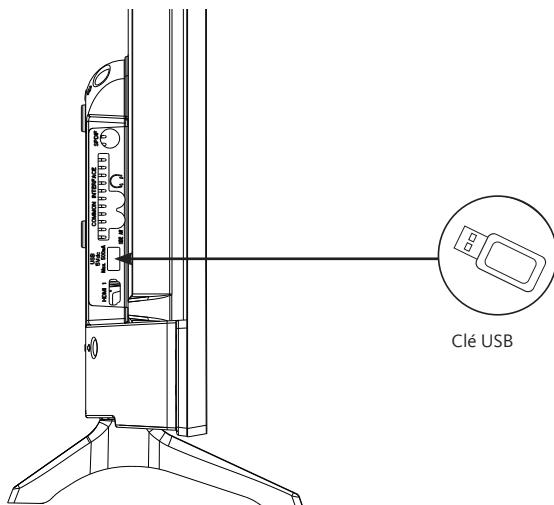
Raccordement avec un câble composite

Vous pouvez raccorder un magnétoscope, un lecteur DVD ou encore un boîtier décodeur à votre téléviseur.



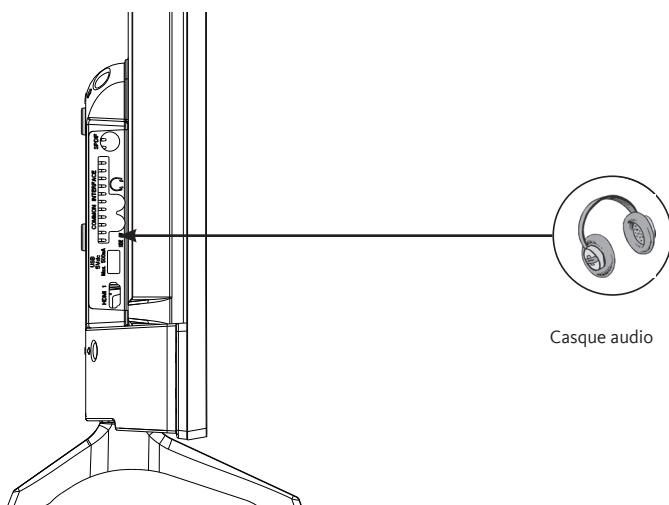
- Insérez le câble vidéo AV fourni dans la prise SIDE AV située au dos de votre téléviseur.
- Insérez un adaptateur jack / RCA pour la composite dans la prise SIDE AV située au dos de votre téléviseur.
- Raccordez les prises audio rouge et blanche de votre appareil sur les prises correspondantes de l'adaptateur jack / RCA.
- Sélectionnez la source AV en appuyant sur la touche  de la télécommande.

Utilisation du port USB



- Le téléviseur possède une prise USB destinée à consulter des vidéos, des images ou de la musique.
- Sélectionnez la source Média en appuyant sur la touche de la télécommande et en validant avec la touche OK.

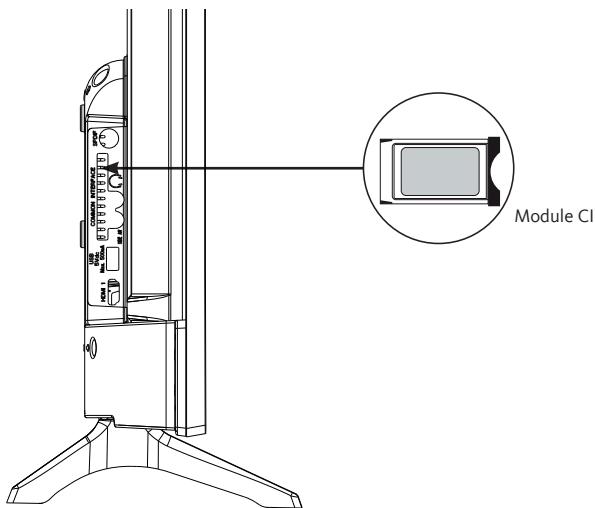
Branchemennt d'un casque audio



Branchez la prise casque sur la prise  située au dos du téléviseur.

Le volume du casque est automatiquement ajusté en fonction du volume du téléviseur.

Branchement d'un module CI



Pour utiliser le port PCMCIA, mettez votre téléviseur hors tension puis insérez votre module dans la fente.

Insérez ensuite votre carte à puces (uniquement de type I et type II) dans le module.
Reportez-vous au mode d'emploi accompagnant votre module pour plus de détails.

PREMIÈRE INSTALLATION

Branchez l'alimentation et l'antenne à votre téléviseur, puis allumez l'appareil. La première fois que vous utilisez votre téléviseur, le menu **Installation Initiale** apparaît à l'écran.

1. Sélectionnez la langue désirée avec les touches ▲ et ▼ puis appuyez sur la touche OK.
2. Sélectionnez votre pays de résidence, puis le type de recherche :
 - **Numérique uniquement** : le téléviseur procède à la recherche des chaînes numériques.
 - **Numérique et Analogique** : le téléviseur procède à la recherche des chaînes analogiques et des chaînes numériques.
 - **Analogique uniquement** : le téléviseur procède à la recherche des chaînes analogiques.

Une fois vos réglages terminés, appuyez sur le bouton OK pour commencer la recherche.

3. À ce niveau, il vous est demandé de saisir et de confirmer un code PIN (le choix 0000 n'est pas accepté).
4. Vous pouvez activer à présent l'option **Mode Magasin** ou l'option **Mode Domestique**. Le **Mode Magasin** est uniquement destiné à l'usage en magasin. Nous vous recommandons de sélectionner le **Mode Domestique** pour un usage à votre domicile. Vous pouvez accéder à cette option à partir du menu Réglages > Autres réglages > Mode Magasin, afin de l'activer ou de la désactiver ultérieurement.
5. Appuyez sur le bouton OK de la télécommande pour lancer le balayage automatique des chaînes, en mode câble ou en mode antenne. Évitez d'éteindre le téléviseur lors de l'initialisation de la première installation.
6. Une fois toutes les chaînes et stations de radio disponibles enregistrées, la liste des chaînes s'affiche à l'écran. Sélectionnez la chaîne de votre choix avec les touches ▲ et ▼ puis appuyez sur la touche OK à deux reprises pour afficher cette chaîne en plein écran.

UTILISATION DE BASE

FR

• Mise en fonction ou en veille du téléviseur

Ce téléviseur est en position marche ou en position veille. Il ne peut être complètement arrêté. Si vous prévoyez de ne pas utiliser votre téléviseur pendant une longue période, débranchez la fiche secteur de la prise d'alimentation.

- Pour allumer le téléviseur

Veuillez vous assurer que la prise secteur est branchée.

Appuyez sur la touche  (Power) de la télécommande ou directement au centre du bouton de commande situé sous le téléviseur. L'indicateur d'alimentation s'éteint.

- Pour mettre le téléviseur en veille

Appuyez sur la touche  (Power) de la télécommande ou appuyez brièvement au centre du bouton de commande situé sous du téléviseur pour faire apparaître le menu. L'indicateur d'alimentation devient rouge.

• Sélection de la source



Une fois les systèmes externes branchés à votre téléviseur, vous pouvez commuter entre vos différentes sources d'entrée : TNT, SIDE AV, HDMI1 , HDMI2.

Appuyez sur la touche  de la télécommande.

Utilisez ensuite les touches  ou  de la télécommande pour mettre une entrée en surbrillance et appuyez sur la touche OK de la télécommande pour confirmer.

• Réglage du volume

Appuyez sur les touches V+ ou V- de votre télécommande pour régler le volume selon vos préférences.

Si vous souhaitez couper le son, appuyez sur la touche  (Mute) de votre télécommande. Appuyez de nouveau sur  pour annuler cette fonction.

• Sélection des programmes

Appuyez sur les touches P+ ou P- de la télécommande pour changer les chaînes.

Vous pouvez sélectionner directement la chaîne TV souhaitée en appuyant sur les touches 1,

2, 3... sur la télécommande. Pour sélectionner la chaîne 12 par exemple, appuyez d'abord sur la touche 1 puis sur la touche 2.

- **Affichage de la liste des chaînes**

Lorsque vous regardez une chaîne, appuyez sur la touche OK pour afficher la liste des chaînes mémorisées.

- **Affichage des informations sur l'émission**

Lorsque vous regardez une chaîne, des informations supplémentaires au sujet de l'émission en cours peuvent être consultées (présentation du programme notamment). Appuyez deux fois sur la touche  pour y accéder.

Lorsque vous regardez un programme de la TNT, appuyez sur la touche  pour visualiser des informations telles que la liste des émissions, l'heure de début et de fin des programmes.

- **Sélection des programmes favoris**

Appuyez sur la touche FAV pour afficher la liste de vos chaînes préférées.

Appuyez sur les touches ▲, ▼, ◀, ▶ pour sélectionner la liste de favoris, puis la chaîne, et sur la touche OK pour la visualiser. Appuyez ensuite sur EXIT pour quitter le menu de sélection.

- **Affichage des sous-titres**

Appuyez sur la touche  pour activer ou désactiver les sous-titres en mode TNT. L'affichage des sous-titres est désactivé lorsque DÉSACTIVÉ est sélectionné.

- **Accès aux menus rapides**

Appuyez sur la touche  pour accéder aux menus rapides de votre téléviseur : **Mode économie d'énergie**, **Image mode**, **Réglages de l'égaliseur**, **Favoris** ou **Timer sommeil**.

NAVIGATION DANS LES MENUS

Après avoir installé les piles dans la télécommande, vous pouvez paramétrier votre téléviseur en naviguant parmi les menus à l'aide des touches ▲, ▼, ◀, ▶, MENU, OK, BACK et EXIT.

Appuyez sur la touche MENU pour ouvrir le menu de configuration, puis appuyez sur la touche ▶ pour sélectionner les différentes options de configuration.

1. Appuyez sur la touche OK pour entrer dans un menu.
2. Appuyez sur les touches ▲ ou ▼ pour sélectionner un élément.

3. Appuyez sur la touche OK pour sélectionner ou effectuer un réglage.
4. Si vous n'effectuez pas de sélection pendant plusieurs secondes, le menu principal se ferme automatiquement.
5. Appuyez sur la touche BACK pour revenir au menu principal, ou sur la touche EXIT pour quitter le menu.

FR

• Menu IMAGE

Ce menu permet d'ajuster le contraste, la luminosité, la couleur, la netteté, la teinte, la température des couleurs, le format de l'image, la réduction du bruit...

MODE

Vous pouvez modifiez le mode d'image selon vos préférences ou exigences. Le mode Image peut être réglé sur l'une de ces options : **Cinéma, Sport, Dynamique et Naturel**.

CONTRASTE

Cette option règle le niveau de blanc de l'image. Augmentez le contraste pour ajuster les secteurs blancs de l'image ou diminuez le contraste pour ajuster les secteurs noirs de l'image.

LUMINOSITÉ

Cette option règle la luminosité de l'image. Si vous augmentez la luminosité, les parties foncées de l'image sont éclaircies. Si vous diminuez la luminosité, vous ajoutez plus d'obscurité aux zones pâles de l'image.

DÉFINITION

Cette option règle la netteté de l'image. Augmentez le niveau de netteté pour obtenir des images plus nettes ou diminuez le niveau de netteté pour des images moins définies.

COULEUR

Cette option règle le niveau de saturation de l'image.

ÉCONOMIE D'ÉNERGIE

Cette fonction permet de définir le mode Économie d'énergie sur **Arrêt, Minimum, Moyen, Maximum et Auto**. Lorsque vous avez sélectionné le mode Maximum, l'économie d'énergie est automatiquement désactivée.

RÉTROÉCLAIRAGE

Ce paramètre contrôle le niveau du rétroéclairage de votre écran.

RÉGLAGES AVANCÉS

- CONTRASTE DYNAMIQUE

Cette option vous permet de régler le rapport de contraste dynamique.

- RÉDUCTION DU BRUIT

Si le signal de diffusion est faible et l'image bruyante, utilisez cette option pour réduire l'intensité du bruit.

- TEMPÉRATURE DE COULEUR

Cette option règle la valeur de la température de couleur désirée. Les options **Froide**, **Normale** et **Chaud** sont disponibles.

- **Froide** : Ce mode est idéal pour les pièces à éclairage intense : les réglages de luminosité, couleur et netteté sont plus faibles que ceux des autres modes.
- **Normale** : Ce mode est généralement utilisé dans un environnement à luminosité constante.
- **Chaud** : Ce mode est idéal pour les environnements sombres. La luminosité est plus élevée que dans les autres modes.

- ZOOM IMAGE

Ce paramètre règle le format et la taille de l'image. Les options suivantes sont disponibles : **Auto**, **16:9**, **Sous-titres**, **14:9**, **14:9 Zoom**, **4:3**, **Cinéma**.

- MODE FILM

Les films sont enregistrés avec un nombre d'images par seconde différent des programmes de télévision classiques. Activez cette fonction lorsque vous regardez des films afin de mieux visualiser les images accélérées.

- TON DE CHAIR

Cette option peut être modifiée entre -5 et 5.

- MODIFICATION DE COULEUR

Cette option vous permet de personnaliser les niveaux de rouge et de vert.

RÉINITIALISATION

Cette option réinitialise les paramètres d'image aux valeurs par défaut.

POSITION DU PC

Cette option apparaît uniquement lorsque la source d'entrée VGA / PC est sélectionnée.

• AUTOPOSITION

Ce paramètre optimise automatiquement l'affichage à l'écran. Appuyez sur OK pour optimiser l'affichage.

• POSITION H

Cette option déplace l'image horizontalement vers le côté droit ou gauche de l'écran.

• POSITION V

Cette option déplace l'image verticalement vers le haut ou le bas de l'écran.

• FRÉQUENCE PILOTE

Les réglages de la fréquence pilote corrigent les interférences qui apparaissent comme des lignes verticales dans l'image pour des présentations telles que les feuilles de calcul, les paragraphes ou les textes dans des polices plus petites.

• PHASE

Selon la source d'entrée (ordinateur...), vous pouvez voir une image voilée ou bruitée s'afficher à l'écran. Vous pouvez utiliser la phase pour obtenir une image plus claire.

• Menu SON

Ce menu permet de régler le mode audio de la bande-son.

VOLUME

Cette option permet de régler le niveau du volume.

ÉGALISEUR

Les paramètres de l'égaliseur peuvent être modifiés uniquement lorsque le mode **Utilisateur** est sélectionné.

BALANCE

Cette option vous permet d'ajuster la balance entre les haut-parleurs gauche et droit.

CASQUE

Cette option règle le volume du casque. Avant d'utiliser un casque, veuillez vous assurer que le volume est réglé à un niveau faible afin d'éviter que votre audition ne soit endommagée.

AVL (LIMITATION AUTOMATIQUE DU VOLUME)

Cette fonction vous permet de maintenir un niveau de volume égal lorsque vous changez de

chaîne, ceci afin d'éviter des variations importantes.

CASQUE/LINEOUT (SORTIE DE LIGNE)

Si vous voulez connecter un amplificateur externe à votre téléviseur à l'aide d'une fiche pour casque audio, sélectionnez l'option Lineout. Si vous avez branché un casque à votre téléviseur, sélectionnez l'option Casque.

Veuillez vous assurer avant d'utiliser un casque que cet élément du menu est défini en tant que Casque. S'il est réglé sur Lineout, la sortie de la prise de casque sera réglée à un niveau maximum qui pourrait endommager votre audition.

GRAVE DYNAMIQUE

Cette fonction permet d'activer ou de désactiver la fonction Grave dynamique.

SON SURROUND

Vous pouvez activer ou désactiver le mode Son Surround.

SORTIE NUMÉRIQUE

Cette fonction vous permet de régler le type de sortie audio numérique (**PCM** ou **Compressé**).

• Menu RÉGLAGES

Ce menu permet de régler les différents paramètres du téléviseur.

ACCÈS CONDITIONNEL

Cette fonction contrôle votre module d'accès conditionnel, lorsque celui-ci est branché sur votre téléviseur.

LANGUE

Ce sous-menu vous permet de sélectionner la langue de votre choix (langue des menus, langue des sous-titres...).

PARENTAL

Pour éviter que certains programmes soient regardés, des chaînes et des menus peuvent être verrouillés grâce au système de contrôle parental.

Pour afficher les options du menu de verrouillage, saisissez le code PIN. Le code PIN est par défaut 1234.

Verrouillage Menu: L'option **Verrouillage Menu** active ou désactive l'accès au menu.

Verrouillage d'enfants : Lorsque cette option est sélectionnée, le téléviseur peut uniquement être contrôlé à l'aide de la télécommande. Dans ce cas, les boutons du panneau de contrôle

ne fonctionneront pas.

Saisir le code PIN: Définit un nouveau code PIN. Le code PIN par défaut est 1234.

MINUTERIES

Cette fonction permet de paramétrer le délai de mise en veille du téléviseur après un certain délai d'inactivité.

DATE/HEURE

Cette fonction vous permet de définir la date et l'heure affichée à l'écran.

SOURCES

Cette fonction active ou désactive les sources sélectionnées.

AUTRES RÉGLAGES

.MENU TEMPS

Cette option permet de changer la durée de temporisation des écrans de menu.

.MISE À JOUR LOGICIELLE

Sélectionnez cette fonction pour effectuer une mise à jour de votre téléviseur depuis un support amovible USB;

.VERSION DE L'APPLICATION

Cette fonction vous permet d'afficher la version du logiciel installé sur votre téléviseur.

.ARRÊT AUTOMATIQUE TV

Cette fonction vous permet de programmer l'extinction automatique du téléviseur si aucune action n'est effectuée au-delà d'un certain temps. (de 1 à 8 heures). Vous pouvez également désactiver cette fonction.

.MODE MAGASIN

Lorsque le Mode Magasin est activé (mode démonstration), certains éléments du menu ne sont pas disponibles.

.MODE DE MISE SOUS TENSION

Ce paramètre permet de configurer les préférences du mode de mise sous tension. Les options **Dernier statut** et **Veille** sont disponibles.

.CEC

Cette fonction vous permet de contrôler les appareils compatibles HDMI CEC depuis la

télécommande du téléviseur via la connexion HDMI.

• CEC MISE EN MARCHE AUTO

Cette fonction permet à l'appareil compatible HDMI-CEC connecté d'allumer le téléviseur et basculer automatiquement vers sa source d'entrée. Appuyez sur le bouton Gauche ou Droit pour activer ou désactiver cette fonction.

• HAUT PARLEURS

Cette option vous permet d'écouter le son du téléviseur sur un dispositif audio compatible connecté. Vous pouvez utiliser la télécommande du téléviseur pour régler le volume du dispositif audio.

• OSS

Cette option affiche les informations de licence du logiciel libre.

• Menu INSTALLATION

Ce menu permet d'effectuer une recherche de chaîne ou de relancer une installation complète de votre téléviseur.

RECHERCHE DE CHAÎNES AUTOMATIQUE

Cette option affiche les options de réglage automatique : **Antenne Numérique** (Recherche et enregistre les chaînes TNT), **Câble Numérique** (Recherche et enregistre les chaînes câblées TNT), **Analogique** (Recherche et mémorise les stations analogiques), **Antenne Numérique et analogique** (Recherche et enregistre les chaînes analogiques et TNT), **Câble Numérique et analogique** (Recherche et enregistre les chaînes câblées analogiques et TNT).

RECHERCHE DE CHAÎNES MANUELLE

Cette fonction permet d'ajouter manuellement une chaîne à la liste déjà mémorisée.

RECHERCHE DE RÉSEAU

Cette fonction permet de lancer une recherche de chaînes dans le système de diffusion sélectionné : **Antenne Numérique** ou **Câble Numérique**.

RÉGLAGE FIN ANALOGIQUE

Vous pouvez utiliser ce réglage pour la recherche fine de chaînes analogiques. Cette option est disponible uniquement si des chaînes analogiques sont mémorisées.

INSTALLATION INITIALE

Cette option supprime toutes les chaînes et réglages enregistrés, et relance l'installation initiale du téléviseur (mot de passe par défaut 1234).

• Menu LISTE DES CHAÎNES

Votre téléviseur trie toutes les stations mémorisées dans la liste des chaînes. Vous pouvez modifier cette liste de chaînes, configurer les favoris ou les stations actives à inclure dans la liste en utilisant le menu **Liste de chaînes**.

MODIFIER LA LISTE DES CHAÎNES

Appuyez sur le bouton OK pour modifier la liste des chaînes.

. VISIONNER UNE CHAÎNE

- Appuyez sur ▲ ou ▼ pour sélectionner la chaîne que vous souhaitez visionner.
- Appuyez une fois sur la touche OK pour sélectionner la chaîne et l'afficher en arrière-plan, une seconde fois pour la visionner en plein écran.

. DÉPLACER UNE CHAÎNE

- Appuyez sur ▲ ou ▼ pour sélectionner la chaîne que vous souhaitez déplacer.
- Appuyez sur la touche OK, puis sélectionnez l'option **Déplacer**.
- Entrez le nouveau numéro de chaîne à l'aide des touches numériques de la télécommande.
- Appuyez sur le bouton ▲ ou ▼ pour sélectionner son nouvel emplacement.
- Un message d'avertissement apparaît à l'écran.
- Appuyez sur la touche OK pour valider, ou sur Exit pour quitter.

. ÉDITER LE NOM D'UNE CHAÎNE

- Appuyez sur ▲ ou ▼ pour sélectionner la chaîne dont vous souhaitez éditer le nom.
- Appuyez sur la touche OK, puis sélectionnez l'option **Éditer nom**.
- Entrez le nouveau nom de la chaîne à l'aide des touches numériques de la télécommande.
- Appuyez sur la touche OK pour valider, ou sur Exit pour quitter.

. VERROUILLER UNE CHAÎNE

- Appuyez sur ▲ ou ▼ pour sélectionner la chaîne que vous souhaitez verrouiller.
- Appuyez sur la touche OK pour valider.
- Appuyez sur la touche OK, puis sélectionnez l'option **Verrouiller/Déverrouiller**. Vous devez à présent entrer le code PIN.

- Un logo en forme de cadenas apparaît sur la ligne correspondante, signifiant que la chaîne sélectionnée est verrouillée.
- Pour déverrouiller la chaîne, effectuez la même opération.

- GESTION DES FAVORIS

- Appuyez sur ▲ ou ▼ pour sélectionner la chaîne que vous souhaitez sélectionner comme favorite.
- Appuyez sur la touche OK pour valider.
- Appuyez sur la touche OK, puis sélectionnez l'option **Ajouter/éliminer Favoris**.
- A présent, vous pouvez répartir les différentes chaînes entre les quatre listes différentes.

LECTURE D'UN SUPPORT USB

- Vous pouvez connecter des disques durs externes de 2.5 et 3.5 pouces (disques durs avec câble d'alimentation externe) à votre téléviseur via l'entrée USB de votre téléviseur.
- **IMPORTANT :** Sauvegardez les fichiers sur vos périphériques de stockage avant de les raccorder au téléviseur. Veuillez remarquer que la responsabilité du fabricant ne saurait être engagée en cas de dommage de fichier ou de perte de données.
- Certains types de périphériques USB (à l'exemple des lecteurs MP3) ou des lecteurs de disque dur peuvent être incompatibles avec ce téléviseur.
- Le téléviseur prend en charge les formatages de disque FAT32 et NTFS. Toutefois, l'enregistrement ne sera pas possible avec les disques au format NTFS.
- Vous pouvez rencontrer certains problèmes lors du formatage des disques durs USB d'une capacité de stockage supérieure à 1 To (Téraoctet).
- Patientez un moment avant de brancher ou de débrancher l'appareil, car la lecture des fichiers peut être inachevée. Le cas échéant, cela peut physiquement endommager le lecteur USB et le périphérique USB lui-même. N'enlevez jamais un périphérique USB durant la lecture d'un fichier.
- Vous pouvez utiliser les concentrateurs USB avec l'entrée USB de téléviseur. Les concentrateurs USB qui sont équipés d'alimentation externe sont recommandés dans ce cas.
- Nous vous recommandons d'utiliser directement l'entrée USB du téléviseur, si vous désirez connecter un disque dur USB.
- Lors de la lecture des fichiers d'image, le menu Navigateur Média peut uniquement afficher 1000 fichiers image sauvegardés sur le périphérique USB connecté.

• Menu NAVIGATEUR MÉDIA

Vous pouvez lire les fichiers de photo, de musique et de film stockés sur un disque USB en connectant ce dernier à votre téléviseur.

Branchez un disque USB à l'une des entrées USB situées sur le côté du téléviseur. En appuyant sur le bouton Menu lorsque vous êtes encore en mode **Navigation Média**, vous avez accès aux options d'image, de son et aux menus de Réglage. En appuyant une fois de plus sur le bouton Menu l'écran disparaîtra. Vous pouvez régler les préférences de votre **Navigation Média** via votre menu Réglages.

- Le téléviseur est compatible avec les périphériques USB formatés avec les systèmes de fichiers FAT32 ou NTFS. Nous vous conseillons de formater le périphérique USB à l'aide du téléviseur avant d'y insérer vos données.
- Nous ne pouvons pas garantir la compatibilité (fonctionnement et/ou alimentation du bus) avec tous les périphériques de stockage USB et ne pouvons être tenus responsables de toute perte de données pouvant survenir lorsqu'un périphérique est connecté à cet appareil.
- Lorsque les fichiers sont volumineux, leur lecture par le système peut prendre un certain temps.
- Certains périphériques USB peuvent ne pas être correctement reconnus.
- Suivant le contenu, la lecture ou l'affichage de certains fichiers peuvent être impossibles, même s'ils sont dans un format compatible.

GUIDE DES PROGRAMMES (EPG)

Certaines chaînes, mais pas toutes, affichent des informations portant sur l'émission en cours et l'émission suivante. Appuyez sur le bouton  pour accéder au menu EPG.

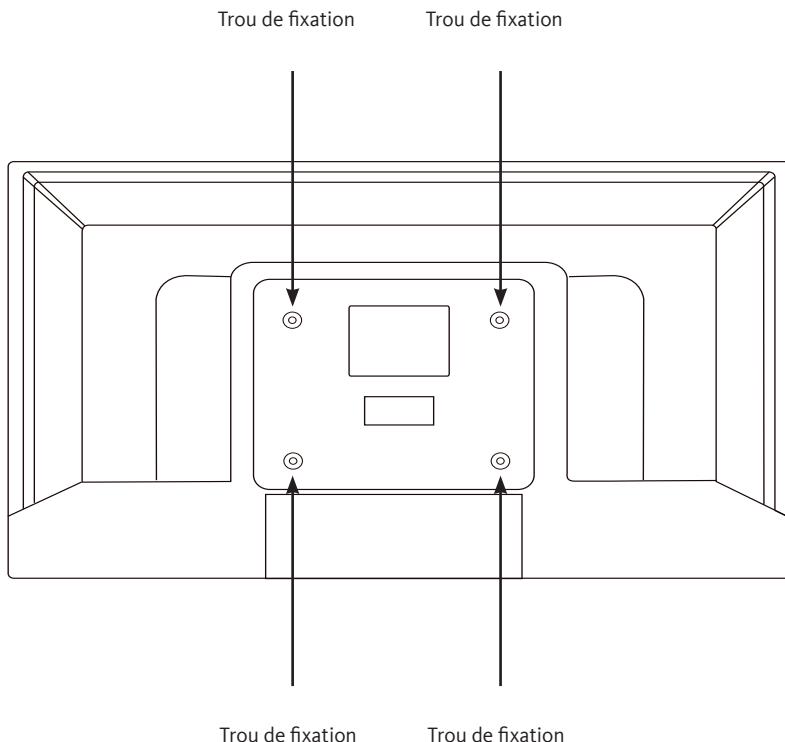
- Touche rouge : Affiche les programmes suivants ou précédents.
- Touche verte : Affiche la liste des émissions.
- Touche jaune (Zoom) : Affiche davantage d'informations concernant le programme.
- Touche bleue (Filtre) : Affiche les options de filtre.
- Appuyez sur la touche  pour voir le menu du genre sélectionné. En utilisant cette fonctionnalité vous pouvez interroger la base de données du guide de programme selon le genre sélectionné. Les informations disponibles dans le guide des programmes seront recherchées et les résultats correspondants à vos critères seront listés.
- Appuyez sur la touche  pour afficher des informations détaillées sur le programme sélectionné.

INSTALLATION D'UN SUPPORT MURAL

- Faites appel à un technicien pour installer la fixation murale. Le fabricant ne saurait être tenu responsable des dommages matériels ou corporels qui pourraient être causés en cas d'installation par le client.
- Veillez à utiliser des moyens de fixation adaptés à votre mur.
- Installez votre téléviseur uniquement sur un mur en brique ou en ciment.
- Veillez à ce que les enfants ne se suspendent pas au téléviseur et ne tentent pas de monter dessus.
- La fixation murale de type VESA est vendue séparément. Lors de l'installation, veuillez-vous référer à la notice fournie de votre fixation murale.

L = 75 mm

H = 75 mm



RÉSOLUTION DES PROBLÈMES

FR

Avant de contacter votre service après-vente, effectuez les vérifications élémentaires suivantes.

Symptômes	Causes possibles	Solutions
Absence d'alimentation.	Le cordon d'alimentation n'est pas branché.	Vérifiez que le cordon d'alimentation est bien branché dans la prise murale.
	La prise secteur n'est pas alimentée.	Tentez de brancher le téléviseur sur différentes prises secteur, afin d'effectuer un test croisé.
Pas d'image ou de son.	Les paramètres de l'image sont mal réglés.	Vérifiez les réglages de luminosité et de contraste de l'image.
	Le son est désactivé.	Vérifiez que le mode Muet n'est pas activé
	Le téléviseur n'est pas sous tension.	Allumez le téléviseur.
Chaînes TNT HD absentes ou présence de mosaïque.	La réception des chaînes HD de télévision numérique terrestre (TNT) n'est possible que dans les zones couvertes. Vérifiez la proximité d'un émetteur. Vérifiez la qualité et la puissance du signal de réception.	Faites contrôler votre installation par un professionnel.
La télécommande ne fonctionne pas.	Il n'y a pas de piles dans la télécommande, ou les piles sont usées.	Vérifiez que les piles sont correctement insérées dans la télécommande. Vérifiez les piles. Si elles sont usées, remplacez-les.
Pas de lecture du support amovible USB.	Le format n'est pas supporté.	Vérifiez les formats de lecture compatibles avec cet appareil. Débranchez le support amovible puis rebranchez-le à nouveau. Formatez le support USB, puis essayez à nouveau.

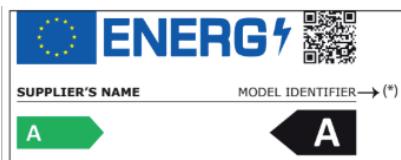
DÉCLARATION DE CONFORMITÉ

Le soussigné, Sourcing & Création, déclare que l'équipement radioélectrique du type TV LISTO 32HD-356 est conforme à la directive 2014/53/UE.

Le texte complet de la déclaration UE de conformité est disponible à l'adresse internet suivante :

<http://www.essentielb.fr/content/bfr/essentielb/assistance.htm>

INFORMATION



Vous pouvez trouver les informations sur les modèles telles qu'elles sont enregistrées dans la base de données des produits sur le site Web suivant en recherchant l'Identifiant de votre modèle (*) figurant sur l'étiquette énergétique :

<https://eprel.ec.europa.eu/>

La durée de service de votre appareil est de 5 ans. Au cours de cette période, les pièces de rechange d'origine seront disponibles pour assurer le bon fonctionnement de l'appareil. Vous trouverez les informations relatives à la réparabilité de votre produit à cette adresse : <https://www.boulanger.com/info/assistance/>

CONTENTS

CONTENTS	31
PACKAGE CONTENTS	33
DESCRIPTION OF THE TV SET	33
FRONT SIDE	33
USING THE CONTROL BUTTON	34
REAR PANEL	34
REMOTE CONTROL	36
FOOT ASSEMBLY	39
CONNECTIONS	40
1. CONNECTION TO A TERRESTRIAL ANTENNA	40
2. CONNECTION WITH AN HDMI CABLE	41
3. CONNECTION WITH A COAXIAL CABLE	41
4. CONNECTION WITH A COMPOSITE CABLE	42
5. USB PORT USAGE	43
6. CONNECTING HEADPHONES	43
7. CONNECTING A CI MODULE	44
FIRST INSTALLATION	45
BASIC USE	46
1. TURNING THE TV ON OR PUTTING IT IN SLEEP MODE	46
2. SOURCE SELECTION	46
3. VOLUME CONTROL	46
4. PROGRAMME SELECTION	46
5. DISPLAYING THE CHANNEL LIST	46
6. DISPLAYING PROGRAMME INFORMATION	47
7. SELECTING FAVOURITE PROGRAMMES	47
8. DISPLAYING SUBTITLES	47
9. ACCESSING QUICK MENUS	47

EN

MENU NAVIGATION	47
1. USING THE PICTURE MENU	48
2. USING THE SOUND MENU	50
3. USING THE SETTINGS MENU	51
4. USING THE INSTALLATION MENU	52
5. USING THE CHANNEL LIST MENU	53
READING USB DRIVES	55
PROGRAMME GUIDE (EPG)	56
INSTALLING A WALL BRACKET	57
TROUBLESHOOTING	58
EU DECLARATION OF CONFORMITY	59

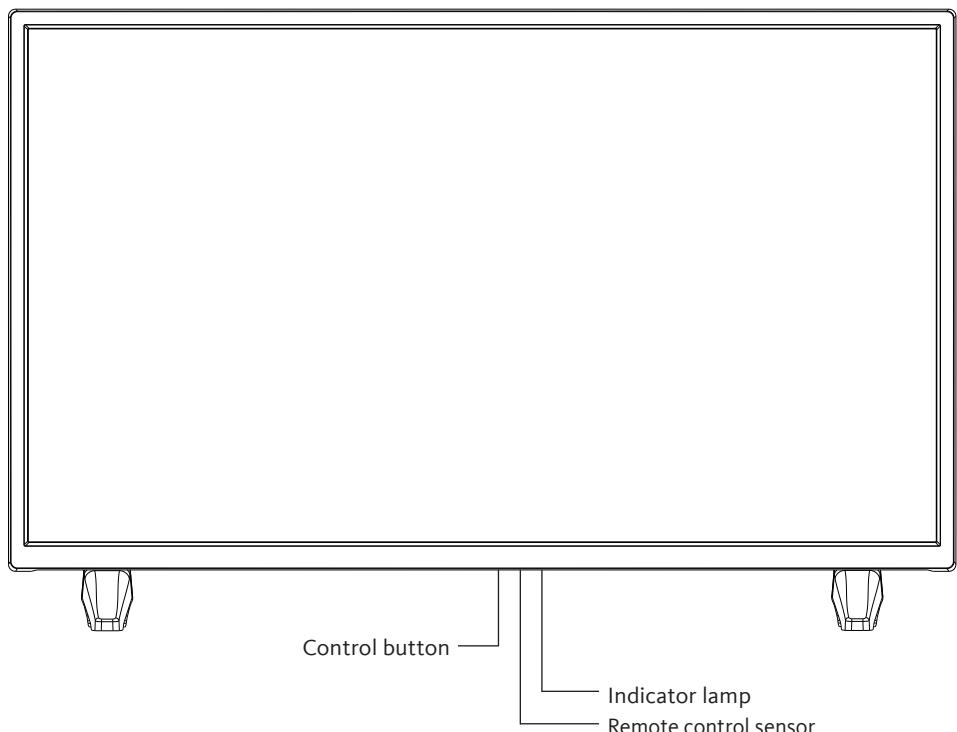
PACKAGE CONTENTS

- 1 x 32" TV set
- 1 remote control (2 x LR03 batteries included)
- 2 feet (screws supplied)
- 1 user manual

EN

TV DESCRIPTION

FRONT SIDE



Indicator light: Red when the TV is in sleep mode, off when the TV is on.

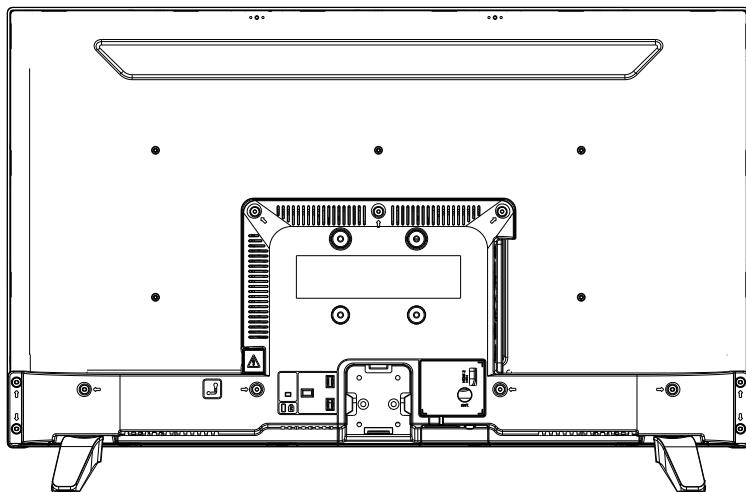
Remote control sensor: Receives signals from the remote control. Do not put an obstacle in front of it.

USING THE CONTROL BUTTON

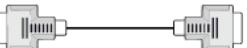
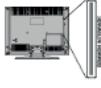
The control button allows you to control your TV without using the remote control.

- Briefly press the button to bring up the control menu: ▲, ▼, +, -, menu access, source selection, on/off.
- Briefly press the control button again to navigate through these options from left to right. Then after selecting an option, press and hold the control button for three seconds to access that option.
- Repeat the operation as many times as necessary (1 short press to navigate, 1 long press to enter the sub-menu of your choice).

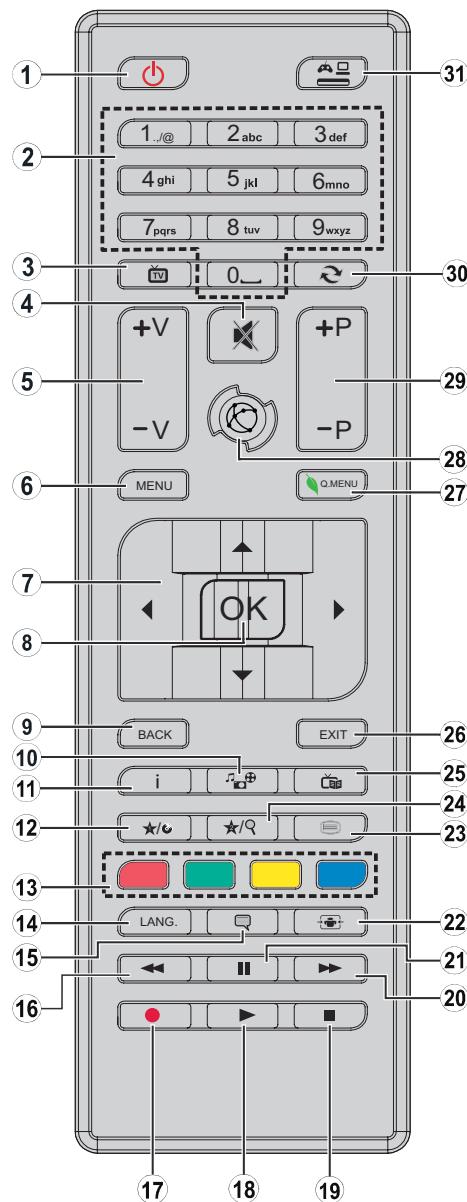
BACK PANEL



The equipment shown may vary from your TV.

Connector	Type	Cables	Device
	HDMI connection (rear & side)		
	AV side connection (Audio/Video) (side)	Video/Audio Side connection Cable Audio/video Cable	
	SPDIF connection (Coaxial outlet) (side)		
	Headset connection (side)		
	USB connection (side)		
	CI connection (side)		

REMOTE CONTROL BUTTON FUNCTIONS

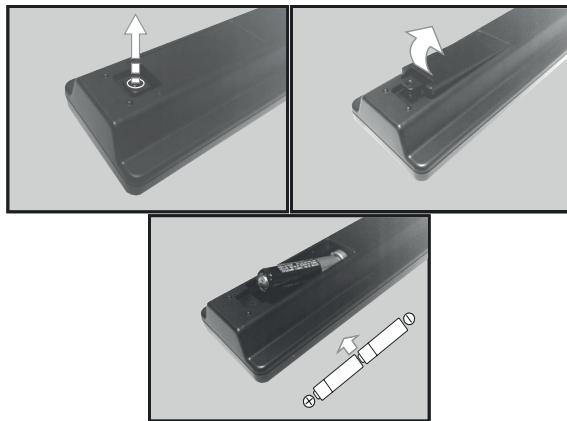


1. Turning the TV on or putting it in sleep mode
2. Navigating between channels, enter passwords, texts...
3. Viewing the channel list / Switching between broadcast types
4. Turning off the volume
5. Increasing or decreasing the volume
6. Displaying the TV menu
7. Navigating the menus, content... and displaying sub-pages in TXT mode when you press the right button
8. Confirming a selection / Holding the page (in TXT mode) / Displaying the channel list (in DTT mode)
9. Returning to the previous screen / Opening the index page (in TXT mode)
10. Displaying the media navigation screen
11. Displaying on-screen content information / Displaying hidden information (in TXT mode)
12. Programmable key 1 (*)
13. Colour keys
14. Switching between languages (analogue TV), display and change audio language/ subtitles (if available) (digital TV)
15. Enabling and disabling the subtitles (if available)
16. Fast rewind
17. Inactive key
18. Starting the playback of the selected media
19. Permanently suspend playback of the current media
20. Fast rewind
21. Suspending the playback of a media in progress
22. Changing the aspect ratio
23. Display teletext (if available). Press again to overlay teletext on a normally broadcast image (mixing).
24. Programmable key 2 (*)
25. Displays the Electronic Programme Guide (EPG)
26. Closing and exiting the displayed menus or returning to the previous screen
27. Displaying a list of menus for quick access
28. No function
29. Going to previous or next programme
30. Returning to the previously viewed channel
31. Viewing all available sources

Programmable keys 1/2 (*): After selecting a channel or source, press the programmable key 1 or programmable key 2 for five seconds until MY BUTTON IS SET appears on the screen. This message tells you that the function is associated with the selected function.

Inserting the batteries in the remote control

Open the cover on the back of the remote control.



Put the batteries in the remote control, while observing the correct "+" and "-" polarities as shown.

Put the cover back on.

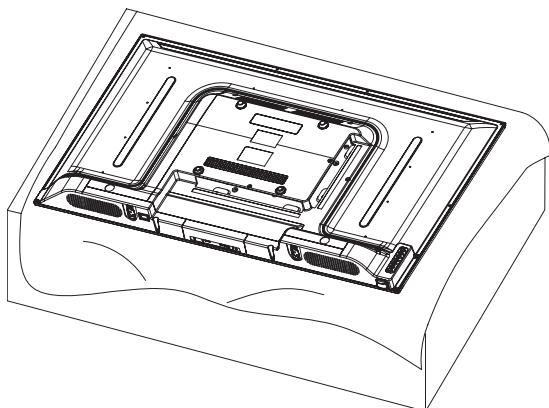
Orientation of the remote control

Aim the remote control at the infrared sensor on the front of the TV at a 60° angle so that it can receive the transmitted information.

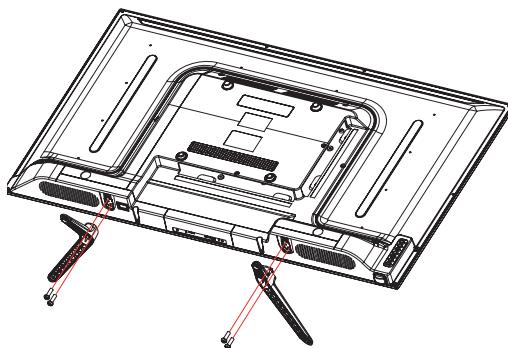
- The remote control has a range of 5 metres.
- Make sure that there are no obstacles between the remote control and the infrared sensor and that no sunlight or other light source is reflected on them.
- The remote control works with two AAA LR03 1.5 V batteries. We recommend using only alkaline batteries. Remove the batteries from the remote control if you are not going to use it for a long time (more than one month).
- Used batteries must be disposed of safely. Place them in specially designated collection bins to protect the environment.

ASSEMBLING THE STAND

EN



Cover a flat, stable surface with a soft cloth. Lay the appliance, face down, on the cloth.



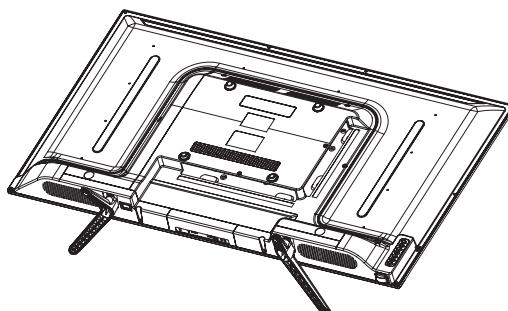
Take both feet out of the packaging and attach them to the lower part on either side of the appliance as shown in the diagram opposite.



Feet made of
plastic (x2)



PM4x14 (x4) screws

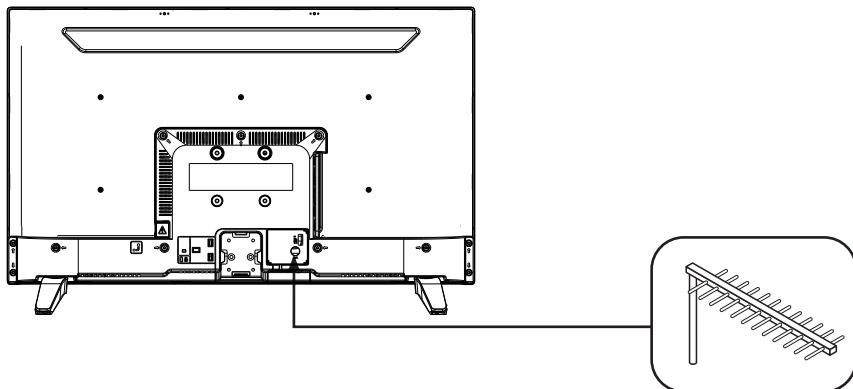


Use a screwdriver to tighten the two sets of screws under each foot. Do not over-tighten, to avoid damaging the plastic parts.

CONNECTIONS

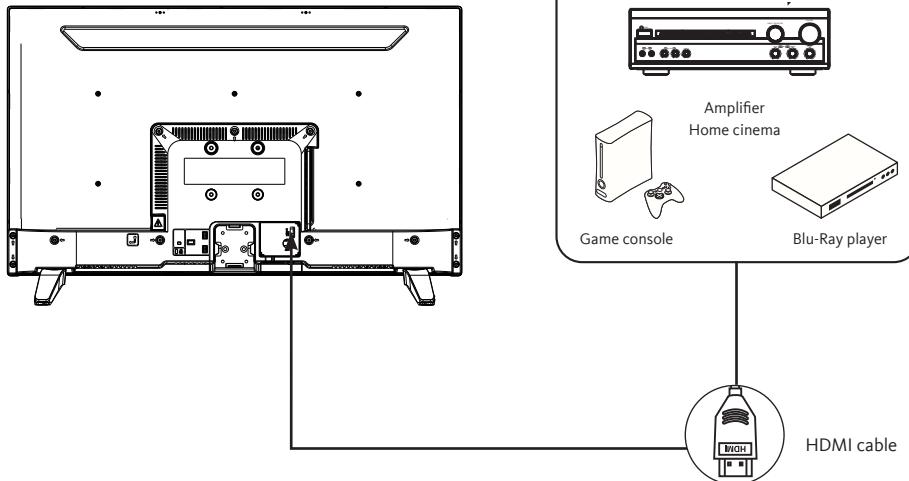
Before connecting external devices, make sure that the television and the various devices are not supplied with power.

Connection to a terrestrial antenna



In order to obtain the best image quality for terrestrial television, an outdoor antenna is strongly recommended. Connect the antenna to the antenna input jack on the back of the TV. The image quality will vary depending on the quality of your reception.

Connection with an HDMI cable

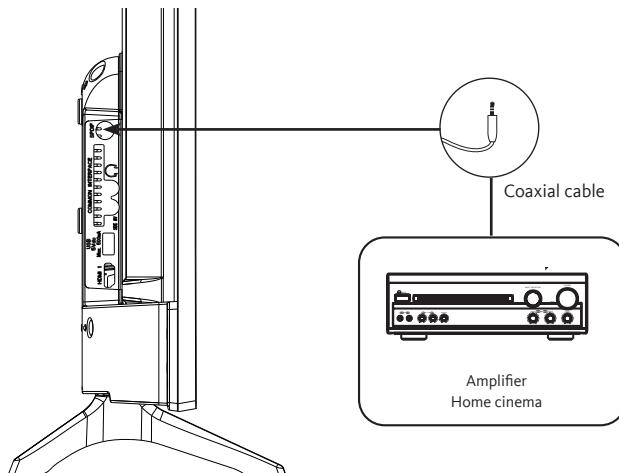


The HDMI connection carries digital signals only. If your device (DVD player, decoding box, etc.) is equipped with an HDMI jack, we recommend that you use this type of connection in order to obtain optimal video quality.

Select the HDMI1 or HDMI2 source by pressing the button  on the remote control and confirming with the OK button.

If you are using an HDMI cable, the TV receives video and audio signals simultaneously. No cables are needed to provide the audio connection.

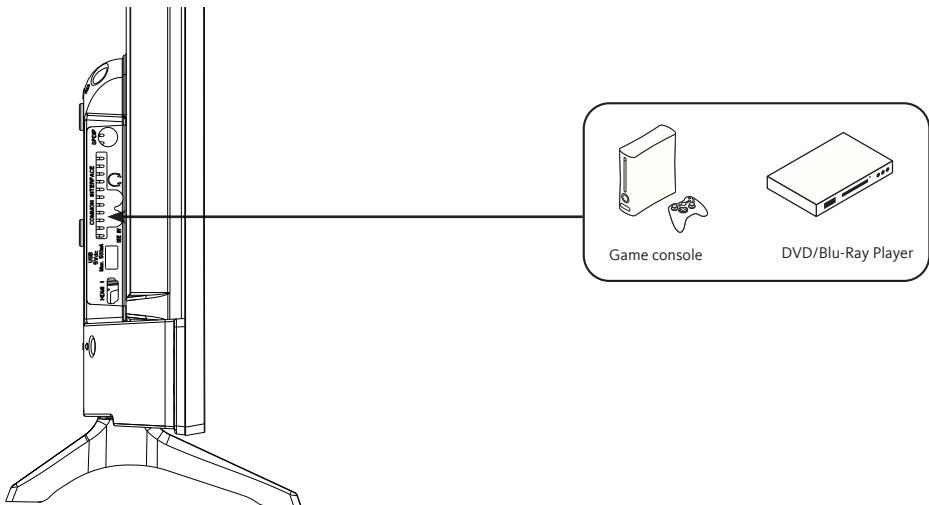
Connection with a coaxial cable



- Connect the coaxial output of the TV to the coaxial input terminal of the audio amplifier with a coaxial cable.
- Press POWER to turn on the TV, then turn on the external equipment.
- Set the audio amplifier to the coaxial input mode. Read the instructions for your audio amplifier.

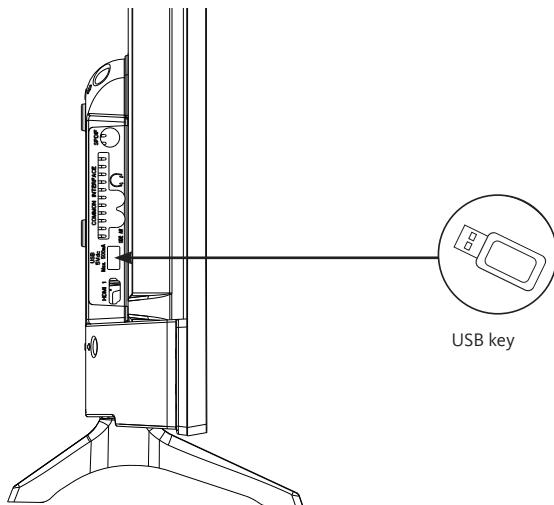
Connection with a composite cable

You can connect a VCR, DVD player or decoding box to your TV.



- Insert the supplied AV video cable into the SIDE AV jack on the back of your TV.
- Insert a jack/RCA adapter for composite into the SIDE AV jack on the back of your TV.
- Connect the red and white audio jacks of your device to the corresponding ports of the jack/RCA adapter.
- Select the AV source by pressing the  button on the remote control.

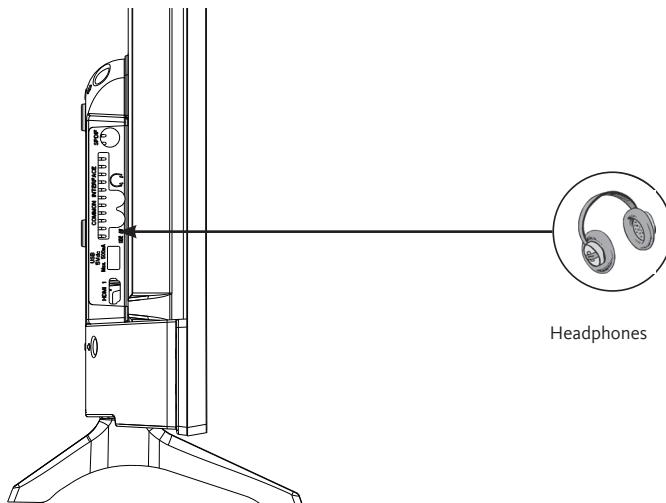
Using the USB port



USB key

- The TV has a USB socket for playing videos, pictures or music.
- Select the Media source by pressing the button  on the remote control and confirming with the OK button.

Connecting headphones

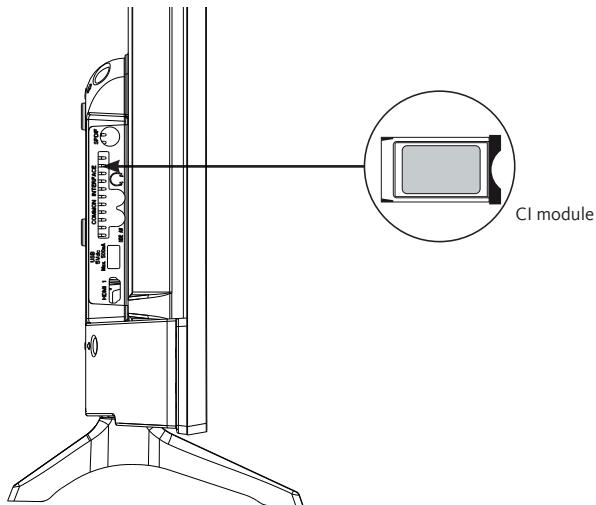


Headphones

Connect the earphone jack to the  port on the back of the TV.

The headphone volume is automatically adjusted according to the volume of the TV.

Connecting a CI module



To use the PCMCIA port, turn off your TV and insert your module into the slot.
Then insert your smart card (type I and type II only) into the module.
Read the instruction manual of your module for more details.

FIRST INSTALLATION

Connect the power and antenna to your TV, then turn on the device. The first time you use your TV, the **Initial Installation** menu appears on the screen.

1. Select the desired language with the ▲ and ▼ buttons and press the OK button.
2. Select your country of residence, then the type of search:
 - **Numeric only:** the television searches for digital channels.
 - **Digital and Analogue:** the TV set searches for analogue and digital channels.
 - **Analogue only:** the television searches for analogue channels.

EN

Once you have finished your settings, press the OK button to start searching.

3. You will then be asked to enter and confirm a PIN code (the selection 0000 is not accepted).
4. You can now activate the **Store Mode** option or the **Domestic Mode** option. The **Store Mode** is for in-store use only. We recommend that you select the **Home Mode** for use in your home. You can access this option from the Settings menu > Other Settings > Store Mode to turn it on or off later.
5. Press the OK button on the remote control to start the automatic channel scan, in cable mode or in antenna mode. Do not turn off the TV while initialising the first installation.
6. After all the available channels and radio stations have been saved, the channel list will appear on the screen. Select the channel of your choice with the ▲ and ▼ buttons and press the OK button twice to display this channel in full screen.

BASIC USE

• Turning the TV on or putting it in sleep mode

This television is either on or in sleep mode. It cannot be completely shut down. If you do not plan to use your TV for a long time, unplug the mains plug from the power outlet.

- To turn on the TV

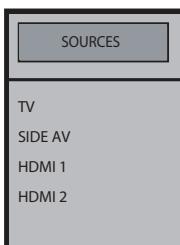
Make sure that the mains plug is connected.

Press the  (Power) button on the remote control or directly in the centre of the control button on the bottom of the TV. The power indicator turns off.

- To put the TV in sleep mode

Press the  (Power) button on the remote control or briefly press the centre of the control button on the bottom of the TV to display the menu. The power indicator turns red.

• Source selection



Once the external systems are connected to your television, you can switch between your different input sources: DTT, SIDE AV, HDMI1 , HDMI2.

Press the  button on the remote control.

Then use the  or  buttons on the remote control to highlight an entry and press the OK button on the remote control to confirm it.

• Setting the volume

Press the V+ or V- buttons on your remote control to adjust the volume according to preference. If you want to mute the sound, press the  (Mute) button on your remote. Press  again to cancel this function.

• Programme selection

Press the P+ or P- keys of the remote control to change channels.

You can go straight to the TV channel you want by pressing the 1, 2, 3... buttons on the remote control. To select channel 12 for example, press the 1 key followed by the 2 key.

• Displaying the channel list

While watching a channel, press the OK button to display the list of stored channels.

• Displaying programme information

When you watch a channel, additional information about the current programme can be consulted (including a programme presentation). Press twice on the  key to access it.

When watching a DTT programme, press the  button to view information such as programme list, and start and end times.

• Selecting favourite programmes

Press the FAV button to display the list of your favourite channels.

Press **▲**, **▼**, **◀** and **▶** to select the favourites list, then the channel, and press OK to view it. Then press EXIT to exit the selection menu.

• Displaying subtitles

Press the  button to activate or deactivate subtitles in DVB-T mode. The subtitle display is disabled when OFF is selected.

• Access to quick menus

Press the  button to access the quick menus on your TV: **Power save mode**, **Picture mode**, **Equaliser settings**, **Favourites** or **Sleep timer**.

MENU NAVIGATION

After installing the batteries in the remote control, you can set up your TV by navigating through the menus using the **▲**, **▼**, **◀**, **▶**, MENU, OK, BACK and EXIT buttons.

Press the MENU button to open the setup menu, then press the **▶** button to select the different setup options.

1. Press the OK button to enter a menu.
2. Press **▲** or **▼** to select an item.
3. Press the OK button to select or adjust a setting.
4. If you do not make a selection within a few seconds, the main menu closes automatically.
5. Press the BACK button to return to the main menu, or the EXIT button to close the menu.

- **PICTURE menu**

This menu is used to adjust the contrast, brightness, colour, sharpness, hue, colour temperature, aspect ratio, noise reduction, etc.

MODE

You can change the picture mode according to your preferences or requirements. The picture mode can be set to one of these options: **Cinema**, **Sport**, **Dynamic** and **Natural**.

CONTRAST

This option adjusts the white balance of the image. Increase the contrast to adjust the white areas of the image or decrease the contrast to adjust the black areas of the image.

BRIGHTNESS

This option is used to adjust the brightness of the image. If you increase the brightness, the dark parts of the image are brightened. If you decrease the brightness, you add more darkness to the pale areas of the image.

DEFINITION

This option is used to adjust the sharpness of the image. Increase the sharpness for sharper images or decrease the sharpness for less defined images.

COLOUR

This option adjusts the saturation of the image.

ENERGY SAVING

This function allows you to set the power save mode to **Off**, **Minimum**, **Medium**, **Maximum** and **Auto**. When you have selected Maximum mode, power saving is automatically disabled.

BACKLIGHTING

This setting controls the level of backlighting on your display.

ADVANCED SETTINGS

- **DYNAMIC CONTRAST**

This option is used to adjust the dynamic contrast ratio.

- **NOISE REDUCTION**

If the broadcast signal is weak and the image is noisy, use this option to reduce the noise level.

-COLOUR TEMPERATURE

This option sets the required colour temperature value. The **Cold**, **Normal** and **Hot** options are available.

- **Cold:** This mode is ideal for brightly lit rooms: the brightness, colour and sharpness settings are lower than in the other modes.
- **Normal:** This mode is generally used when the ambient light is constant.
- **Hot:** This mode is ideal for dark surroundings. The brightness is higher than in the other modes.

-ZOOM IMAGE

This setting adjusts the aspect ratio and size of the image. The following options are available: **Auto**, **16:9**, **Subtitles**, **14:9**, **14:9 Zoom**, **4:3**, **Cinema**.

-FILM MODE

Films are recorded with a different number of frames per second than conventional television programmes. Enable this function when watching films for superior viewing of accelerated images.

-SKIN TONE

This option can be set to between -5 and 5.

-COLOUR CHANGE

This option is used to customise the levels of red and green.

RESET

This option resets the image settings to the default values.

PC POSITION

This option appears only when the VGA/PC input source is selected.

-AUTOPOSITION

This setting automatically optimises the screen display. Press OK to optimise the display.

-H POSITION

This option moves the image horizontally towards the right or left side of the screen.

-V POSITION

This option moves the image vertically towards the top or bottom of the screen.

• PILOT FREQUENCY

The pilot frequency settings correct interference that appears as vertical lines in the image for presentations such as spreadsheets, paragraphs or text in smaller fonts.

• PHASE

Depending on the input source (computer, etc.), you may see a hazy or noisy image appear on the screen. You can use the phase to get a clearer image.

• SOUND menu

This menu is used to set the sound mode of the soundtrack.

VOLUME

This option adjusts the volume level.

EQUALISER

The equaliser settings can only be changed when the **User** mode is selected.

BALANCE

This option is used to adjust the balance between the left and right speakers.

HEADPHONE

This option adjusts the headphone volume. Before using headphones, make sure that the volume is set to a low level to prevent any damage to your hearing.

AVL (AUTOMATIC VOLUME LIMITATION)

This function maintains an equal volume level when changing channels to avoid big variations.

HEADPHONE/LINEOUT (LINE OUT)

If you want to connect an external amplifier to your TV using a headphone jack, select the Lineout option. If you have connected headphones to your TV, select the Earphone option.

Make sure before using headphones that this menu item is set to Earphone. If set to Lineout, the output from the headphone port will be set to a maximum level that could damage your hearing.

DYNAMIC BASS

This function enables or disables the Dynamic Bass function.

SURROUND SOUND

You can turn the Surround Sound mode on or off.

DIGITAL OUTPUT

This function allows you to set the type of digital audio output (**PCM** or **Compressed**).

EN

• SETTINGS

This menu is used to adjust the various TV settings.

CONDITIONAL ACCESS

This function controls your conditional-access module when it is connected to your TV.

LANGUAGE

This sub-menu is used to select your preferred language (menu language, subtitle language, etc.)

PARENTAL

To prevent certain programmes from being watched, channels and menus can be locked with the Parental Control system.

To display the lock menu options, enter the PIN code. The default PIN code is 1234.

Locking Menu: The **Menu lock** option activates or deactivates access to the menu.

Child lock: When this option is selected, the TV can only be controlled using the remote control. In this case, the buttons on the control panel will not work.

Entering the PIN code: Defines a new PIN code. The default PIN code is 1234.

TIMERS

This function allows you to set the time after which the TV will go in sleep mode after a certain period of inactivity.

DATE/TIME

This function is used to set the date and time displayed on the screen.

SOURCES

This function enables and disables the selected sources.

OTHER SETTINGS

-TIME MENU

This option is used to change the dwell time of the menu screens.

.SOFTWARE UPDATE

Select this function to update your TV from a USB removable media.

.VERSION OF THE APP

This function is used to view the software version installed on your TV.

.TV AUTOMATIC SHUTDOWN

This function is used to program the TV to switch off automatically if no action is taken for a certain period of time. (1 to 8 hours). You can also turn off this feature.

.STORE MODE

When Store Mode is enabled (demonstration mode), some menu items are not available.

.POWER-ON MODE

This setting is used to configure the power-on mode preferences. The **Last status** and **Sleep** options are available.

.CEC

This feature allows you to control HDMI CEC compatible devices from the TV remote control via the HDMI connection.

.CEC AUTO POWER-ON

This function allows the connected HDMI-CEC compatible device to turn on the TV and automatically switch to its input source. Press the Left or Right button to enable or disable this function.

.SPEAKERS

This option is used to listen to the sound of the TV on a connected compatible audio device. You can use the TV remote control to adjust the volume of the audio device.

.OSS

This option displays free software license information.

• INSTALLATION Menu

This menu allows you to perform a channel search or to restart a complete installation of your TV.

AUTOMATIC CHANNEL SCAN

This option displays the automatic tuning options: **Digital Antenna** (Search and record DTT channels), **Digital Cable** (Search and record DTT cable channels), **Analogue** (Search and record analogue stations), **Digital and Analogue Antenna** (Search and record analogue and DTT channels), **Digital and Analogue Cable** (Search and record analogue and DTT cable channels).

EN

MANUAL CHANNEL SEARCH

This function is used to manually add a channel to the previously memorised list.

NETWORK SEARCH

This function is used to search for channels in the selected broadcasting system: **Digital Antenna** or **Digital Cable**.

ANALOGUE FINE-TUNING

You can use this setting to fine-tune analogue channels. This option is only available if analogue channels are stored.

INITIAL INSTALLATION

This option deletes all saved channels and settings and restarts the initial installation of the TV (default password 1234).

• LIST OF CHANNELS menu

Your television sorts all the stored stations in the channel list. You can edit this channel list, configure the favourites or active stations to be included in the list using the **Channel list** menu.

EDITING THE CHANNEL LIST

Press the OK button to change the channel list.

•VIEW A CHANNEL

- Press ▲ or ▼ to select the channel you wish to view.
- Press the OK button once to select the channel and display it in the background, and a second time to view it in full screen.

•MOVING A CHANNEL

- Press ▲ or ▼ to select the channel you wish to move.

- Press the OK button and select **Move**.
- Enter the new channel number using the number buttons on the remote control.
- Press the ▲ or ▼ button to select its new location.
- A warning message appears on the screen.
- Press the OK button to confirm, or Exit to exit.

• **EDITING THE NAME OF A CHANNEL**

- Press ▲ or ▼ to select the channel whose name you wish to edit.
- Press the OK button, then select the **edit name** option.
- Enter the new channel name using the number buttons on the remote control.
- Press the OK button to confirm, or Exit to exit.

• **LOCKING A CHANNEL**

- Press ▲ or ▼ to select the channel you wish to lock.
- Press the OK button to confirm.
- Press the OK button and select the **Lock/Unlock** option. You must now enter the PIN code.
- A padlock logo appears on the corresponding row, indicating that the selected channel is locked.
- To unlock the channel, use the same process.

• **MANAGING FAVOURITES**

- Press ▲ or ▼ to select the channel you wish to select as your favourite.
- Press the OK button to confirm.
- Press the OK button and select **Add/Remove Favourites**.
- Now you can distribute the different channels to the four different lists.

USB MEDIA PLAYBACK

EN

- You can connect 2.5 and 3.5-inch external hard drives (hard drives with external power cable) to your TV via the USB port of your TV.
- **IMPORTANT :** Back up the files to your storage devices before connecting them to the TV. Please note that the manufacturer cannot be held liable for file damage or loss of data.
- Certain types of USB devices (e.g. MP3 players) or hard disk drives may not be compatible with this TV.
- The TV supports FAT32 and NTFS disk formatting. However, recording will not be possible with NTFS formatted disks.
- You may experience some problems when formatting USB hard drives with a storage capacity of more than 1TB (Terabyte).
- Wait a while before plugging in the appliance or unplugging it, as it may not have finished reading the files. If this happens, it can physically damage the USB drive and the USB device itself. Never remove a USB device while playing a file.
- You can use USB hubs with the TV'S USB port. USB hubs that are equipped with an external power supply are recommended in this case.
- We recommend connecting USB hard drives directly into the TV's USB port.
- When playing back image files, the Media Navigation menu can only display 1000 image files saved on the connected USB device.

• **Media NAVIGATION MENU**

You can play back photo, music and movie files stored on a USB drive by connecting it to your TV.

Connect a USB drive to one of the USB inputs on the side of the TV. Pressing the Menu button while you are still in **Media Navigation** mode gives you access to the picture, sound and setup menus. By pressing the Menu button once more the screen will disappear. You can set the preferences of your **Media Navigation** via your Settings menu.

- The TV is compatible with USB devices formatted with FAT32 or NTFS file systems.
Format the USB device using the TV before inserting your data.
- We cannot guarantee compatibility (operation and/or bus power) with all USB storage devices and cannot be held responsible for any data loss that may occur when a device is connected to this appliance.
- When the files are large, it may take time for the system to read them.
- Some USB devices may not be recognised correctly.
- Depending on the content, it may not be possible to play or display certain files, even if they are in a compatible format.

PROGRAMME GUIDE (EPG)

Some, but not all, channels display information about the current and next programme. Press the  button to access the EPG menu.

- Red button: Displays next or previous programmes.
- Green button: Displays the list of programmes.
- Yellow button (Zoom): Displays more information about the programme.
- Blue button (Filter): Displays filter options.
- Press  to see the menu of the selected genre. Using this feature you can query the programme guide database according to the selected genre. The information available in the programme guide will be searched and the results corresponding to your criteria will be listed.
- Press the  button to display detailed information about the selected programme.

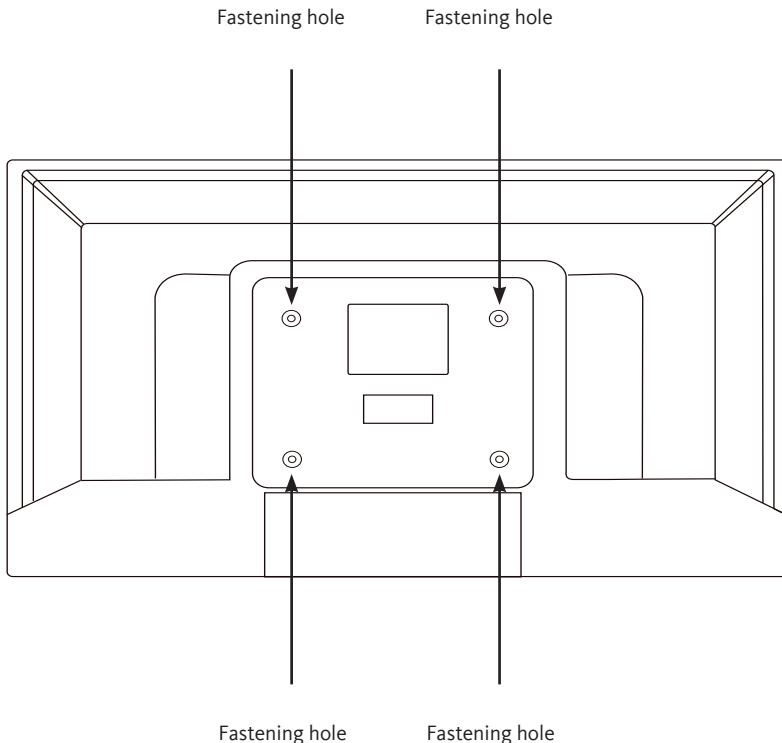
INSTALLING A WALL BRACKET

EN

- Call on a technician to fit the wall bracket. The manufacturer cannot be held liable for damage to property or personal injury resulting from an installation carried out by the customer.
- Make sure that the fittings used are suitable for your wall.
- Only fit your TV to a brick or cement wall.
- Make sure that children do not hang from the TV and try to climb on it.
- The VESA-type wall bracket is sold separately. During installation, refer to the instructions supplied with your wall bracket.

L = 75 mm

H = 75 mm



TROUBLESHOOTING

Before contacting your after-sales service, carry out the following basic checks.

Symptoms	Possible causes	Solutions
No power.	The power cord is not plugged in.	Make sure the power cord is plugged into the wall outlet.
	The power point is disconnected from the power supply.	Try plugging the TV into different power outlets to cross-check them.
No picture or sound.	The picture settings are poorly adjusted.	Check the image brightness and contrast settings.
	Sound is off.	Make sure that the Mute mode is not activated
	The TV is not turned on.	Turn on the TV.
There are no HD DTT channels or the image is distorted.	The reception of digital terrestrial television (DTT) channels is only possible in the areas with coverage. Check the proximity of a transmitter. Check the quality and strength of the receiving signal.	Have your installation checked by a professional.
The remote control is not working.	There are no batteries in the remote control, or the batteries are dead.	Check that the batteries are correctly inserted in the remote control. Check the batteries. If they are dead, replace them.
The USB removable media cannot be read.	The format is not supported.	Check that the formats used are compatible with this appliance. Unplug the removable device and plug it back in. Format the USB media, and try again.

DECLARATION OF CONFORMITY

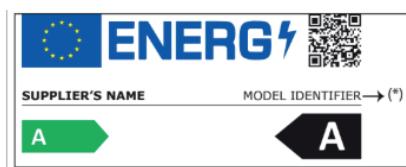
The undersigned, Sourcing & Creation, represents that the TV LISTO 32HD-356 type radio equipment complies with the directive 2014/53/EU.

The full text of the EU declaration of conformity is available at the following address:

<http://www.essentielb.fr/content/bfr/essentielb/assistance.htm>

EN

INFORMATION



You can find information on the models as it is recorded in the product database on the following website by searching for your model ID (*), which is specified on the energy label:

<https://eprel.ec.europa.eu/>

The service life of your appliance is 5 years. During this period, original spare parts will be available to ensure proper operation of the appliance. You will find information on repairing your product at this address : <https://www.boulanger.com/info/assistance/>

ÍNDICE

ÍNDICE	60
CONTENIDO DEL ENVASE	62
DESCRIPCIÓN DEL TELEVISOR	62
PARTE DELANTERA	62
UTILIZACIÓN DEL BOTÓN DE CONTROL	63
PARTE TRASERA	63
EL MANDO A DISTANCIA	65
MONTAJE DEL SOPORTE DE PIE	68
CONEXIONES	69
1. CONEXIÓN A UNA ANTENA TERRESTRE	69
2. CONEXIÓN CON CABLE UN HDMI	70
3. CONEXIÓN CON UN CABLE COAXIAL	70
4. CONEXIÓN CON CABLE COMPUESTO	71
5. USO DEL PUERTO USB	72
6. CONEXIÓN DE UN AURICULAR	72
7. CONEXIÓN DE UN MÓDULO CI	73
PRIMERA INSTALACIÓN	74
UTILIZACIÓN BÁSICA	75
1. ENCENDER EL TELEVISOR O PONERLO EN EL MODO DE ESPERA	75
2. SELECCIÓN DE LA FUENTE	75
3. CONTROL DEL VOLUMEN	75
4. SELECCIÓN DE LOS PROGRAMAS	75
5. VISUALIZACIÓN DE LA LISTA DE CANALES	76
6. VISUALIZACIÓN DE LA INFORMACIÓN DEL PROGRAMA	76
7. SELECCIÓN DE LOS PROGRAMAS FAVORITOS	76
8. VISUALIZACIÓN DE SUBTÍTULOS	76
9. ACCESO A LOS MENÚS RÁPIDOS	76

NAVEGACIÓN EN LOS MENÚS	77
1. UTILIZACIÓN DEL MENÚ IMAGEN	77
2. UTILIZACIÓN DEL MENÚ SONIDO	79
3. UTILIZACIÓN DEL MENÚ AJUSTES	80
4. UTILIZACIÓN DEL MENÚ INSTALACIÓN	82
5. UTILIZACIÓN DEL MENÚ LISTA DE CANALES	83
REPRODUCCIÓN DESDE UN SOPORTE USB	84
GUÍA DE PROGRAMAS (EPG)	85
INSTALACIÓN DE UN SOPORTE DE PARED	86
RESOLUCIÓN DE PROBLEMAS	87
DECLARACIÓN DE CONFORMIDAD DE LA UE	88

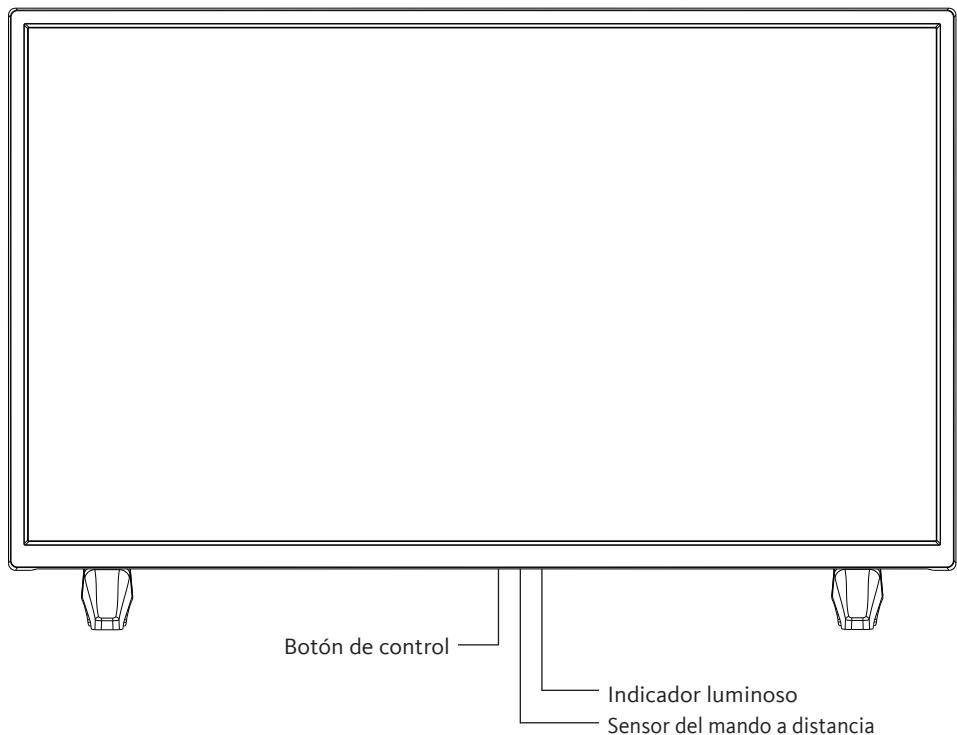
ES

CONTENIDO DEL PAQUETE

- 1 televisor de 32 pulgadas"
- 1 mando a distancia (2 pilas LR03 incluidas)
- 2 soportes de pie (tornillos suministrados)
- 1 instrucciones de uso

DESCRIPCIÓN DEL TELEVISOR

PARTE DELANTERA



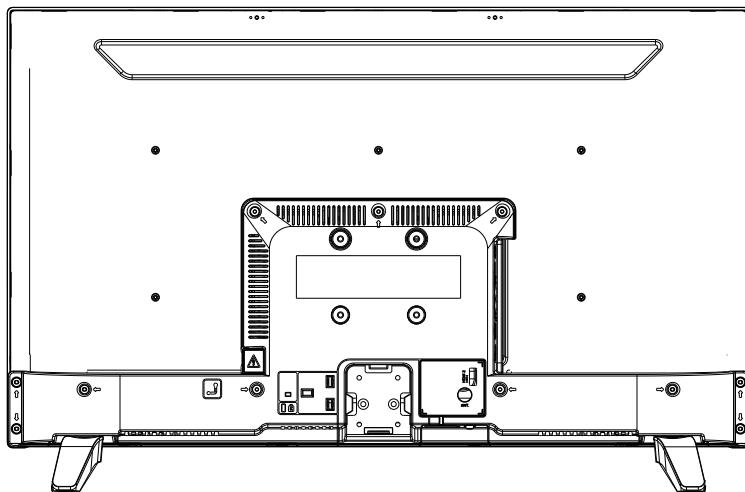
Indicador luminoso: rojo cuando el televisor está en espera y apagado cuando el televisor está en funcionamiento.

Sensor del mando a distancia: Capta las señales que emite el mando a distancia. No lo obstruya.

USO DEL BOTÓN DE CONTROL

- El botón de control permite controlar el televisor sin utilizar el mando a distancia.
- Pulse brevemente el botón para que aparezca el menú de control: ▲, ▼, +, -, acceso al menú, selección de la fuente, encendido/apagado.
 - Vuelva a pulsar brevemente el botón de control para navegar por estas opciones de izquierda a derecha. Después de seleccionar una opción, mantenga pulsado el botón de control durante tres segundos para acceder a esa opción.
 - Repita la operación tantas veces como sea necesario (1 pulsación corta para navegar, 1 pulsación larga para entrar en el submenú de su elección).

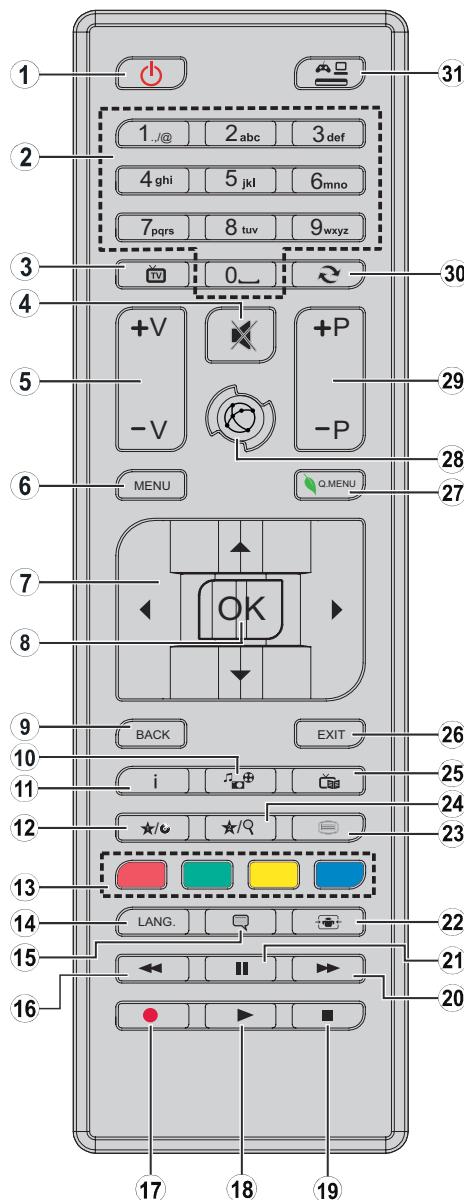
PARTE TRASERA



El televisor que se presenta aquí puede ser ligeramente diferente al suyo.

Connector	Type	Cables	Device
	HDMI connection (rear & side)		
	AV side connection (Audio/Video) (side)	Video/Audio Side connection Cable Audio/video Cable	
	SPDIF connection (Coaxial outlet) (side)		
	Headset connection (side)		
	USB connection (side)		
	CI connection (side)		

FUNCIONES DE LOS BOTONES DEL MANDO A DISTANCIA



ES

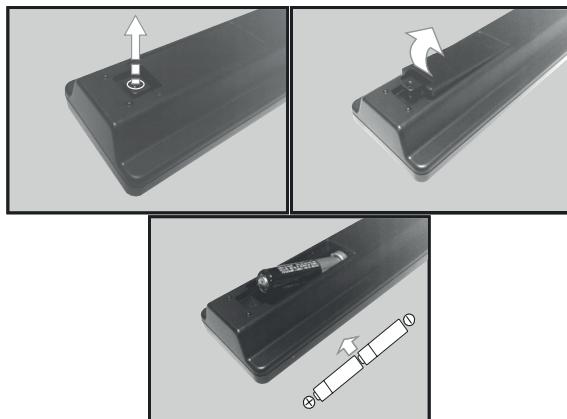
1. Encender el televisor o ponerlo en el modo de espera
2. Navegar entre canales, introducir contraseñas, textos...
3. Ver lista de canales / Cambiar entre tipos de emisión
4. Apagar el volumen
5. Aumentar o disminuir el volumen
6. Visualización del menú del televisor
7. Navegar por los menús, los contenidos... y mostrar las subpáginas en modo TXT al pulsar el botón derecho
8. Confirmar una selección / Mantener la página (en modo TXT) / Mostrar la lista de canales (en modo TDT)
9. Volver a la pantalla anterior / Abrir la página de índice (en modo TXT)
10. Mostrar la pantalla de navegación multimedia
11. Visualización de la información del contenido en pantalla / Visualización de la información oculta (en modo TXT)
12. Botón programable 1 (*)
13. Botones de colores
14. Cambiar de idioma (TV analógica), visualizar y cambiar el idioma de audio / subtítulos (si están disponibles) (TV digital)
15. Activar y desactivar los subtítulos (si están disponibles)
16. Reproducción rápida en sentido inverso
17. Botón inactivo
18. Iniciar la reproducción del soporte seleccionado
19. Suspender definitivamente la reproducción del soporte actual
20. Reproducción rápida en sentido inverso
21. Suspender la reproducción de un soporte en curso
22. Cambiar el formato de la imagen
23. Mostrar el teletexto (si está disponible). Pulse de nuevo para superponer el teletexto a una imagen transmitida normalmente (mezcla).
24. Botón programable 2 (*)
25. Muestra la guía electrónica de programas (EPG)
26. Cerrar y salir de los menús mostrados o volver a la pantalla anterior
27. Mostrar una lista de menús para un acceso rápido
28. Sin función
29. Ir al programa anterior o al siguiente
30. Regresar al canal que se ha visto anteriormente
31. Ver todas las fuentes disponibles

Botones programables 1 / 2 (*): después de seleccionar un canal o una fuente, pulse el botón programable 1 o el botón programable 2 durante cinco segundos hasta que aparezca en la

pantalla MI BOTÓN ESTÁ CONFIGURADO. Este mensaje le indica que la función está asociada a la función seleccionada.

Instalación de las pilas en el mando a distancia

Abra la tapa que se encuentra en la parte de atrás del mando a distancia.



Ponga las pilas en el compartimento, respetando las indicaciones de polaridad «+» y «-» que se indican.

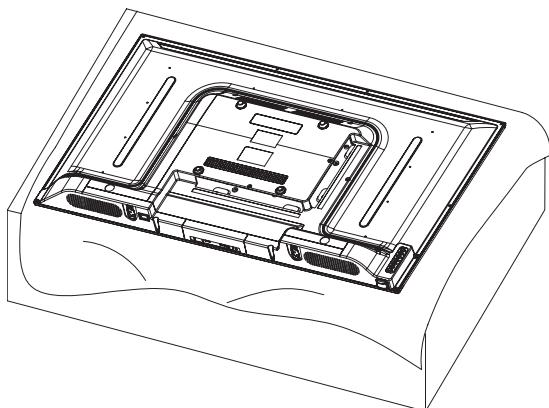
Vuelva a poner la tapa.

Orientación del mando a distancia

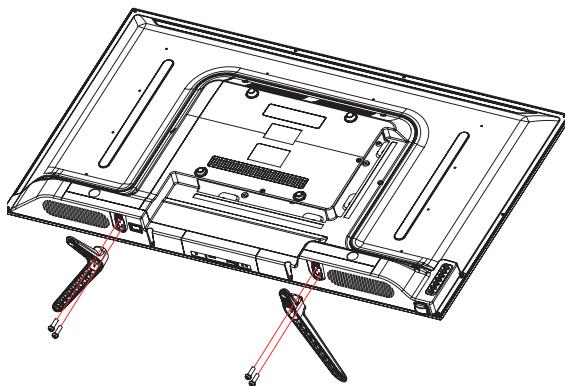
Oriente el mando a distancia hacia el sensor de infrarrojos que se encuentra en la parte delantera del televisor, en un ángulo de 60°, para que este pueda recibir la información transmitida.

- El alcance del mando a distancia es de 5 metros.
- Asegúrese de que no haya obstáculos entre el mando a distancia y el sensor de infrarrojos y que no se refleje en este la luz del sol ni ninguna otra fuente luminosa.
- El mando a distancia funciona con dos pilas tipo AAA LR03 1,5 V. Le recomendamos que utilice exclusivamente pilas alcalinas. Extraiga las pilas del mando a distancia si sabe que no va a utilizarlo durante un periodo prolongado (más de un mes).
- Las pilas usadas se deben eliminar de manera segura. Llévelas a los contenedores de recogida previstos con el fin de proteger el medio ambiente.

MONTAJE DEL SOPORTE DE PIE



Cubra una superficie plana y estable con un paño suave. Ponga el aparato horizontalmente con el lado plano hacia abajo sobre el paño.



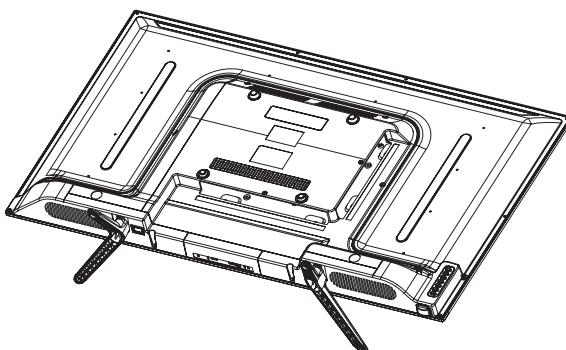
Extraiga los dos soportes de pie del embalaje y fíjelos en la parte inferior a cada lado del aparato, tal y como se muestra en el esquema siguiente.



Soportes de pie
de plástico (x2)



Tornillos PM4x14 (x4)

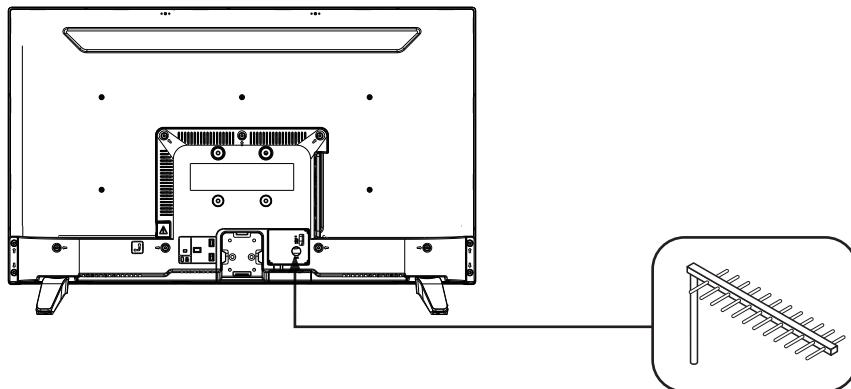


Use un destornillador para apretar los dos conjuntos de tornillos bajo de cada pie. No los apriete demasiado, para evitar dañar las partes plásticas.

CONEXIONES

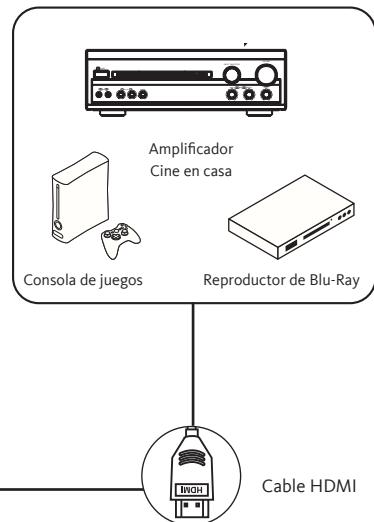
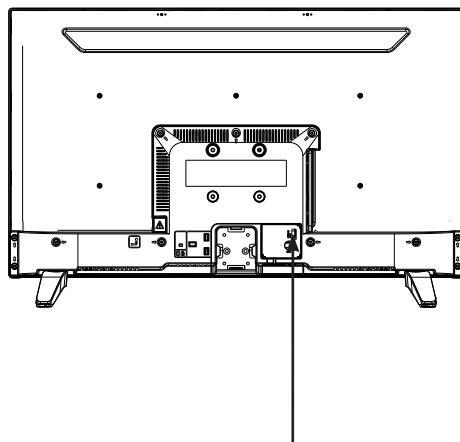
Antes de conectar dispositivos externos, asegúrese de que el televisor y los distintos dispositivos no reciben corriente eléctrica.

Conexión a una antena terrestre



Para obtener la mejor calidad de imagen por ondas hertzianas, se recomienda encarecidamente utilizar una antena exterior. Conéctela a la toma de entrada de la antena en la parte trasera del televisor. La calidad de la imagen varía en función de la calidad de recepción.

Conexión con un cable HDMI

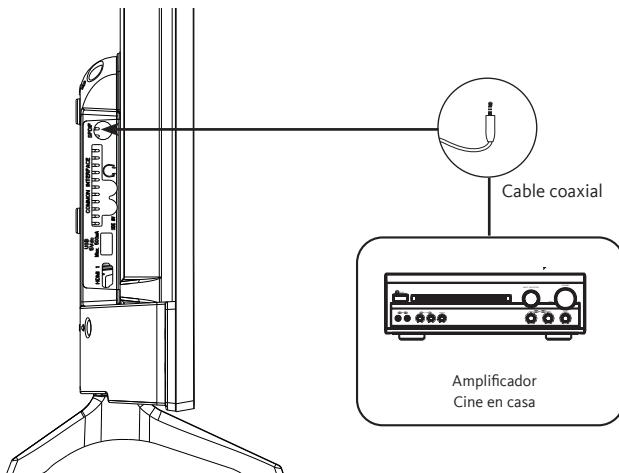


La conexión HDMI transmite señales exclusivamente digitales. Si su dispositivo (reproductor de DVD, decodificador...) está equipado con una toma HDMI, le recomendamos que utilice este modo de conexión para obtener una calidad de vídeo óptima.

Seleccione la fuente HDMI1 o HDMI2 pulsando el botón  del mando a distancia y confirmando con el botón OK.

Si utiliza un cable HDMI, el televisor recibe señales de vídeo y audio simultáneamente. No se necesita ningún cable para la conexión de audio.

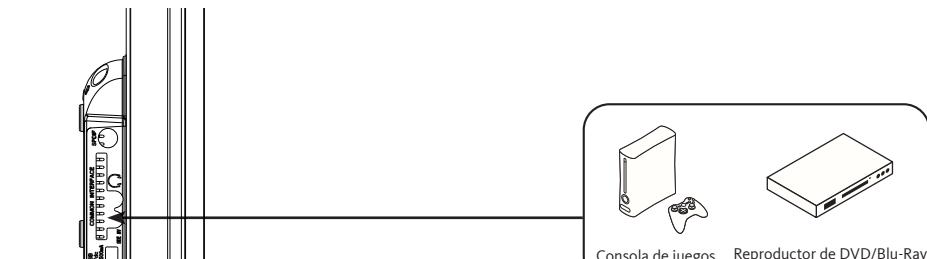
Conexión con un cable coaxial



- Conecte la salida coaxial del televisor al terminal de entrada coaxial del amplificador de audio con un cable coaxial.
- Pulse POWER para encender el televisor y, a continuación, encienda el equipo externo.
- Ajuste el amplificador de audio al modo de entrada coaxial. Consulte las instrucciones de uso de su amplificador de audio.

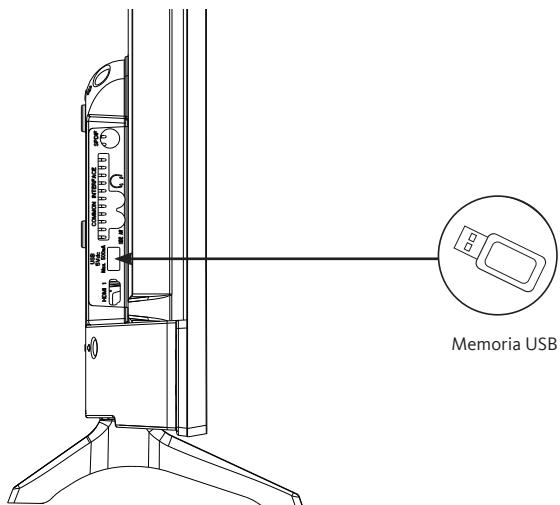
Conexión con un cable compuesto

Puede conectar una videograbadora, un reproductor de DVD o un decodificador al televisor.



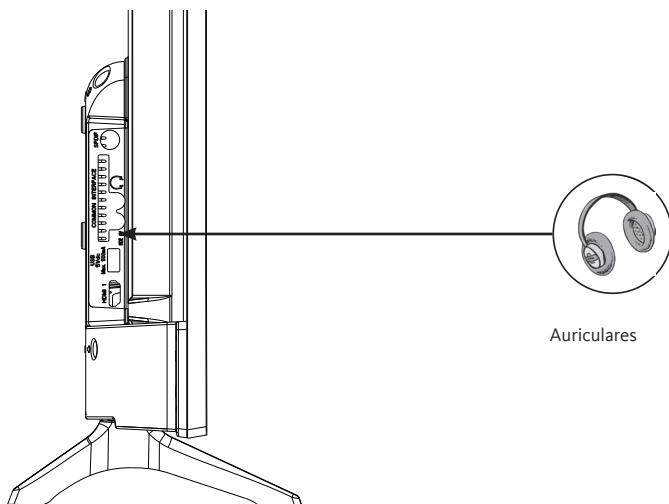
- Inserte el cable de vídeo AV suministrado en la toma SIDE AV de la parte trasera de su televisor.
- Inserte un adaptador Jack/RCA para el cable compuesto en la toma SIDE AV de la parte trasera de su televisor.
- Conecte las tomas de audio roja y blanca de su aparato a las tomas correspondientes del adaptador Jack/RCA.
- Seleccione la fuente AV pulsando el botón  del mando a distancia.

Utilización del puerto USB



- El televisor tiene una toma USB para consultar vídeos, imágenes o música.
- Seleccione la fuente de medios pulsando el botón del mando a distancia y confirmando con el botón OK.

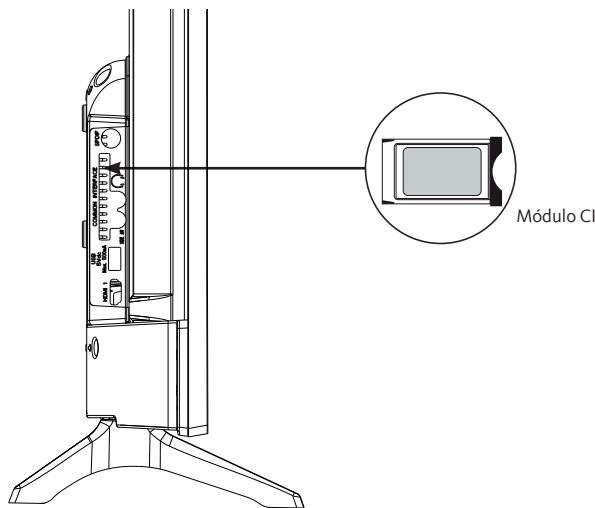
Conexión de los auriculares



Conecte el enchufe de los auriculares a la toma  de la parte trasera del televisor.
El volumen de los auriculares se ajusta automáticamente en función del volumen del televisor.

ES

Conexión de un módulo CI



Para usar el puerto PCMCIA, apague el televisor y, luego, introduzca el módulo en la ranura. A continuación, introduzca la tarjeta con microchip (únicamente de tipo I y tipo II) en el módulo. Para obtener más detalles, consulte las instrucciones de uso incluidas con su módulo.

PRIMERA INSTALACIÓN

Conecte la alimentación y la antena a su televisor y luego encienda el aparato. La primera vez que utilice el televisor, aparecerá en la pantalla el menú **Instalación inicial**.

1. Seleccione el idioma deseado con los botones **▲** y **▼** y pulse el botón OK.
2. Seleccione su país de residencia y, a continuación, el tipo de búsqueda:
 - **Digital solo:** el televisor empieza a buscar los canales digitales.
 - **Digital y analógica:** el televisor busca los canales analógicos y digitales.
 - **Analógicoe solo:** el televisor empieza a buscar los canales analógicos.

Una vez terminada la configuración, pulse el botón OK para iniciar la búsqueda.

3. En este nivel, se le pedirá que introduzca y confirme un código PIN (no se aceptará la opción 0000).
4. Ahora puede activar la opción **Modo tienda** o la opción **Modo doméstico**. El **Modo tienda** es solo para uso en tienda. Le recomendamos que seleccione el **Modo doméstico** para utilizarlo en su casa. Puede acceder a esta opción desde el menú Ajustes > Otros ajustes > Modo tienda para activarlo o desactivarlo posteriormente.
5. Pulse el botón OK del mando a distancia para iniciar la búsqueda automática de canales, en modo cable o en modo antena. Evite apagar el televisor cuando inicie la primera instalación.
6. Una vez se hayan guardado todos los canales y las emisoras de radio disponibles, aparecerá en la pantalla la lista de canales. Seleccione el canal que desee con los botones **▲** y **▼** y, a continuación, pulse dos veces el botón OK para visualizar este canal en pantalla completa.

UTILIZACIÓN BÁSICA

ES

• Encender el televisor o ponerlo en el modo de espera

Este televisor está en el modo de encendido o de espera. No puede apagarse completamente. Si no va a usar el televisor durante un período prolongado, desenchufe la clavija de la toma de corriente.

- Para encender el televisor

Asegúrese de que el enchufe está conectado.

Pulse el botón  (Power) en el mando a distancia o directamente en el centro del botón de control en la parte inferior del televisor. El indicador de encendido se apaga.

- Para poner el televisor en espera

Pulse el botón  (Power) del mando a distancia o pulse brevemente el centro del botón de control en la parte inferior del televisor para que aparezca el menú. El indicador de encendido se pone en rojo.

• Selección de la fuente



Una vez que los sistemas externos se han conectado al televisor, puede cambiar entre las diferentes fuentes de entrada: TDT, SIDE AV, HDMI1 y HDMI2.

Pulse el botón  del mando a distancia.

A continuación, use los botones  o  del mando a distancia para resaltar una entrada y pulse el botón OK del mando a distancia para confirmar.

• Ajuste del volumen

Pulse los botones V+ o V- del mando a distancia para ajustar el volumen según su preferencia. Si desea silenciar el sonido, pulse el botón  (Mute) del mando a distancia. Pulse  nuevamente para cancelar esta función.

• Selección de programas

Pulse los botones P+ o P- del mando a distancia para cambiar de canal.

Puede seleccionar directamente el canal de televisión deseado pulsando los botones 1, 2, 3, etc. del mando a distancia. Para seleccionar el canal 12, por ejemplo, pulse primero el botón 1 y luego el 2.

- **Visualización de la lista de canales**

Mientras ve un canal, pulse el botón OK para visualizar la lista de canales memorizados.

- **Visualización de la información del programa**

Cuando ve un canal, puede consultar información adicional sobre el programa en curso (particularmente, la presentación del programa). Pulse dos veces el botón  para acceder a dicha información.

Cuando ve un programa de la TDT, pulse el botón  para ver algunos datos, como la lista de programas y la hora de inicio y de finalización.

- **Selección de programas favoritos**

Pulse el botón FAV para mostrar la lista de sus canales favoritos.

Pulse **▲, ▼, ◀, ▶** para seleccionar la lista de favoritos y luego el canal y pulse OK para verlo. Luego, pulse SALIR para salir del menú de selección.

- **Visualización de subtítulos**

Pulse el botón  para activar o desactivar los subtítulos en el modo TDT. La visualización de subtítulos se desactiva cuando se selecciona DESACTIVADO.

- **Acceso a los menús rápidos**

Pulse el botón  para acceder a los menús rápidos de su televisor: **Modo de ahorro de energía, Modo imagen, Ajustes del ecualizador, Favoritos o Temporizador de reposo.**

NAVEGACIÓN POR LOS MENÚS

Después de instalar las pilas en el mando a distancia, puede configurar su televisor navegando por los menús mediante los botones ▲, ▼, ◀, ▶, MENÚ, OK, BACK y EXIT.

Pulse el botón MENÚ para abrir el menú de configuración y, a continuación, pulse el botón ▶ para seleccionar las diferentes opciones de configuración.

1. Pulse el botón OK para entrar en el menú.
2. Pulse los botones ▲ o ▼ para seleccionar un elemento.
3. Pulse el botón OK para seleccionar o realizar un ajuste.
4. Si no ha realizado una selección durante varios segundos, el menú principal se cierra automáticamente.
5. Pulse el botón VOLVER para volver al menú principal o el botón SALIR para salir del menú.

ES

• Menú IMAGEN

Este menú permite ajustar el contraste, el brillo, el color, la nitidez, el tono, la temperatura de los colores, el formato de imagen, la reducción de ruido, etc.

MODO

Puede cambiar el modo de imagen según sus preferencias o necesidades. El modo Imagen se puede configurar con una de estas opciones: **Cine, Deporte, Dinámico** y **Natural**.

CONTRASTE

Esta opción ajusta el nivel de blanco de la imagen. Aumente el contraste para ajustar los sectores blancos de la imagen o reduzca el contraste para ajustar los sectores negros de la imagen.

BRILLO

Esta opción ajusta el brillo de la imagen. Si aumenta el brillo, se aclararán las partes oscuras de la imagen. Si reduce el brillo, las zonas pálidas de la imagen se volverán más oscuras.

DEFINICIÓN

Esta opción ajusta la nitidez de la imagen. Aumente el nivel de nitidez para obtener imágenes más nítidas o reduzca el nivel de nitidez para conseguir imágenes menos definidas.

COLOR

Esta opción ajusta el nivel de saturación de la imagen.

AHORRO DE ENERGÍA

Esta función permite configurar el modo de ahorro de energía en **Apagado, Mínimo, Medio, Máximo** y **Automático**. Cuando ha seleccionado el modo Máximo, el ahorro de energía se desactiva automáticamente.

RETROILUMINACIÓN

Este ajuste controla el nivel de retroiluminación de la pantalla.

AJUSTES AVANZADOS

• CONTRASTE DINÁMICO

Esta opción le permite ajustar la relación de contraste dinámico.

• REDUCCIÓN DE SONIDO

Si la señal de emisión es débil y la imagen tiene ruido, utilice esta opción para reducir la intensidad del ruido.

• TEMPERATURA DE COLOR

Esta opción ajusta el valor de la temperatura del color correspondiente. Están disponibles las opciones **Frío, Normal y Cálido**.

- **Frío:** este modo es ideal para las habitaciones con mucha iluminación; los ajustes de brillo, color y nitidez son más débiles que los del resto de los modos.
- **Normal:** por lo general, este modo se utiliza en un entorno con brillo constante.
- **Cálido:** este modo es ideal para los entornos oscuros. El brillo es más alto que en el resto de los modos.

• ZOOM DE IMAGEN

Este parámetro ajusta el formato y el tamaño de la imagen. Existen las siguientes opciones: **Auto, 16:9, Subtítulos, 14:9, 14:9 Zoom, 4:3, Cine**.

• MODO PELÍCULA

Las películas se graban con un número de imágenes por segundo distinto al de los programas de televisión clásicos. Active esta función cuando vaya a ver películas, para poder visualizar mejor las imágenes aceleradas.

•TONO DE CARNE

Esta opción se puede modificar entre -5 y 5.

•CAMBIO DE COLOR

Esta opción le permite personalizar los niveles de rojo y verde.

RESTABLECIMIENTO

Esta opción restablece los parámetros de imagen a los valores predeterminados.

POSICIÓN DEL PC

Esta opción aparece solamente cuando se selecciona la fuente de entrada VGA / PC.

•AUTOPOSICIÓN

Este parámetro optimiza automáticamente lo que se ve en la pantalla. Pulse OK para optimizar la visualización.

•POSICIÓN H

Esta opción desplaza la imagen horizontalmente hacia el lado derecho o izquierdo de la pantalla.

•POSICIÓN V

Esta opción desplaza la imagen verticalmente hacia la parte superior o inferior de la pantalla.

•FRECUENCIA PILOTO

Los ajustes de la frecuencia piloto corrigen las interferencias que aparecen, por ejemplo, líneas verticales en la imagen, para presentaciones como hojas de cálculo, párrafos o textos con un tamaño de fuente más pequeño.

•FASE

Según la fuente de entrada (ordenador, etc.), puede ver en la pantalla una imagen tapada o con ruido. Puede utilizar la fase para obtener una imagen más clara.

• Menú SONIDO

Este menú permite ajustar el modo de audio de la banda de sonido.

VOLUMEN

Esta opción permite ajustar el nivel del volumen.

ECUALIZADOR

Los ajustes del ecualizador solo se pueden cambiar cuando está seleccionado el modo **Usuario**.

EQUILIBRIO

Esta opción permite ajustar el equilibrio entre los altavoces izquierdo y derecho.

AURICULARES

Esta opción ajusta el volumen de los auriculares. Antes de usar unos auriculares, asegúrese de que el volumen esté bajo para evitar daños en su audición.

AVL (LIMITACIÓN AUTOMÁTICA DEL VOLUMEN)

Esta función le permite mantener el mismo nivel de volumen cuando cambia de canal, para evitar grandes variaciones.

AURICULARES/SALIDA DE LÍNEA

Si quiere conectar un amplificador externo a su televisor mediante un enchufe para auriculares, seleccione la opción Lineout. Si ha conectado los auriculares al televisor, seleccione la opción Auriculares.

Antes de utilizar unos auriculares, asegúrese de que esta opción de menú está configurada como Auriculares. Si está ajusta en Lineout, la salida de la toma de auriculares se ajustará a un nivel máximo y esto podría dañar su audición.

GRAVES DINÁMICOS

Esta función activa o desactiva la función de Bajo dinámico.

SONIDO ENVOLVENTE

Puede activar o desactivar el modo de Sonido envolvente.

SALIDA DIGITAL

Esta función permite establecer el tipo de salida de audio digital (**PCM** o **Comprimido**).

• Menú AJUSTES

Este menú permite ajustar los distintos parámetros del televisor.

ACCESO CONDICIONAL

Esta función controla su módulo de acceso condicional cuando está conectado al televisor.

IDIOMA

Este submenú le permite seleccionar el idioma que prefiera (idioma de los menús, idioma de subtítulos, etc.).

CONTROL PARENTAL

Para evitar que se vean determinados programas, se pueden bloquear los canales y los menús con el sistema de control parental.

Para mostrar las opciones del menú de bloqueo, introduzca el código PIN. El código PIN por defecto es 1234.

Bloqueo del Menú: la opción **Bloqueo del menú** activa o desactiva el acceso al menú.

Bloqueo infantil: cuando se selecciona esta opción, el televisor solo se puede controlar con el mando a distancia. En este caso, los botones del panel de control no funcionarán.

Introduzca el código PIN: define un nuevo código PIN. El código PIN por defecto es 1234.

TEMPORIZADORES

Esta función permite establecer el tiempo tras el cual el televisor pasará al modo de espera después de un determinado tiempo de inactividad.

FECHA/HORA

Esta función le permite definir la fecha y la hora que aparecen en la pantalla.

FUENTES

Esta función activa o desactiva las fuentes seleccionadas.

OTROS AJUSTES

.MENÚ DE TIEMPO

Esta opción permite cambiar la duración del temporizador de las pantallas de menú.

.ACTUALIZACIÓN DE SOFTWARE

Seleccione esta función para actualizar el televisor desde un dispositivo USB extraíble.

.VERSIÓN DE LA APLICACIÓN

Esta función le permite mostrar la versión del software instalado en el televisor.

.PARADA AUTOMÁTICA TV

Esta función le permite programar el apagado automático del televisor si no se realiza ninguna acción después de un tiempo determinado. (de 1 a 8 horas). Esta función también se puede desactivar.

-MODO COMERCIO

Cuando se activa el Modo comercio (modo de demostración), algunos elementos del menú no están disponibles.

-MODO DE CONEXIÓN

Este parámetro permite configurar las preferencias de conexión. Las opciones **Último estado** y **En espera** están disponibles.

-CEC

Esta función permite controlar dispositivos compatibles con HDMI CEC desde el mando a distancia del televisor a través de la conexión HDMI.

-ENCENDIDO AUTOMÁTICO CEC

Esta función permite que el aparato compatible con HDMI-CEC que se ha conectado encienda el televisor y cambie automáticamente a su fuente de entrada. Pulse el botón izquierdo o derecho para desactivar esta función.

-ALTAVOCES

Esta opción le permite escuchar el sonido del televisor en un dispositivo de audio compatible que se haya conectado. Puede utilizar el mando a distancia del televisor para ajustar el volumen del dispositivo de audio.

-OSS

Esta opción muestra la información de la licencia del software libre.

• Menú INSTALACIÓN

Este menú le permite realizar una búsqueda de canales o reiniciar una instalación completa de su televisor.

BÚSQUEDA AUTOMÁTICA DE CANALES

Esta opción muestra los distintos ajustes automáticos: **Antena Digital** (Búsqueda y grabación de canales TDT), **Cable Digital** (Búsqueda y grabación de canales TDT por cable), **Analógica** (Búsqueda y grabación de emisoras analógicas), **Antena Digital y Analógica** (Búsqueda y grabación de canales analógicos y TDT), **Cable Digital y Analógico** (Búsqueda y grabación de canales analógicos y TDT por cable).

BÚSQUEDA MANUAL DE CANALES

Esta función permite agregar manualmente un canal a la lista ya memorizada.

BÚSQUEDA DE RED

Esta función permite empezar a buscar canales en el sistema de emisión seleccionado: **Antena digital** o **Cable digital**.

ES

AJUSTE PRECISO ANALÓGICO

Puede utilizar este ajuste para refinar la búsqueda de canales analógicos. Esta opción solamente está disponible si se han memorizado canales analógicos.

INSTALACIÓN INICIAL

Esta opción borra todos los canales y ajustes guardados y reinicia la configuración inicial del televisor (contraseña por defecto 1234).

• Menú LISTA DE CANALES

El televisor ordena todas las emisoras memorizadas en la lista de canales. Puede editar esta lista de canales, configurar los favoritos o las emisoras activas que se incluirán en la lista mediante el menú **Lista de canales**.

EDITAR LISTA DE CANALES

Pulse el botón OK para cambiar la lista de canales.

• VISUALIZAR UN CANAL

- Pulse ▲ o ▼ para seleccionar el canal que desea ver.
- Pulse el botón OK una vez para seleccionar el canal y visualizarlo en segundo plano, y una segunda vez para verlo en pantalla completa.

• MOVER UN CANAL

- Pulse ▲ o ▼ para seleccionar el canal que desea mover.
- Pulse el botón OK y seleccione **Mover**.
- Introduzca el nuevo número de canal con los botones numéricos del mando a distancia.
- Pulse el botón ▲ o ▼ para seleccionar su nueva ubicación.
- En la pantalla aparecerá un mensaje de advertencia.
- Pulse el botón OK para confirmar o Exit (Salir) para salir.

• EDITAR EL NOMBRE DE UN CANAL

- Pulse ▲ o ▼ para seleccionar el canal cuyo nombre desea editar.

- Pulse el botón OK y seleccione la opción **Editar nombre**.
- Introduzca el nuevo nombre del canal con los botones numéricos del mando a distancia.
- Pulse el botón OK para confirmar o Exit (Salir) para salir.

-BLOQUEO DE UN CANAL

- Pulse ▲ o ▼ para seleccionar el canal que desea bloquear.
- Pulse el botón OK para confirmar.
- Pulse el botón OK y seleccione **Bloquear/Desbloquear**. A continuación, tendrá que introducir el código PIN.
- En la línea correspondiente aparecerá un logotipo con forma de candado, que indica que se ha bloqueado el canal seleccionado.
- Siga el mismo proceso para desbloquear el canal.

.GESTIÓN DE FAVORITOS

- Pulse ▲ o ▼ para seleccionar el canal que desea seleccionar como favorito.
- Pulse el botón OK para confirmar.
- Pulse el botón OK y seleccione **Añadir/Eliminar Favoritos**.
- Ahora puede distribuir los diferentes canales entre las cuatro listas diferentes.

REPRODUCCIÓN DE UN SOPORTE USB

- Puede conectar discos duros externos de 2,5" y 3,5" (discos duros con cable de alimentación externa) al televisor a través de la entrada USB de éste.
- IMPORTANTE: haga una copia de seguridad de los archivos en sus dispositivos de almacenamiento antes de conectarlos al televisor. Tenga en cuenta que el fabricante declina cualquier responsabilidad en caso de daños en los archivos o la pérdida de datos.
- Es posible que algunos tipos de dispositivos USB (como los reproductores de MP3) o lectores de disco duro no sean compatibles con este televisor.
- El televisor es compatible con los formatos de discos FAT32 y NTFS. Sin embargo, no es posible grabar con discos de formato NTFS.
- Es posible que experimente algunos problemas al formatear discos duros USB con una capacidad de almacenamiento superior a 1 Tb (Terabyte).
- Espere un momento antes de enchufar o desenchufar el aparato, ya que es posible que la lectura de los archivos no haya terminado. Si esto sucede, puede dañar físicamente el lector USB y el dispositivo USB mismo. Nunca retire un dispositivo USB durante la lectura de un archivo.
- Puede usar concentradores (hubs) USB con la entrada USB del televisor. En este caso, se recomiendan los concentradores USB equipados con una fuente de alimentación externa.
- Si desea conectar un disco duro USB, le recomendamos que use directamente la entrada USB

del televisor.

- Cuando se reproducen archivos de imagen, el menú Navegador multimedia solo puede mostrar 1000 archivos de imagen guardados en el dispositivo USB conectado.

- **Menú NAVEGADOR MULTIMEDIA**

Puede reproducir archivos de fotos, música y películas almacenados en un disco USB conectándolo al televisor.

Conecte un disco USB a una de las entradas USB del lateral del televisor. Si pulsa el botón Menú mientras está en el modo **Navegación multimedia**, accederá a los menús de imagen, sonido y configuración. Si pulsa de nuevo el botón Menú, la pantalla desaparecerá. Puede configurar las preferencias de su **Navegación multimedia** a través de su menú de Configuración.

- El televisor es compatible con los periféricos USB formateados con sistemas de archivos FAT32 o NTFS. Le recomendamos que formatee el periférico USB mediante el televisor antes de introducir sus datos.
- No podemos garantizar la compatibilidad (funcionamiento o alimentación del bus) con todos los periféricos de almacenamiento USB y no asumiremos ningún tipo de responsabilidad por cualquier pérdida de datos que pudiera producirse por la conexión de un periférico a este aparato.
- Cuando los archivos son de gran tamaño, es posible que el sistema tarde un tiempo en reproducirlos.
- Es posible que algunos periféricos USB no se reconozcan correctamente.
- Según el contenido, podría resultar imposible reproducir o visualizar algunos archivos, aunque tengan un formato compatible.

GUÍA DE PROGRAMAS (EPG)

Algunos canales, pero no todos, muestran información sobre el programa actual y el siguiente. Pulse el botón  para acceder al menú EPG.

- Botón rojo: muestra los programas siguientes o anteriores.
- Botón verde: muestra la lista de programas.
- Botón amarillo (Zoom): muestra más información sobre el programa.
- Botón azul (Filtro): muestra las opciones de filtrado.
- Pulse el botón  para ver el menú del género seleccionado. Con esta función puede consultar la base de datos de la guía de programas según el género seleccionado. Se buscará la información disponible en la guía de programas y se enumerarán los resultados que correspondan a sus criterios.
- Pulse el botón  para mostrar información detallada sobre el programa seleccionado.

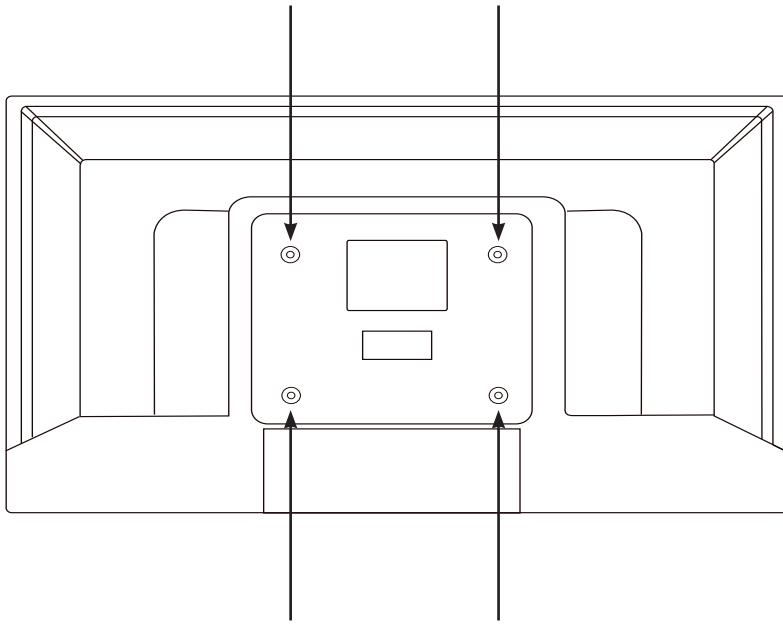
INSTALACIÓN DE UN SOPORTE DE PARED

- Recurra a un técnico para que instale el soporte de pared. El fabricante no puede considerarse responsable de los daños materiales o lesiones físicas que puedan producirse en caso de una instalación realizada por el cliente.
- Asegúrese de usar los medios de sujeción adecuados para la pared.
- Instale el televisor solo en una pared de ladrillo o cemento.
- Asegúrese de que los niños no se cuelguen del televisor ni intenten subirse a él.
- El soporte de pared tipo VESA se vende por separado. Cuando lo instale, consulte las instrucciones incluidas con el soporte de pared.

Largo = 75 mm

Alto = 75 mm

Orificio de sujeción Orificio de sujeción



Orificio de sujeción Orificio de sujeción

RESOLUCIÓN DE PROBLEMAS

Antes de contactar con el servicio posventa, se recomienda efectuar las verificaciones básicas siguientes.

Síntomas	Causas posibles	Soluciones
No hay alimentación eléctrica.	El cable de alimentación no está enchufado.	Asegúrese de que el cable de alimentación está conectado a la toma de corriente.
	La toma de corriente no recibe alimentación eléctrica.	Intente enchufar el televisor en diferentes tomas de corriente para realizar pruebas cruzadas.
No hay imagen o no hay sonido.	Los ajustes de la imagen están configurados incorrectamente.	Verifique los ajustes de brillo y contraste de la imagen.
	El sonido está desactivado.	Asegúrese de que el modo de silencio no está activado
	El televisor no está encendido.	Encienda el televisor.
Canales TDT HD ausentes o con presencia de efecto mosaico.	La recepción de los canales de televisión digital terrestre (TDT) solo es posible en zonas con cobertura. Verifique la proximidad de un transmisor. Verifique la calidad y la fuerza de la señal de recepción.	Solicite a un profesional que revise su instalación.
El mando a distancia no funciona.	No hay pilas en el mando a distancia o estas están agotadas.	Verifique que las pilas estén correctamente puestas en el mando a distancia. Verifique las pilas. Si están agotadas, cámbielas.
No se reproduce el medio extraíble USB.	El formato no es compatible.	Compruebe que los formatos de reproducción sean compatibles con este aparato. Desconecte el medio extraíble y vuelva a conectarlo. Formatee el soporte USB y, luego, inténtelo nuevamente.

DECLARACIÓN DE CONFORMIDAD

El abajo firmante, Sourcing & Creation, declara que el equipo radioeléctrico de tipo TV LISTO 32HD-356 cumple con la directiva 2014/53/UE.

El texto completo de la declaración de conformidad de la UE puede consultarse en la página web siguiente:

<http://www.essentielb.fr/content/bfr/essentielb/assistance.htm>

INFORMACIÓN



Puede consultar la información relativa a los modelos que se encuentra registrada en la base de datos de productos en el sitio web siguiente; para ello, busque el identificador de su modelo (*) que aparece en la etiqueta energética:

<https://eprel.ec.europa.eu/>

La vida útil de su aparato es de 5 años. Durante ese periodo, tendrá a su disposición piezas de recambio originales para garantizar el funcionamiento correcto del aparato. Encontrará información sobre la reparación de su producto en esta dirección : <https://www.boulanger.com/info/assistance/>

INHALT

INHALT	89
VERPACKUNGSHALT	91
BESCHREIBUNG DES FERNSEHERS	91
VORDERSEITE	91
GEBRAUCH DES BEDIENKNOPFES	92
RÜCKSEITE	92
DIE FERNBEDIENUNG	94
MONTAGE DES STANDFUSSES	97
ANSCHLÜSSE	98
1. ANSCHLUSS AN EINE TERRESTRISCHE ANTENNE	98
2. ANSCHLUSS MIT EINEM HDMI-KABEL	99
3. ANSCHLUSS MIT EINEM KOAXIALKABEL	99
4. ANSCHLUSS MIT EINEM KOMPOSITKABEL	100
5. BENUTZUNG DES USB-ANSCHLUSSES	101
6. EINEN AUDIO-KOPFHÖRER ANSCHLIESSEN	101
7. EIN CI-MODUL ANSCHLIESSEN	102
ERSTINSTALLATION	103
BASISFUNKTIONEN	104
1. DEN FERNSEHER EINSCHALTEN ODER AUF STANDBY SCHALTEN	104
2. AUSWAHL DER QUELLE	104
3. EINSTELLUNG DER LAUTSTÄRKE	104
4. PROGRAMMAUSWAHL	104
5. DIE SENDERLISTE ANZEIGEN	105
6. ANZEIGE VON INFORMATIONEN ZUR SENDUNG	105
7. AUSWAHL DER PROGRAMM-FAVORITEN	105
8. ANZEIGE VON UNTERTITELN	105
9. ZUGRIFF AUF SCHNELLMENÜS	105

DE

MENÜFÜHRUNG	105
1. VERWENDUNG DES BILD MENÜS	106
2. VERWENDUNG DES TON MENÜS	108
3. VERWENDUNG DES EINSTELLUNGSMENÜS	109
4. VERWENDUNG DES INSTALLATIONSMENÜS	111
5. VERWENDUNG DES MENÜS SENDERLISTE	112
WIEDERGABE EINES USB-DATENTRÄGERS	113
PROGRAMMFÜHRER (EPG)	115
MONTAGE EINER WANDHALTERUNG	116
FEHLERBEHEBUNG	117
EU-KONFORMITÄTSERKLÄRUNG	118

VERPACKUNGsinHALT

- 1 Fernseher 32"
- 1 Fernbedienung (inkl. 2 LR03 Batterien)
- 2 Füße (Schrauben mitgeliefert)
- 1 Bedienungsanleitung

BESCHREIBUNG DES FERNSEHERS

VORDERSEITE



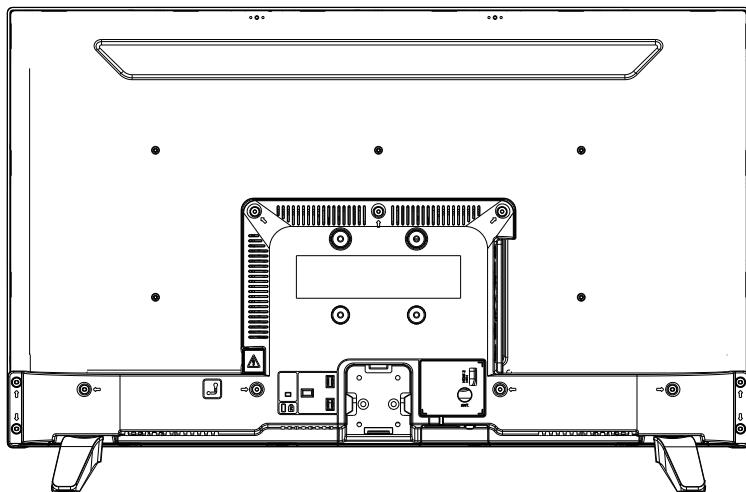
Kontroll-Licht: Rot, wenn sich der Fernseher im Standbymodus befindet, ausgeschaltet, wenn der Fernseher in Betrieb ist.

Sensor der Fernbedienung: Empfängt die von der Fernbedienung versendeten Signale. Nicht abdecken.

GEBRAUCH DES BEDIENKNOPFES

- Mit dem Bedienknopf können Sie Ihren Fernseher steuern ohne die Fernbedienung zu benutzen.
- Drücken Sie kurz den Knopf, um das Steuerungsmenü aufzurufen: ▲, ▼, +, -, Menüzugriff, Quellenwahl, ein/aus.
 - Drücken Sie den Bedienknopf erneut kurz, um von links nach rechts durch diese Optionen zu navigieren. Nachdem Sie eine Option ausgewählt haben, halten Sie die Steuertaste drei Sekunden lang gedrückt, um auf diese Option zuzugreifen.
 - Wiederholen Sie den Vorgang so oft wie nötig (1 kurzer Druck zum Navigieren, 1 langer Druck zum Aufrufen des gewünschten Untermenüs).

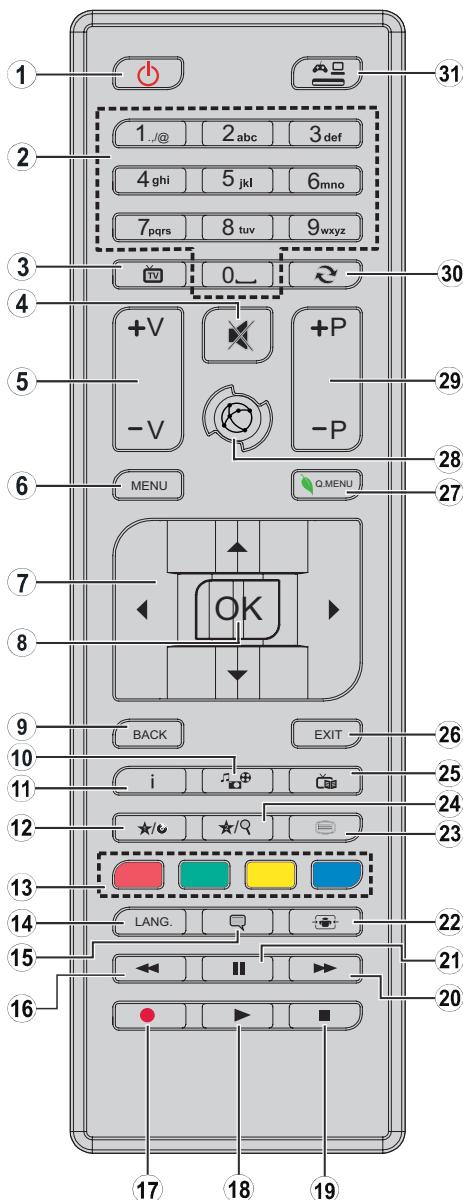
RÜCKSEITE



Das abgebildete Material kann leicht von Ihrem Fernseher abweichen.

Connector	Type	Cables	Device
	HDMI connection (rear & side)		
	AV side connection (Audio/Video) (side)	Video/Audio Side connection Cable Audio/video Cable	
	SPDIF connection (Coaxial outlet) (side)		
	Headset connection (side)		
	USB connection (side)		
	CI connection (side)		

TASTENFUNKTIONEN DER FERNBEDIENUNG

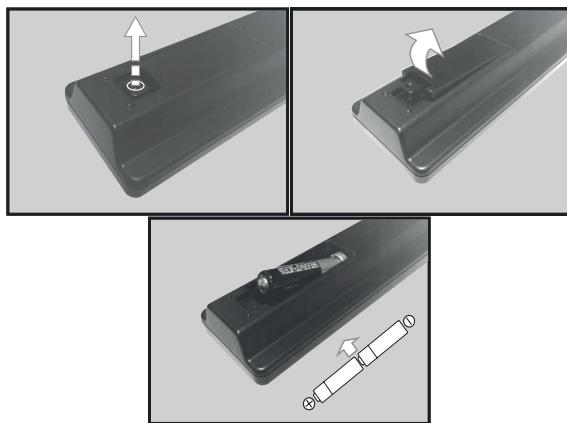


- DE
1. Fernsehgerät einschalten oder in den Standby-Modus schalten
 2. Zwischen Sendern navigieren, Passwörter, Texte eingeben...
 3. Senderliste anzeigen / Zwischen Sendertypen umschalten
 4. Ausschalten der Lautstärke
 5. Erhöhen oder Verringern der Lautstärke
 6. Anzeigen des TV-Menüs
 7. Blättern in Menüs, Inhalten... und Anzeigen von Unterseiten im TXT-Modus, wenn Sie die rechte Taste drücken
 8. Bestätigen einer Auswahl / Halten der Seite (im TXT-Modus) / Anzeigen der Senderliste (im DVB-T-Modus)
 9. Zurück zum vorherigen Bildschirm / Indexseite öffnen (im TXT-Modus)
 10. Anzeigen des Mediennavigationsbildschirms
 11. Anzeige von Inhaltsinformationen auf dem Bildschirm / Anzeige von verborgenen Informationen (im TXT-Modus)
 12. Programmierbare Taste 1 (*)
 13. Farbige Tasten
 14. Umschalten zwischen Sprachen (analoges TV), Anzeigen und Ändern der Audiosprache / Untertitel (falls vorhanden) (digitales TV)
 15. Aktivieren und Deaktivieren von Untertiteln (falls verfügbar)
 16. Schneller Rücklauf
 17. Inaktive Taste
 18. Die Wiedergabe des ausgewählten Mediums starten
 19. Die laufende Wiedergabe endgültig unterbrechen
 20. Schneller Rücklauf
 21. Die Wiedergabe eines laufenden Mediums unterbrechen
 22. Ändern des Bildformats
 23. Teletext anzeigen (falls verfügbar). Drücken Sie erneut, um Videotext über ein normal übertragenes Bild zu legen (Mischen).
 24. Programmierbare Taste 2 (*)
 25. Zeigt den elektronischen Programmführer (EPG) an
 26. Schließen und verlassen Sie die angezeigten Menüs oder kehren Sie zum vorherigen Bildschirm zurück
 27. Anzeigen einer Liste von Menüs für schnellen Zugriff
 28. Keine Funktion
 29. Zum vorherigen oder nächsten Programm wechseln
 30. Rückkehr zum zuvor angesehenen Sender
 31. Alle verfügbaren Quellen anzeigen

Programmierbare Tasten 1 / 2 (*): Nachdem Sie einen Sender oder eine Quelle ausgewählt haben, drücken Sie Programmierbare Taste 1 oder Programmierbare Taste 2 fünf Sekunden lang, bis MY BUTTON IS SET auf dem Bildschirm erscheint. Diese Meldung teilt Ihnen mit, dass die Funktion mit der ausgewählten Funktion verbunden ist.

Batterien in die Fernbedienung einsetzen

Den Deckel auf der Rückseite der Fernbedienung öffnen.



Setzen Sie die Batterien in das Fach ein und halten dabei die Angaben zur Polarität „+“ und „-“ ein. Setzen Sie den Deckel wieder auf.

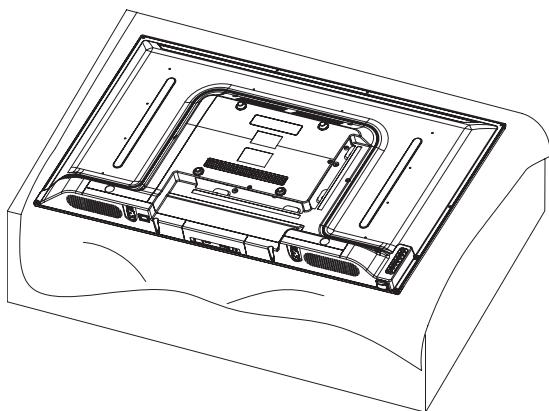
Die Fernbedienung ausrichten

Richten Sie die Fernbedienung in einem 60°-Winkel auf den Infrarotsensor auf der Vorderseite des Fernsehers, damit dieser die übertragenen Informationen empfangen kann.

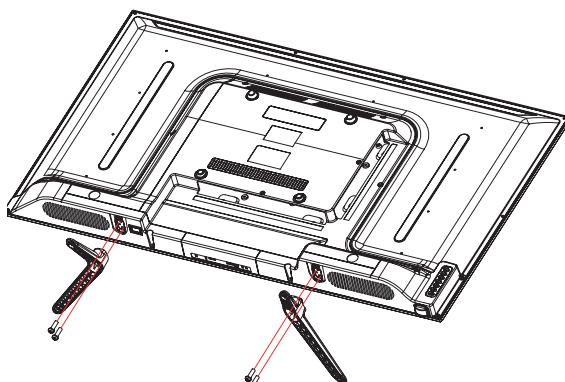
- Die Reichweite der Fernbedienung beträgt 5 Meter.
- Vergewissern Sie sich, dass sich keine Hindernisse zwischen der Fernbedienung und dem Infrarotsensor befinden und kein Sonnenlicht oder eine sonstige Lichtquelle sich auf dem Infrarotsensor widerspiegelt.
- Die Fernbedienung wird mit 2 Batterien vom Typ AAA LR03 1,5 V betrieben. Wir empfehlen Ihnen, ausschließlich Alkalibatterien zu verwenden. Wenn Sie vorhaben, die Fernbedienung längere Zeit nicht zu benutzen (über einen Monat), sollten Sie die Batterien entnehmen.
- Gebrauchte Batterien müssen sicher entsorgt werden. Geben Sie diese an den entsprechenden Sammelcontainern ab um die Umwelt zu schützen.

MONTAGE DES STANDFUSSES

DE



Decken Sie eine ebene und stabile Fläche mit einem weichen Tuch ab.
Legen Sie das Gerät mit der Vorderseite nach unten flach auf das Tuch.



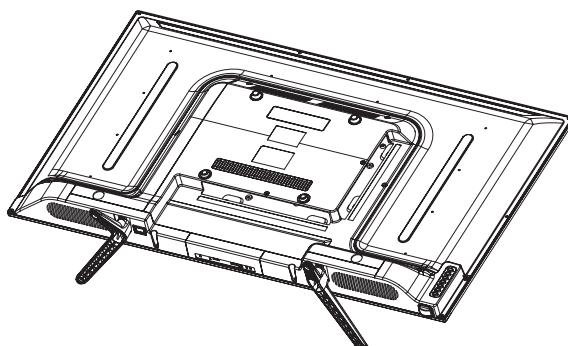
Entnehmen Sie die beiden Füße aus der Verpackung und befestigen sie auf beiden Seiten unten am Gerät wie auf dem Schema unten gezeigt.



Füße aus
Kunststoff (x2)



Schraube PM4x14 (x4)

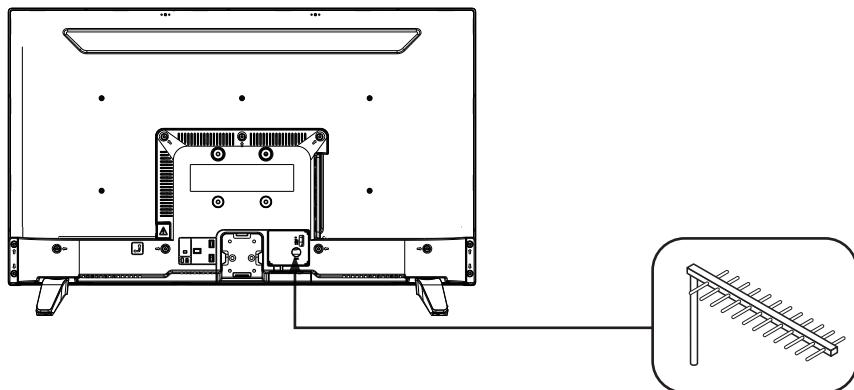


Verwenden Sie einen Schraubenzieher um die beiden Schrauben unter jedem Fuß anzuziehen. Ziehen Sie sie nicht übermäßig fest an, damit die Teile aus Kunststoff nicht beschädigt werden.

ANSCHLÜSSE

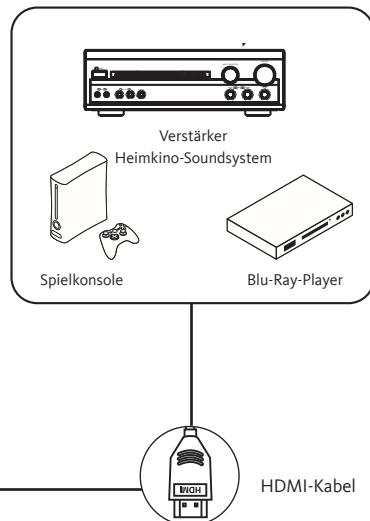
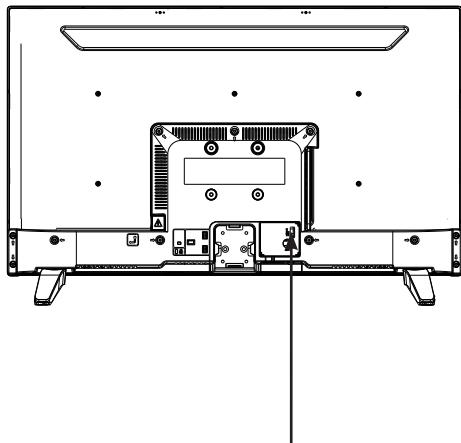
Vergewissern Sie sich vor dem Anschluss externer Geräte, dass der Fernseher und die verschiedenen Geräte nicht mit Strom versorgt werden.

Anschluss an eine terrestrische Antenne



Um eine bessere Bildqualität bei Funkübertragung zu erzielen, wird der Einsatz einer Außenantenne dringend empfohlen. Schließen Sie die Antenne an die Antenneneingangsbuchse auf der Rückseite des Fernsehers an. Die Bildqualität hängt von Ihrer Empfangsqualität ab.

Anschluss mit HDMI-Kabel



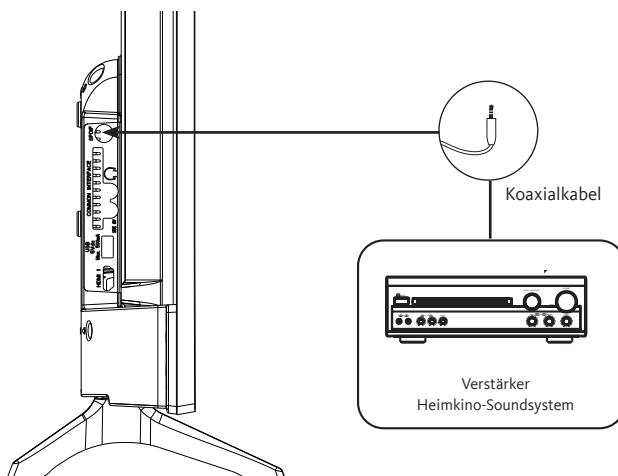
DE

Der HDMI-Anschluss überträgt ausschließlich digitale Signale. Wenn Ihr Gerät (DVD-Player, Decoder...) mit einer HDMI-Buchse ausgestattet ist, empfehlen wir Ihnen, diesen Anschlussmodus zu verwenden, um eine optimale Videoqualität zu erhalten.

Wählen Sie die Quelle HDMI1 oder HDMI2, indem Sie auf der Fernbedienung die Taste drücken und mit der Taste OK bestätigen.

Wenn Sie ein HDMI-Kabel verwenden, empfängt der Fernseher gleichzeitig Video- und Audiosignale. Es ist kein Kabel für den Audioanschluss erforderlich.

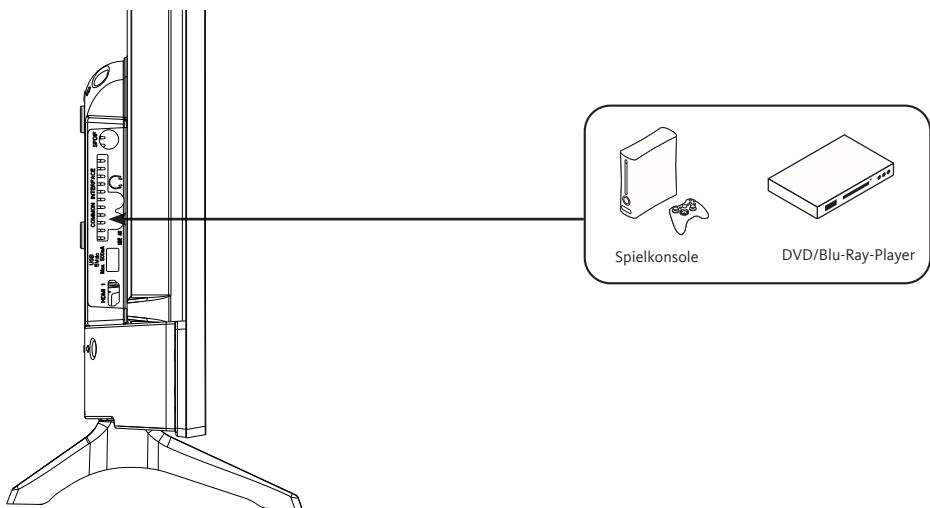
Anschluss mit einem Koaxialkabel



- Verbinden Sie den Koaxialausgang des Fernsehgeräts über ein Koaxialkabel mit dem Koaxialeingang des Audioverstärkers.
- Drücken Sie POWER, um das Fernsehgerät einzuschalten, und schalten Sie dann die externen Geräte ein.
- Stellen Sie den Audioverstärker auf den koaxialen Eingangsmodus ein. Nehmen Sie auf die Bedienungsanleitung Ihres Audioverstärkers Bezug.

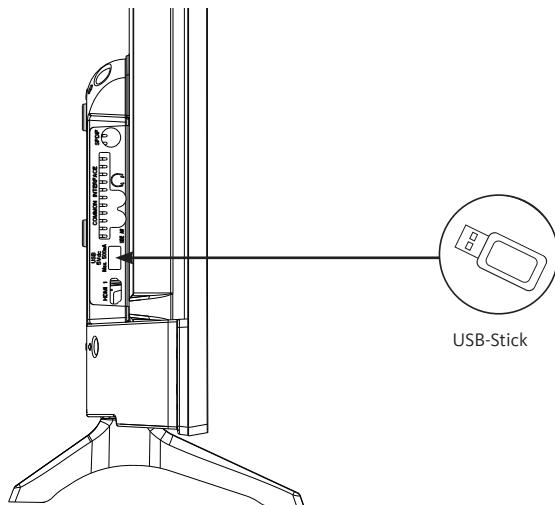
Anschluss mit einem Kompositkabel

Sie können einen Videorekorder, DVD-Player oder einen Decoder an Ihr Fernsehgerät anschließen.



- Stecken Sie das mitgelieferte AV-Videokabel in die SIDE AV-Buchse auf der Rückseite Ihres Fernsehers.
- Stecken Sie einen Klinken-/Cinch-Adapter für das Kompositkabel in die SIDE AV-Buchse auf der Rückseite Ihres Fernsehers.
- Verbinden Sie die roten und weißen Audiobuchsen Ihres Geräts mit den entsprechenden Buchsen des Klinken-/Cinch-Adapters.
- Wählen Sie die Quelle AV durch Drücken der Taste

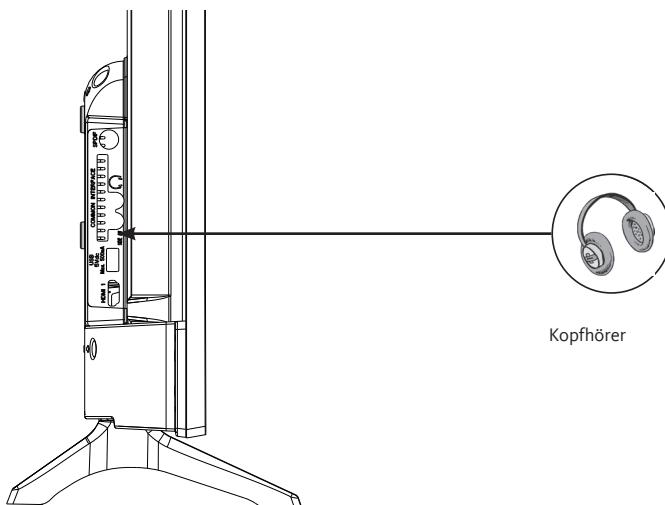
Benutzung des USB-Anschlusses



DE

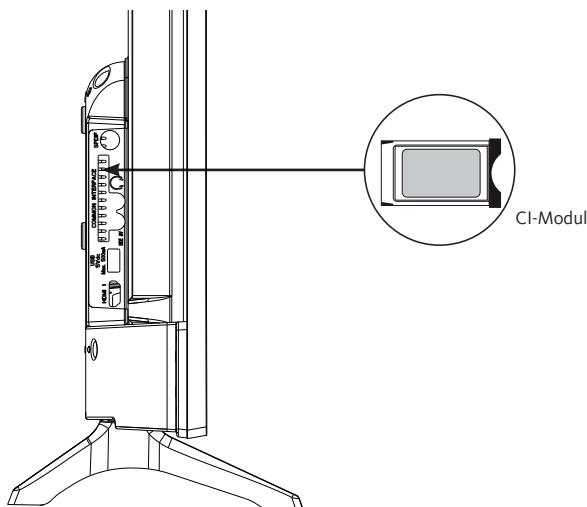
- Der Fernseher besitzt einen USB-Anschluss, der zur Wiedergabe von Videos, Bildern oder Musik dient.
- Wählen Sie die Medienquelle, indem Sie auf der Fernbedienung die Taste drücken und mit der Taste OK bestätigen.

Einen Audio-Kopfhörer anschließen



Verbinden Sie den Kopfhöreranschluss mit der Buchse  auf der Rückseite des Fernsehers. Die Lautstärke im Kopfhörer wird automatisch entsprechend der Lautstärke des Fernsehers angepasst.

Ein CI-Modul anschließen



Um den CI-Anschluss (Common Interface) zu nutzen, trennen Sie Ihren Fernseher vom Stromnetz und stecken dann Ihr Modul in den Schlitz.
Stecken Sie dann Ihre Chipkarte (nur Typ I und Typ II) in das Modul.
Weitere Details entnehmen Sie bitte der zu Ihrem Modul gehörigen Bedienungsanleitung.

ERSTINSTALLATION

Schließen Sie die Stromversorgung und die Antenne an Ihren Fernseher an und schalten ihn dann ein. Wenn Sie Ihr Fernsehgerät zum ersten Mal benutzen, wird das Menü **Ersteinrichtung** auf dem Bildschirm angezeigt.

1. Wählen Sie die gewünschte Sprache mit den Tasten ▲ und ▼ aus und drücken dann die OK-Taste.
2. Wählen Sie das Land Ihres Wohnsitzes und dann die Art der Suche:
 - **Nur digital:** Der Fernseher sucht nach digitalen Sendern.
 - **Digital und analog:** das Fernsehgerät sucht nach analogen und digitalen Sendern.
 - **Nur analog:** Der Fernseher sucht nach analogen Sendern.

DE

Wenn Sie Ihre Einstellungen abgeschlossen haben, drücken Sie die OK-Taste, um die Suche zu starten.

3. Zu diesem Zeitpunkt wird von Ihnen verlangt, dass Sie einen PIN-Code eingeben und bestätigen (die Wahl von 0000 als Code wird nicht akzeptiert).
4. Sie können nun die Option **Geschäfts-Modus** oder die Option **Häuslicher Modus** aktivieren. Der **Geschäfts-Modus** ist ausschließlich für die Verwendung im Geschäft bestimmt. Wir empfehlen Ihnen für die Nutzung bei Ihnen zu Hause den **häuslichen Modus** auszuwählen. Sie können diese Option über das Menü Einstellungen > Weitere Einstellungen > Geschäfts-Modus aufrufen, um sie später ein- oder auszuschalten.
5. Drücken Sie die OK-Taste der Fernbedienung um den automatischen Sendersuchlauf im Kabel- oder Antennenmodus zu starten. Sie sollten den Fernseher während der Initialisierung bei der ersten Installation nicht ausschalten.
6. Wenn alle verfügbaren TV- und Radiosender registriert wurden, wird die Senderliste auf dem Bildschirm angezeigt. Wählen Sie den gewünschten Sender mit den Tasten ▲ und ▼ aus und drücken dann die OK-Taste um diesen Sender als Vollbild anzuzeigen.

BASISFUNKTIONEN

• Den Fernseher einschalten oder auf Standby schalten

Dieser Fernseher ist entweder in Betrieb oder im Standby. Er kann nicht ganz ausgeschaltet werden. Wenn Sie vorhaben, Ihren Fernseher längere Zeit nicht zu benutzen, sollten Sie den Netzstecker aus der Steckdose ziehen.

- Den Fernseher einschalten

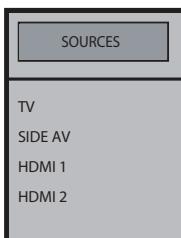
Vergewissern Sie sich bitte, dass der Netzstecker eingesteckt ist.

Drücken Sie die Taste  (Power) auf der Fernbedienung oder direkt in der Mitte der Steuertaste an der Unterseite des Fernsehers. Die Netzanzeige schaltet sich aus.

- Den Fernseher auf Standby schalten

Drücken Sie die Taste  (Power) auf der Fernbedienung oder drücken Sie kurz die Mitte der Steuertaste an der Unterseite des Fernsehers, um das Menü aufzurufen. Die Netzanzeige leuchtet rot.

• Auswahl der Quelle



Nachdem die externen Systeme an Ihren Fernseher angeschlossen sind, können Sie zwischen Ihren verschiedenen Eingangsquellen umschalten: TNT, SIDE AV, HDMI1 , HDMI2.

Drücken Sie die Taste  der Fernbedienung.

Verwenden Sie dann die Tasten  oder  der Fernbedienung um einen Eingang zu markieren und drücken dann die OK-Taste der Fernbedienung zur Bestätigung.

• Einstellung der Lautstärke

Drücken Sie die Tasten V+ oder V- auf Ihrer Fernbedienung um die Lautstärke nach Ihren Wünschen einzustellen.

Wenn Sie den Ton abschalten möchten, drücken Sie die Taste  (Mute) auf Ihrer Fernbedienung. Drücken Sie erneut die Taste  um diese Funktion wieder aufzuheben.

• Programmauswahl

Drücken Sie die Tasten P+ oder P- der Fernbedienung, um den Sender zu wechseln.

Sie können den gewünschten Fernsehsender direkt auswählen, indem Sie die Tasten 1, 2, 3...

der Fernbedienung drücken. Um beispielsweise den Sender 12 auszuwählen, drücken Sie zuerst die Taste 1 und dann die Taste 2.

- **Die Senderliste anzeigen**

Während Sie einen Sender anschauen, drücken Sie die OK-Taste, um die Liste der gespeicherten Sender aufzurufen.

- **Anzeige von Informationen zur Sendung**

Während Sie einen Sender anschauen, können Sie zusätzliche Informationen zur laufenden Sendung aufrufen (insbesondere die Vorstellung des Programms). Drücken Sie zweimal die Taste  , um sie aufzurufen.

Wenn Sie ein DVB-T-Programm anschauen, drücken Sie die Taste  um zum elektronischen Programmführer (EPG) zu gelangen und Informationen wie die Liste der Sendungen, die Anfangs- und Endzeiten der Programme einzusehen.

- **Auswahl der Programm-Favoriten**

Drücken Sie die FAV-Taste, um die Liste Ihrer Lieblingssender anzuzeigen.

Drücken Sie , , , um die Favoritenliste auszuwählen, dann den Sender, und drücken Sie OK, um ihn anzuzeigen. Drücken Sie dann auf EXIT um das Auswahlmenü zu verlassen.

- **Anzeige von Untertiteln**

Drücken Sie die Taste  , um Untertitel im DVB-T-Modus zu aktivieren oder zu deaktivieren. Die Anzeige von Untertiteln ist deaktiviert, wenn AUS ausgewählt ist.

- **Zugriff auf Schnellmenüs**

Drücken Sie die Taste  um die Schnellmenüs auf Ihrem Fernsehgerät aufzurufen: **Energiesparmodus, Bildmodus, Equalizer-Einstellungen, Favoriten** oder **Sleep-Timer**.

MENÜFÜHRUNG

Nachdem Sie die Batterien in die Fernbedienung eingelegt haben, können Sie Ihren Fernseher einrichten, indem Sie mit den Tasten ▲, ▼, ◀, ▶, MENU, OK, BACK und EXIT durch die Menüs navigieren.

Drücken Sie die MENÜ-Taste um das Konfigurationsmenü zu öffnen und drücken dann die Tasten ▶ um die verschiedenen Konfigurationsoptionen auszuwählen.

1. Drücken Sie die OK-Taste um in ein Menü zu gelangen.
2. Drücken Sie die Tasten ▲ oder ▼ um ein Element auszuwählen.
3. Drücken Sie die OK-Taste um eine Einstellung auszuwählen oder vorzunehmen.
4. Falls Sie mehrere Sekunden lang keine Auswahl treffen, schließt sich das Hauptmenü automatisch.
5. Drücken Sie die BACK-Taste um zum Hauptmenü zurückzukehren oder die Taste EXIT um das Menü zu verlassen.

• **BILD-Menü**

Mit diesem Menü lassen sich der Kontrast, die Helligkeit, die Farbe, die Schärfe, der Farbton, die Farbtemperatur, das Bildformat, die Geräuschreduzierung usw. einstellen.

MODUS

Sie können den Bildmodus nach Ihren Wünschen oder Anforderungen ändern. Der Bildmodus kann auf eine dieser Optionen eingestellt werden: **Kino, Sport, Dynamisch** und **Natürlich**.

KONTRAST

Diese Option regelt den Weißanteil des Bildes. Erhöhen Sie den Kontrast um die weißen Bereiche im Bild anzupassen oder verringern Sie den Kontrast um die schwarzen Bereiche im Bild anzupassen.

HELLIGKEIT

Diese Option regelt die Helligkeit des Bildes. Wenn Sie die Helligkeit erhöhen, werden die dunklen Teile im Bild heller. Wenn Sie die Helligkeit verringern, werden die blassen Bereiche im Bild dunkler.

DEFINITION

Diese Option regelt die Bildschärfe. Steigern Sie die Schärfestufe um deutlichere Bilder zu erhalten oder reduzieren Sie die Schärfestufe um weniger klar umrissene Bilder zu erhalten.

FARBE

Diese Option regelt die Sättigungsstufe des Bildes.

ENERGIE SPAREN

Mit dieser Funktion können Sie den Energiesparmodus auf **Aus, Minimum, Mittel, Maximum** und **Auto** einstellen. Wenn Sie den Modus „Maximum“ ausgewählt haben, wird die Energiesparfunktion automatisch deaktiviert.

HINTERGRUNDBELEUCHTUNG

Dieser Parameter regelt die Stärke der Hintergrundbeleuchtung Ihres Bildschirms.

WEITERFÜHRENDE EINSTELLUNGEN

- DYNAMISCHER KONTRAST

Mit dieser Option können Sie das dynamische Kontrastverhältnis einstellen.

- GERÄUSCHREDUZIERUNG

Wenn das Sendesignal schwach ist und das Bild rauscht, können Sie diese Funktion verwenden um die Geräuschintensität zu reduzieren.

DE

- FARBTEMPERATUR

Diese Option regelt den Temperaturwert der gewünschten Farbe. Es stehen die Optionen **Kalt**, **Normal** und **Warm** zur Verfügung.

- **Kalt**: Dieser Modus ist ideal für Räume mit intensiver Beleuchtung: Die Helligkeits-, Farb- und Schärfeeinstellungen sind schwächer als bei den anderen Modi.
- **Normal**: Dieser Modus wird im Allgemeinen in einer Umgebung mit gleichbleibender Helligkeit eingesetzt.
- **Warm**: Dieser Modus ist ideal für dunkle Umgebungen. Die Helligkeit ist höher als bei den anderen Modi.

- BILD-ZOOM

Dieser Parameter regelt das Bildformat und die Bildgröße. Es sind folgende Optionen verfügbar: **Auto**, **16:9**, **Untertitel**, **14:9**, **14:9 Zoom**, **4:3**, **Cinema**.

- FILM-MODUS

Filme werden mit einer anderen Anzahl Bilder pro Sekunde aufgenommen als herkömmliche Fernsehprogramme. Diese Funktion sollten Sie aktivieren, wenn Sie Filme anschauen, um schnelle Bilder besser zu visualisieren.

- HAUT-FARBTON

Diese Option lässt sich von -5 bis 5 ändern.

- FARBÄNDERUNG

Mit dieser Option können Sie die Rot- und Grün-Stufen individuell einstellen.

RÜCKSETZEN

Diese Option setzt alle Bildparameter auf die defaultmäßigen Werte zurück.

PC-POSITION

Diese Option erscheint nur, wenn als Eingangsquelle VGA / PC ausgewählt wurde.

.AUTO-POSITION

Dieser Parameter optimiert automatisch die Anzeige auf dem Bildschirm. Drücken Sie OK um die Anzeige zu optimieren.

.POSITION H

Diese Option verschiebt das Bild horizontal auf dem Bildschirm nach rechts oder links.

.POSITION V

Diese Option verschiebt das Bild vertikal auf dem Bildschirm nach oben oder unten.

.PILOT-FREQUENZ

Die Einstellungen der Pilot-Frequenz korrigieren Interferenzen, die als vertikale Linien im Bild von Darstellungen wie Excel-Tabellen, Absätzen oder Texten mit kleineren Schriftgrößen auftreten.

.PHASE

Je nach Eingangsquelle (Computer usw.) kann es sein, dass das Bild, das Sie auf dem Schirm sehen, Schleier aufweist oder rauscht. Sie können die Phase benutzen um ein deutlicheres Bild zu erhalten.

• TON-Menü

Mit diesem Menü lässt sich der Audio-Modus der Tonspur einstellen.

LAUTSTÄRKE

Mit dieser Option lässt sich die Lautstärke einstellen.

EQUALIZER

Die Equalizer-Parameter können nur geändert werden, wenn der **Benutzer**-Modus ausgewählt wurde.

BALANCE

Mit dieser Option können Sie die Balance zwischen dem rechten und dem linken Lautsprecher anpassen.

KOPFHÖRER

Diese Option regelt die Lautstärke im Kopfhörer. Bevor Sie einen Kopfhörer verwenden, vergewissern Sie sich bitte, dass die Lautstärke auf einer niedrigen Stufe steht um zu vermeiden, dass Ihr Gehör geschädigt wird.

AVL (AUTOMATISCHE LAUTSTÄRKEBEGRENZUNG)

Mit dieser Funktion können Sie eine gleichmäßige Lautstärkestufe beibehalten, wenn Sie den Sender wechseln, um starke Schwankungen zu vermeiden.

KOPFHÖRER/LINE-OUT

Wenn Sie einen externen Verstärker über eine Kopfhörerbuchse an Ihren Fernseher anschließen möchten, wählen Sie die Option Lineout. Wenn Sie einen Kopfhörer an Ihr Fernsehgerät angeschlossen haben, wählen Sie die Option Kopfhörer.

Bevor Sie einen Kopfhörer benutzen, vergewissern Sie sich bitte, dass dieses Menüelement als Kopfhörer definiert wurde. Wenn es auf Lineout eingestellt ist, wird der Kopfhörerausgang auf die Höchststufe eingestellt, wodurch Ihr Gehör geschädigt werden kann.

DE

DYNAMISCHER BASS

Mit dieser Funktion kann die Funktion Dynamischer Bass aktiviert oder deaktiviert werden.

SURROUND-SOUND

Sie können den Surround-Sound-Modus ein- oder ausschalten.

DIGITALAUSGANG

Mit dieser Funktion können Sie den Typ des digitalen Audioausgangs einstellen (**PCM** oder **Komprimiert**).

• EINSTELLUNGS-MENÜ

In diesem Menü können die verschiedenen Parameter des Fernsehers eingestellt werden.

ZUGANGSBERECHTIGUNG

Diese Funktion steuert Ihr Zugangsberechtigungsmodul, wenn dieses an Ihren Fernseher angeschlossen ist.

SPRACHE

In diesem Untermenü können Sie die gewünschte Sprache auswählen (Sprache der Menüs, der Untertitel...).

ELTERLICHE KONTROLLE

Um zu verhindern, dass bestimmte Programme angesehen werden, können Sender und Menüs mit der elterlichen Kontrolle gesperrt werden.

Um die Optionen des Sperrmenüs anzuzeigen, geben Sie den PIN-Code ein. Der defaultmäßige PIN-Code ist 1234.

Menü sperren: Die Option **Menü sperren** aktiviert oder deaktiviert den Zugriff auf das Menü.

Kindersicherung: Wenn diese Option ausgewählt ist, kann das Fernsehgerät nur mit der Fernbedienung gesteuert werden. In diesem Fall funktionieren die Tasten auf dem Bedienfeld nicht.

Geben Sie den PIN-Code ein: Legt einen neuen PIN-Code fest. Der defaultmäßige PIN-Code ist 1234.

ZEITGEBER

Mit dieser Funktion können Sie die Zeit einstellen, nach der das Fernsehgerät nach einer bestimmten Zeit der Inaktivität in den Standby-Modus wechselt.

DATUM/UHRZEIT

Mit dieser Funktion können Sie das auf dem Bildschirm angezeigte Datum und die Uhrzeit einstellen.

QUELLEN

Diese Funktion aktiviert oder deaktiviert die ausgewählten Quellen.

WEITERE EINSTELLUNGEN

.ZEITMENÜ

Mit dieser Option lässt sich die Abschaltzeit der Menübildschirme ändern.

.SOFTWARE-UPDATE

Wählen Sie diese Funktion aus, um mit einem USB-Wechseldatenträger ein Update an Ihrem Fernseher vorzunehmen.

.VERSION DER APPLIKATION

Mit dieser Funktion können Sie die auf Ihrem Fernseher installierte Software-Version anzeigen.

.AUTOMATISCHE TV-ABSCHALTUNG

Mit dieser Funktion können Sie die automatische Abschaltung des Fernsehers programmieren, wenn nach Ablauf einer bestimmten Zeitspanne keine Handlung erfolgt ist. (1 bis 8 Stunden). Sie können diese Funktion auch deaktivieren.

-GESCHÄFTS-MODUS

Wenn der Geschäfts-Modus (Demonstrationsmodus) aktiviert ist, sind manche Menübestandteile nicht verfügbar.

-SPANNUNGSZUSCHALTUNGS-MODUS

Mit diesem Parameter lassen sich bevorzugte Modi bei der Spannungszuschaltung einstellen. Es stehen die Optionen **Letzter Status** und **Standby** zur Verfügung.

-CEC

Mit dieser Funktion können Sie HDMI-CEC-kompatible Geräte von der Fernbedienung des Fernsehers über den HDMI-Anschluss steuern.

-CEC AUTOMATISCHE EINSCHALTUNG

Diese Funktion ermöglicht einem angeschlossenen, HDMI-CEC kompatiblen Gerät, den Fernseher einzuschalten und automatisch zu dessen Eingangsquelle zu wechseln. Drücken Sie die Taste links oder rechts um diese Funktion zu aktivieren oder zu deaktivieren.

-LAUTSPRECHER

Mit dieser Option können Sie den Ton des Fernsehers auf einem angeschlossenen und kompatiblen Audiogerät abhören. Sie können die Lautstärke des Audiogeräts mit der Fernbedienung des Fernsehers einstellen.

-OSS

Diese Option zeigt die Lizenzinformationen der freien Software an.

• Menü INSTALLATION

In diesem Menü können Sie eine Sendersuche durchführen oder eine komplette Neuinstallation Ihres Fernsehers starten.

AUTOMATISCHER SENDERSUCHLAUF

Diese Option zeigt die automatischen Einstellungsoptionen an: **Digitale Antenne** (DVB-T-Sender suchen und aufzeichnen), **Digitales Kabel** (DVB-T-Kabelsender suchen und aufzeichnen), **Analog** (Analoge Sender suchen und aufzeichnen), **Digitale und analoge Antenne** (Analoge und DVB-T-Sender suchen und aufzeichnen), **Digitales und analoges Kabel** (Analoge und DVB-T-Kabelsender suchen und aufzeichnen).

MANUELLE SENDERSUCHE

Mit dieser Funktion kann ein weiterer Sender zu der bereits gespeicherten Senderliste hinzugefügt werden.

NETZWERKSUCHE

Mit dieser Funktion kann eine Sendersuche in dem ausgewählten Übertragungssystem gestartet werden: **Digitalantenne** oder Digitalkabel.

ANALOGE FEINEINSTELLUNG

Diese Einstellung können Sie für eine Feinsuche nach analogen Sendern verwenden. Diese Option ist nur verfügbar, wenn analoge Sender gespeichert wurden.

ERSTINSTALLATION

Diese Option löscht alle gespeicherten Sender und Einstellungen und startet die Ersteinrichtung des Fernsehers neu (Standardkennwort 1234).

• Menü SENDERLISTE

Ihr Fernseher sortiert alle in der Senderliste gespeicherten Sender. Über das Menü **Senderliste** können Sie diese Senderliste bearbeiten, Favoriten oder aktive Sender konfigurieren, die in die Liste aufgenommen werden sollen.

SENDERLISTE BEARBEITEN

Drücken Sie die Taste OK, um die Senderliste zu ändern.

• EINEN SENDER ANSCHAUEN

- Drücken Sie auf ▲ oder ▼ um den Sender auszuwählen, den Sie anschauen möchten.
- Drücken Sie die OK-Taste einmal, um den Sender auszuwählen und im Hintergrund anzuzeigen, und ein zweites Mal, um ihn im Vollbildmodus anzuzeigen.

• EINEN SENDER VERSCHIEBEN

- Drücken Sie auf ▲ oder ▼ um den Sender auszuwählen, den Sie verschieben möchten.
- Drücken Sie die OK-Taste und wählen Sie **Verschieben**.
- Geben Sie die neue Sendernummer mit den Zifferntasten auf der Fernbedienung ein.
- Drücken Sie die Taste ▲ oder ▼ um die neue Position auszuwählen.
- Es erscheint ein Warnhinweis auf dem Bildschirm.
- Drücken Sie die OK-Taste zur Bestätigung oder Exit zum Verlassen.

- EINEN SENDERNAME BEARBEITEN

- Drücken Sie auf ▲ oder ▼ um den Sender auszuwählen, dessen Namen Sie bearbeiten möchten.
- Drücken Sie die OK-Taste und wählen Sie dann die Option **Namen bearbeiten**.
- Geben Sie den neuen Sendernamen mit den Zifferntasten auf der Fernbedienung ein.
- Drücken Sie die OK-Taste zur Bestätigung oder Exit zum Verlassen.

- EINEN SENDER SPERREN

- Drücken Sie auf ▲ oder ▼ um den Sender auszuwählen, den Sie sperren möchten.
- Drücken Sie die OK-Taste, um zu bestätigen.
- Drücken Sie die OK-Taste und wählen Sie **Sperren/Freigeben**. Nun müssen Sie den PIN-Code eingeben.
- Auf der entsprechenden Zeile erscheint ein Logo in Form eines Vorhangeschlosses, was bedeutet, dass der gewählte Sender gesperrt ist.
- Gehen Sie genauso vor um den Sender wieder freizugeben.

- VERWALTUNG DER FAVORITEN

- Drücken Sie auf ▲ oder ▼ um den Sender auszuwählen, den Sie als Favorit definieren möchten.
- Drücken Sie die OK-Taste, um zu bestätigen.
- Drücken Sie die OK-Taste und wählen Sie **Favoriten hinzufügen/löschen**.
- Nun können Sie die verschiedenen Sender auf die vier verschiedenen Listen verteilen.

WIEDERGABE EINES USB-DATENTRÄGERS

- Sie können externe 2.5 und 3.5 Zoll Festplatten (Festplatten mit externem Stromversorgungskabel) über den USB-Eingang an Ihren Fernseher anschließen.
- **WICHTIG:** Speichern Sie Ihre Dateien auf Ihren Speicher-Peripheriegeräten ab, bevor Sie diese an den Fernseher anschließen. Bitte beachten Sie, dass der Hersteller nicht für beschädigte Dateien oder den Verlust von Daten haftbar gemacht werden kann.
- Es kann sein, dass manche USB-Peripheriegeräte (beispielsweise MP3-Player) oder Festplatten-Lesegeräte nicht mit diesem Fernseher kompatibel sind.
- Der Fernseher unterstützt die Festplattenformatierungen FAT32 und NTFS. Bei Festplatten im NTFS-Format ist es jedoch nicht möglich, Sendungen aufzuzeichnen.
- Beim Formatieren von USB-Festplatten mit einer Speicherkapazität über 1 Tb (Terabyte) können Sie auf gewisse Probleme stoßen.
- Warten Sie einen Augenblick, bevor Sie das Gerät anschließen oder die Verbindung trennen, denn es kann sein, dass die Wiedergabe der Dateien noch nicht abgeschlossen ist. Dies kann gegebenenfalls zu Materialschäden am USB-Lesegerät oder am USB-Peripheriegerät selbst führen.

führen. Ziehen Sie ein USB-Peripheriegerät niemals während der Wiedergabe einer Datei aus der Anschlussbuchse.

- Sie können USB-Hubs am USB-Eingang Ihres Fernsehers verwenden. In diesem Fall sind USB-Hubs empfehlenswert, die über eine externe Stromversorgung verfügen.
- Wir empfehlen Ihnen, direkt den USB-Eingang Ihres Fernsehers zu benutzen, wenn Sie eine USB-Festplatte anschließen möchten.
- Bei der Wiedergabe von Bilddateien kann das Medienbrowser-Menü nur 1000 Bilddateien anzeigen, die auf dem angeschlossenen USB-Gerät gespeichert sind.

• **Browsing Menü MEDIEN**

Sie können auf einer USB-Disk gespeicherte Foto-, Musik- und Filmdateien wiedergeben, indem Sie diese an Ihr Fernsehgerät anschließen.

Schließen Sie eine USB-Disc an einen der USB-Eingänge an der Seite des Fernsehers an. Wenn Sie die Menütaste drücken, während Sie sich noch im **Mediennavigationsmodus** befinden, haben Sie Zugriff auf die Bild-, Ton- und Einstellungs-Menüs. Durch erneutes Drücken der Menütaste wird der Bildschirm ausgeblendet. Sie können die Einstellungen Ihres **Media Browsing** über Ihr Einstellungsmenü festlegen.

- Der Fernseher ist mit USB-Peripheriegeräten kompatibel, die mit den Dateisystemen FAT32 oder NTFS formatiert wurden. Wir raten Ihnen, das USB-Peripheriegerät mit Hilfe des Fernsehers zu formatieren, bevor Sie Ihre Daten darauf übertragen.
- Wir können die Kompatibilität (Funktionstauglichkeit und/oder Speisung des Bus) nicht für alle USB-Speicher-Peripheriegeräte garantieren und wir können nicht für jeglichen Datenverlust haftbar gemacht werden, der auftreten kann, wenn ein Peripheriegerät an dieses Gerät angeschlossen ist.
- Bei großen Dateien kann deren Wiedergabe durch das System eine gewisse Zeit in Anspruch nehmen.
- Es kann sein, dass manche USB-Peripheriegeräte nicht richtig erkannt werden.
- Je nach Inhalt kann die Wiedergabe oder Anzeige bestimmter Dateien nicht möglich sein, selbst wenn sie in einem kompatiblen Format vorliegen.

PROGRAMMFÜHRER (EPG)

Einige, aber nicht alle Sender zeigen Informationen zur laufenden und zur nächsten Sendung an. Drücken Sie die Taste  , um das EPG-Menü aufzurufen.

- Rote Taste: Zeigt die nächsten oder vorherigen Programme an.
- Grüne Taste: Zeigt die Liste der Sendungen an.
- Gelbe Taste (Zoom): Zeigt weitere Informationen über das Programm an.
- Blaue Taste (Filter): Zeigt Filteroptionen an.
- Drücken Sie  , um das Menü des gewählten Genres anzuzeigen. Mit dieser Funktion können Sie die Programmführer-Datenbank nach dem gewählten Genre abfragen. Die im Programmführer verfügbaren Informationen werden durchsucht und die Ergebnisse, die Ihren Kriterien entsprechen, werden aufgelistet.
- Drücken Sie die Taste  , um detaillierte Informationen über das ausgewählte Programm anzuzeigen.

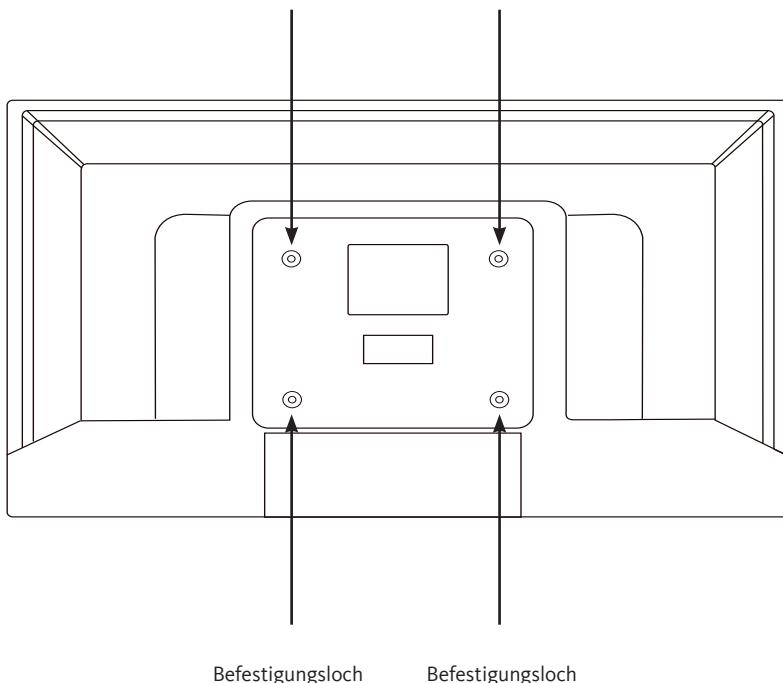
MONTAGE EINER WANDHALTERUNG

- Wenden Sie sich an einen Techniker um die Wandhalterung zu montieren. Der Hersteller kann nicht für Sach- oder Personenschäden haftbar gemacht werden, die auf die Montage durch den Kunden zurückzuführen sind.
- Achten Sie darauf, dass für Ihre Wand geeignete Befestigungsmittel eingesetzt werden.
- Bringen Sie Ihren Fernseher nur an einer Wand aus Ziegelstein oder Zement an.
- Achten Sie darauf, dass Kinder nicht am Fernseher hängeln und nicht versuchen ihn zu erklettern.
- Die Wandhalterung des Typs VESA wird separat verkauft. Nehmen Sie bei der Montage bitte auf die Anleitung Bezug, die mit Ihrer Wandhalterung geliefert wurde.

L = 75 mm

H = 75 mm

Befestigungsloch Befestigungsloch



FEHLERBEHEBUNG

Bevor Sie sich an Ihren Kundendienst wenden, überprüfen Sie die folgenden grundlegenden Punkte.

Symptome	Mögliche Ursachen	Behebung
Fehlende Stromversorgung.	Das Netzkabel ist nicht eingesteckt.	Vergewissern Sie sich, dass das Netzkabel in die Steckdose eingesteckt ist.
	Die Steckdose wird nicht mit Strom versorgt.	Versuchen Sie, das Fernsehgerät zum Testen an verschiedenen Steckdosen anzuschließen.
Kein Bild oder kein Ton.	Die Bildparameter sind falsch eingestellt.	Überprüfen Sie die Helligkeits- und Kontrast-Einstellungen des Fernsehbilds.
	Der Ton ist ausgeschaltet.	Überprüfen Sie, ob der Mute-Modus aktiviert wurde
	Das Fernsehgerät ist nicht eingeschaltet.	Schalten Sie den Fernseher ein.
Kein DVB-T HD Sender oder Anzeige als Miniaturen.	Der Empfang von digitalen terrestrischen Fernsehsendern (DVB-T) ist nur in den entsprechend abgedeckten Gebieten möglich. Überprüfen Sie, ob sich ein Sender in der Nähe befindet. Überprüfen Sie die Qualität und Stärke des empfangenen Signals.	Lassen Sie Ihre Installation von einem Fachmann prüfen.
Die Fernbedienung funktioniert nicht.	Es befinden sich keine Batterien in der Fernbedienung oder sie sind verbraucht.	Überprüfen Sie, ob die Batterien korrekt in die Fernbedienung eingesetzt wurden. Überprüfen Sie die Batterien. Sollten sie verbraucht sein, tauschen Sie diese aus.
Keine Wiedergabe von mobilen USB-Datenträgern.	Das Format wird nicht unterstützt.	Überprüfen Sie die mit diesem Gerät kompatiblen Wiedergabeformate. Trennen Sie das Wechselmedium vom Fernseher und schließen es wieder an. Formatieren Sie den USB-Datenträger und versuchen es dann erneut.

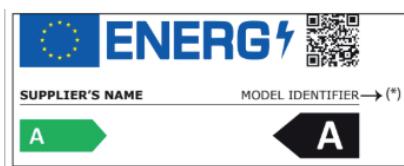
KONFORMITÄTSERKLÄRUNG

Der Unterzeichner, Sourcing & Creation, erklärt, dass das Funkfrequenzgerät vom Typ TV LISTO 32HD-356 der Richtlinie 2014/53/EU entspricht.

Der vollständige Text der EU-Konformitätserklärung kann unter folgender Internetadresse eingesehen werden:

<http://www.essentielb.fr/content/bfr/essentielb/assistance.htm>

INFORMATION



Die in der Produktdatenbank registrierten Modellinformationen finden Sie unter der auf dem Energieetikett angegebenen Modell-Identifizierung (*) auf der folgenden Website:

<https://eprel.ec.europa.eu/>

Die Kundendienstdauer Ihres Gerätes beträgt 5 Jahre. Während dieser Zeit sind Original-Ersatzteile erhältlich, um den ordnungsgemäßen Betrieb des Geräts zu gewährleisten. Informationen zur Reparierbarkeit Ihres Produkts finden Sie unter dieser Adresse: <https://www.boulanger.com/info/assistance/>

INHOUD

SAMENVATTING	119
INHOUD VAN DE VERPAKKING	121
BESCHRIJVING VAN HET TELEVISIETOESTEL	121
VOORKANT	121
GEBRUIK VAN DE BEDIENINGSKNOP	122
ACHTERPANEEL	122
DE AFSTANDSBEDIENING	124
ASSEMBLAGE VAN DE VOET	127
VERBINDINGEN	128
1. AANSLUITING OP EEN GRONDANTENNE	128
2. AANSLUITING MET EEN HDMI-KABEL	129
3. AANSLUITING MET EEN COAXKABEL	129
4. AANSLUITING MET EEN COMPOSIETKABEL	130
5. GEBRUIK VAN DE USB-POORT	131
6. AANSLUITING VAN EEN HOOFDTELEFOON	131
7. AANSLUITING VAN EEN CI-MODULE	132
EERSTE INSTALLATIE	133
BASISGEBRUIK	134
1. HET TELEVISIETOESTEL AAN OF IN WAAKSTAND ZETTEN	134
2. SELECTIE VAN DE BRON	134
3. INSTELLEN VAN HET VOLUME	134
4. SELECTIE VAN DE PROGRAMMA'S	134
5. WEERGAVE VAN DE LIJST MET KANALEN	135
6. WEERGAVE VAN DE INFORMATIE OVER DE UITZENDING	135
7. SELECTIE VAN DE FAVORiete PROGRAMMA's	135
8. WEERGAVE VAN DE ONDERTITELS	135
9. NAAR DE SNELMENU'S GAAN	135

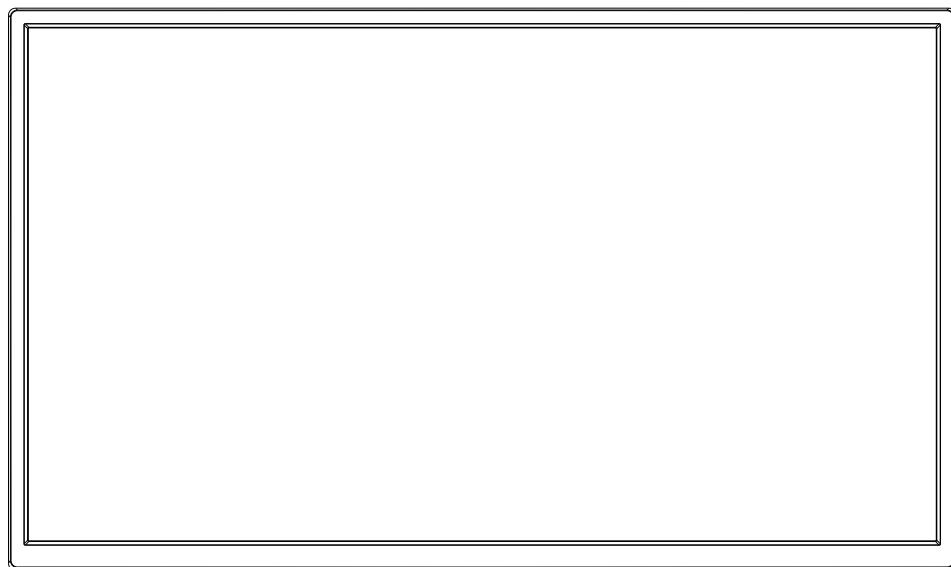
NAVIGEREN IN DE MENU'S	135
1. GEBRUIK VAN HET MENU BEELD	136
2. GEBRUIK VAN HET MENU GELUID	138
3. GEBRUIK VAN HET MENU INSTELLINGEN	139
4. GEBRUIK VAN HET MENU INSTALLATIE	141
5. GEBRUIK VAN HET MENU LIJST MET KANALEN	142
LEZEN VAN EEN USB-STICK	143
PROGRAMMAGIDS (EPG)	145
INSTALLATIE VAN EEN WANDHOUDER	146
PROBLEEMOPLOSSING	147
EU-CONFORMITEITSVERKLARING	148

INHOUD VAN DE VERPAKKING

- 1 televisietoestel 32"
- 1 afstandsbediening (2 LR03-batterijen meegeleverd)
- 2 voeten (schroeven meegeleverd)
- 1 gebruikshandleiding

BESCHRIJVING VAN HET TELEVISIETOESTEL

VOORZIJDE



Bedieningsknop



Controlelampje
Sensor afstandsbediening

Waarschuwingslampje: Rood wanneer het televisietoestel in waakstand staat, uit wanneer het televisietoestel aan staat.

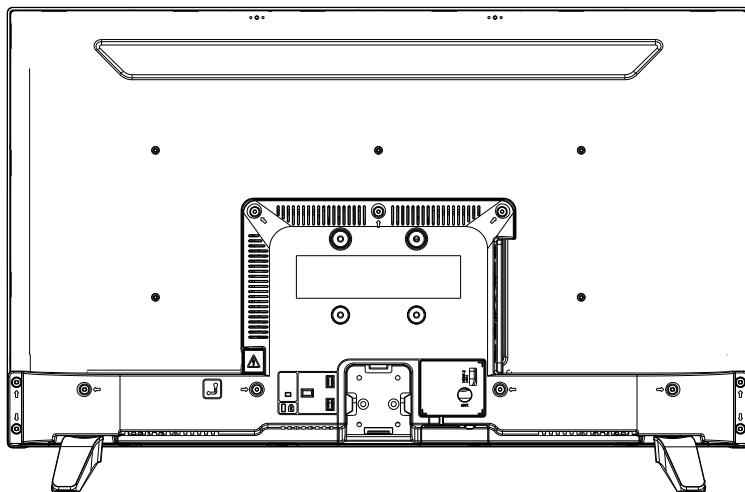
Sensor van de afstandsbediening: Ontvangt de signalen die uitgestuurd worden door de afstandsbediening. Deze mag niet worden belemmerd.

GEBRUIK VAN DE BEDIENINGSKNOP

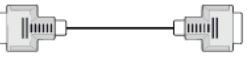
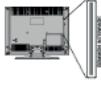
Met de bedieningsknop kunt u uw televisietoestel bedienen zonder de afstandsbediening te gebruiken.

- Druk kort op de knop om het bedieningsmenu op te roepen: ▲, ▼, +, -, menu toegang, bronselectie, aan/uit.
- Druk nogmaals kort op de bedieningsknop om van links naar rechts door deze verschillende opties te navigeren. Nadat u een optie hebt gekozen, houdt u de bedieningsknop drie seconden lang ingedrukt om toegang te krijgen tot die optie.
- Herhaal de handeling zo vaak als nodig (1 keer kort drukken om te navigeren, 1 keer lang drukken om naar het gewenste submenu te gaan).

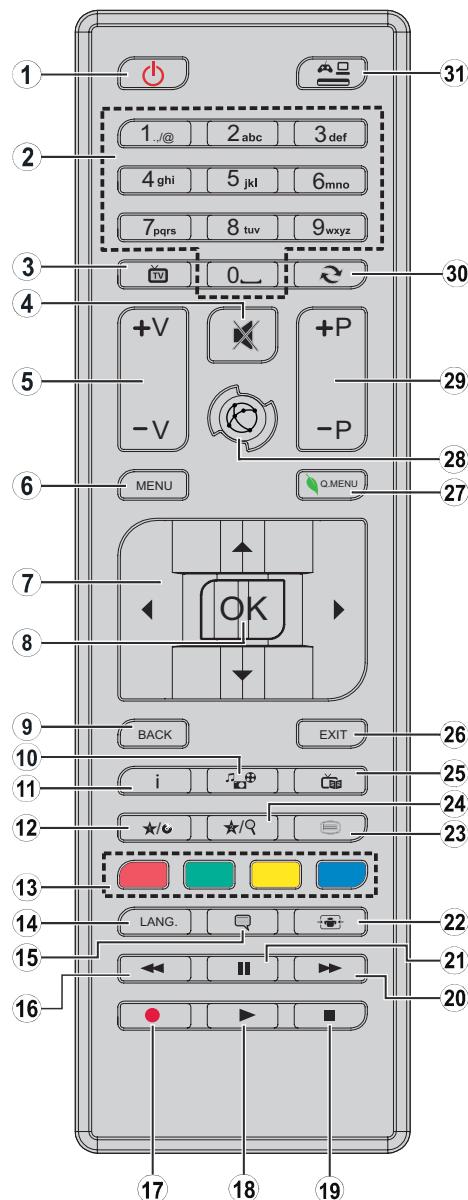
ACHTERPANEEL



Het voorgestelde materiaal kan licht verschillend zijn van uw televisietoestel.

Connector	Type	Cables	Device
	HDMI connection (rear & side)		
	AV side connection (Audio/Video) (side)	Video/Audio Side connection Cable Audio/video Cable	
	SPDIF connection (Coaxial outlet) (side)		
	Headset connection (side)		
	USB connection (side)		
	CI connection (side)		

FUNCTIES VAN DE TOETSEN VAN DE AFSTANDSBEDIENING

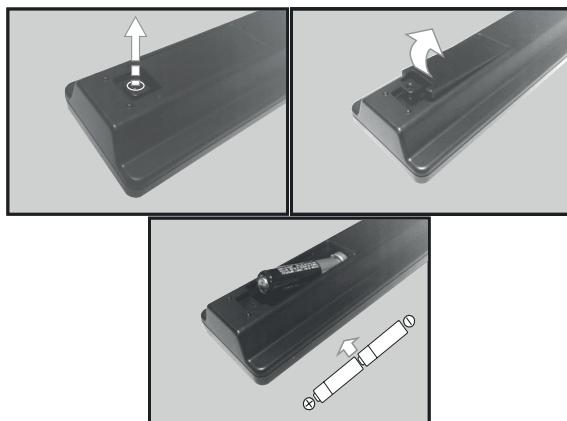


- N
1. Het televisietoestel aanzetten of in waakstand zetten
 2. Navigeren tussen de kanalen, wachtwoorden, teksten invoeren, ...
 3. De lijst met kanalen weergeven / Schakelen tussen de uitzendtypes
 4. Het volume uitzetten
 5. Het volume verhogen of verlagen
 6. Het menu van het televisietoestel weergeven
 7. De menu's, de inhoud doorlopen ... en de subpagina's in TXT-modus weergeven wanneer u op de rechterknop drukt
 8. Een selectie bevestigen / de pagina (in TXT-modus) behouden / De lijst met kanalen weergeven (in DTT-modus)
 9. Naar het vorige scherm terugkeren / de indexpagina openen (in TXT-modus)
 10. Het medianavigatiescherm weergeven
 11. Informatie over de inhoud weergeven op het scherm / Verborgen informatie weergeven (in TXT-modus)
 12. Programmeerbare toets 1 (*)
 13. Kleurtoetsen
 14. Van de ene taal naar de andere overschakelen (analoog televisietoestel), de audiotaal / de taal van de ondertitels weergeven en wijzigen (indien beschikbaar) (digitaal televisietoestel)
 15. De ondertitels in- en uitschakelen (indien beschikbaar)
 16. Snel achteruit spoelen
 17. Inactieve toets
 18. Het afspelen van het geselecteerde medium starten
 19. Het afspelen van het huidige medium definitief opschorten
 20. Snel achteruit spoelen
 21. Het afspelen van een lopend medium opschorten
 22. Het beeldformaat wijzigen
 23. Teletekst weergeven (indien beschikbaar). Druk nogmaals om teletekst over een normaal uitgezonden beeld heen te leggen (mengen).
 24. Programmeerbare toets 2 (*)
 25. Geeft de elektronische programmagids (EPG) weer
 26. De weergegeven menu's sluiten en verlaten of terugkeren naar het vorige scherm
 27. Een lijst met menu's weergeven om een snelle toegang te krijgen
 28. Geen functie
 29. Naar het vorige of volgende programma gaan
 30. Terugkeren naar het eerder bekeken kanaal
 31. Alle beschikbare bronnen bekijken

Programmeerbaar toetsen 1 / 2 (*): Druk na het selecteren van een kanaal of een bron vijf seconden lang op de programmeerbare toets 1 of op de programmeerbare toets 2 tot het bericht MIJN KNOP IS INGESTELD op het scherm verschijnt. Dit bericht vertelt u dat de functie is gekoppeld aan de geselecteerde functie.

Plaatsen van de batterijen in de afstandsbediening

Open het deksel op de achterkant van de afstandsbediening.



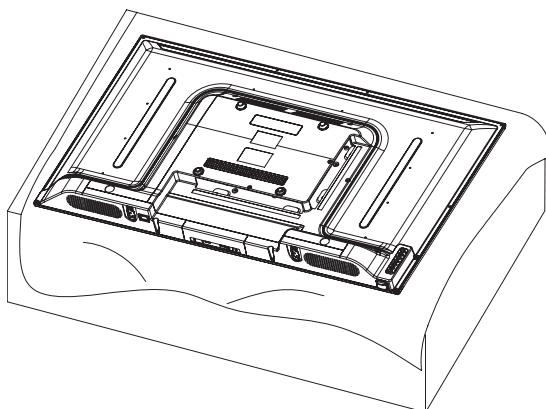
Plaats de batterijen in de behuizing en respecteer de polariteiten “+” en “-” die aangegeven zijn. Plaats vervolgens het deksel terug.

Richten van de afstandsbediening

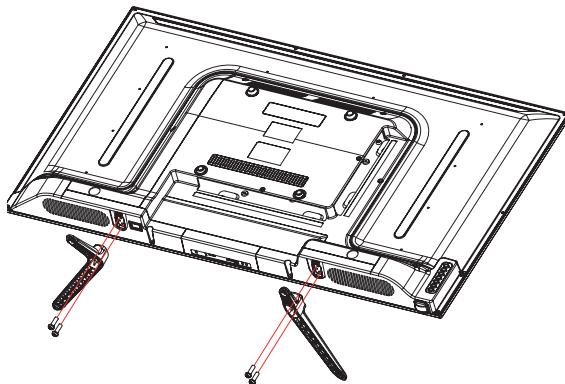
Richt de afstandsbediening naar de infraroodsensor op de voorzijde van het televisietoestel in een hoek van 60° zodat deze laatste de doorgegeven informatie kan ontvangen.

- Het bereik van de afstandsbediening is 5 meter.
- Zorg ervoor dat er zich geen obstakels bevinden tussen de afstandsbediening en de infraroodsensor en dat zonlicht of andere lichtbronnen niet worden gereflecteerd.
- De afstandsbediening werkt met 2 batterijen van het type AAA LR03 1,5 V. Wij raden aan enkel alkalinebatterijen te gebruiken. Haal de batterijen uit de afstandsbediening indien u van plan bent om deze gedurende een bepaalde tijd niet te gebruiken (langer dan één maand).
- Gebruikte batterijen dienen op een veilige manier afgedankt te worden. Gooi ze in de hiervoor voorziene inzamelbakken om het milieu te beschermen.

ASSEMBLAGE VAN DE VOET



Bedeck een vlak en stabiel oppervlak met een zachte doek. Plaats het toestel plat op de voorzijde naar de achterkant op de doek.

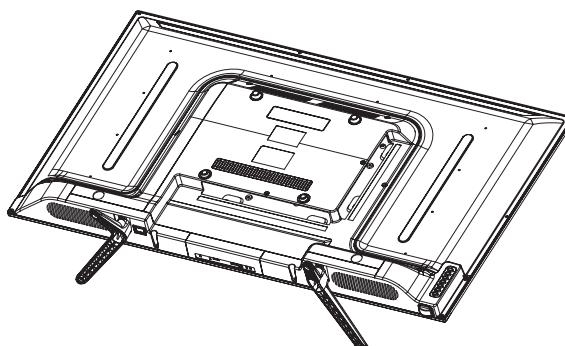


Neem beide voeten uit de verpakking en bevestig ze aan het onderste gedeelte aan weerszijden van het toestel zoals aangegeven op de tekening hiernaast.



Voeten in
kunststof (x2)

Schroef PM4x14 (x4)

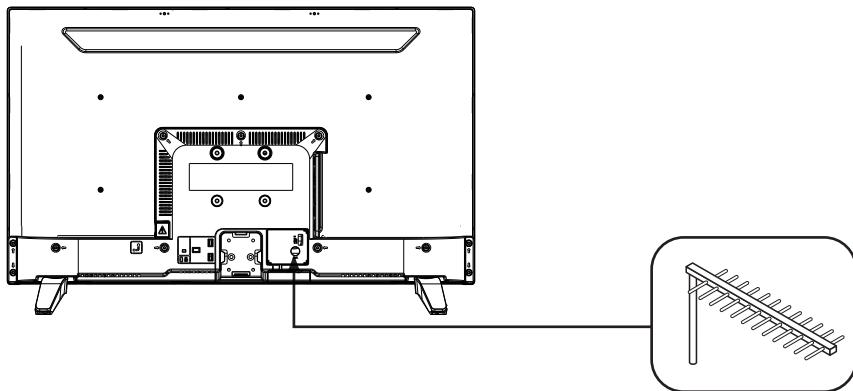


Gebruik een schroevendraaier om de twee schroeven onder elke voet vast te draaien. Draai ze niet te vast aan om te vermijden dat de kunststof onderdelen beschadigd raken.

VERBINDINGEN

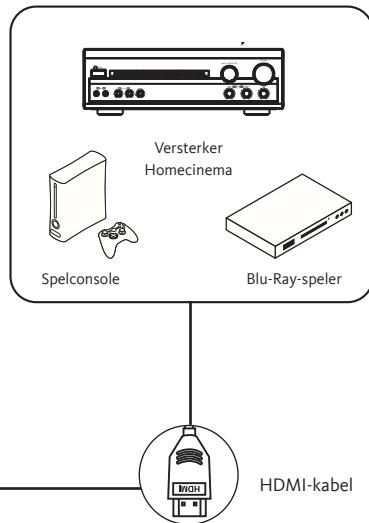
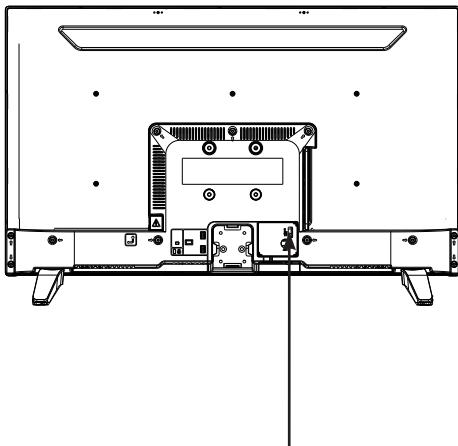
Alvorens externe toestellen aan te sluiten, vergewis u ervan dat het televisietoestel en de verschillende randapparatuur niet van stroom worden voorzien.

Aansluiting op een grondantenne



Om de beste beeldkwaliteit via de ether te bekomen, is het sterk aanbevolen om een buitenantenne te gebruiken. Sluit de antenne aan op de antenne-ingang aan de achterkant van het televisietoestel. De beeldkwaliteit verschilt in functie van de kwaliteit van uw ontvangst.

Aansluiting met HDMI-kabel

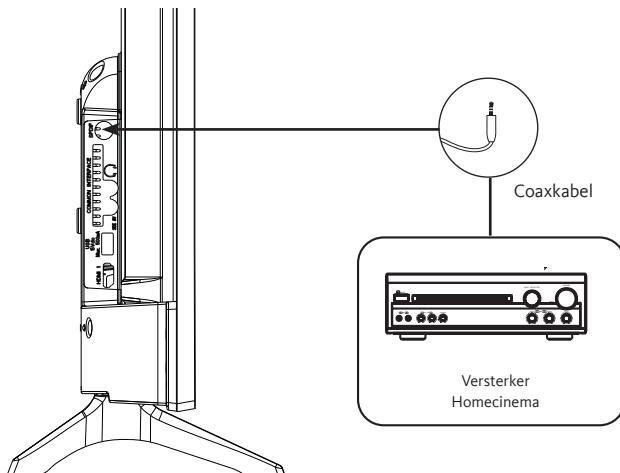


De HDMI-verbinding transporteert uitsluitend digitale signalen. Als uw toestel (dvd-speler, decoder...) is uitgerust met een HDMI-aansluiting, raden wij u aan deze manier van aansluiting te gebruiken om een optimale videokwaliteit te verkrijgen.

Selecteer de bron HDMI1 of HDMI2 door op de toets van de afstandsbediening te drukken en bevestig met de toets OK.

Wanneer u een HDMI-kabel gebruikt, ontvangt uw televisietoestel gelijktijdig video- en audiosignalen. Voor de audioverbinding is geen kabel vereist.

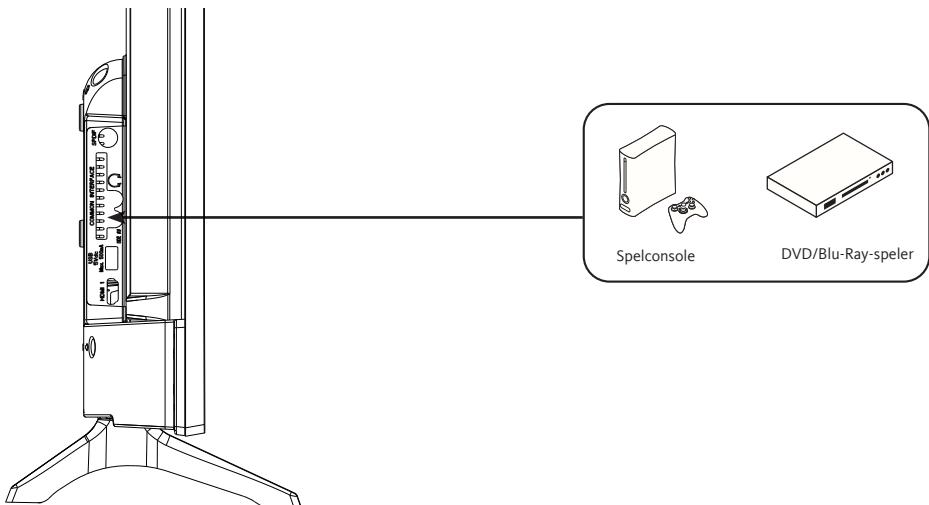
Aansluiting met een coaxkabel



- Sluit de coaxuitgang van het televisietoestel met een coaxiale kabel aan op de coaxingangsaansluiting van de audioversterker.
- Druk op POWER om het televisietoestel aan te zetten en zet vervolgens de externe apparatuur aan.
- Stel de audioversterker in op de coaxgangsmodus. Zie de gebruikshandleiding van uw geluidsversterker.

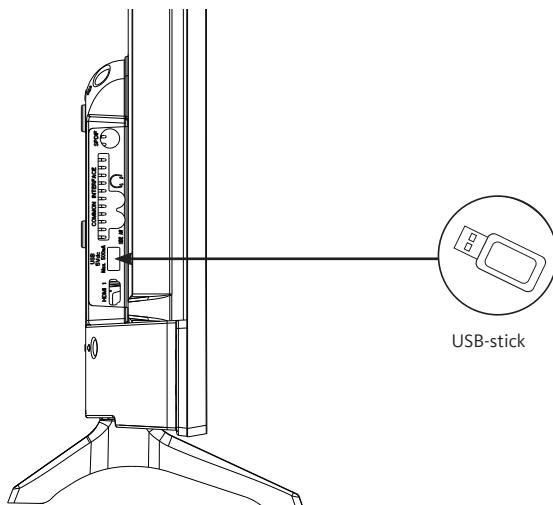
Aansluiting met compositiekabel

U kunt een videorecorder, dvd-speler of decoder aansluiten op uw televisietoestel.



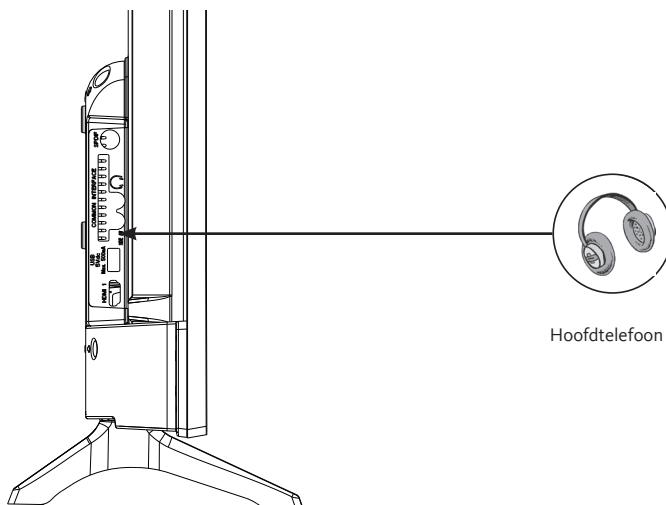
- Steek de bijgeleverde AV-videokabel in de SIDE AV-aansluiting achteraan uw televisietoestel.
- Steek een jack / RCA adapter voor composit in de SIDE AV-aansluiting achteraan uw televisietoestel.
- Verbind de rode en witte audiotekkers van uw toestel met de corresponderende aansluitingen van de jack / RCA adapter.
- Selecteer de bron AV door op de toets  van de afstandsbediening te drukken.

Gebruik van de USB-poort



- Het televisietoestel is uitgerust met een USB-aansluiting die bedoeld is om video's, foto's of muziek te raadplegen.
- Selecteer de mediabron door op de toets  van de afstandsbediening te drukken en bevestig met de toets OK.

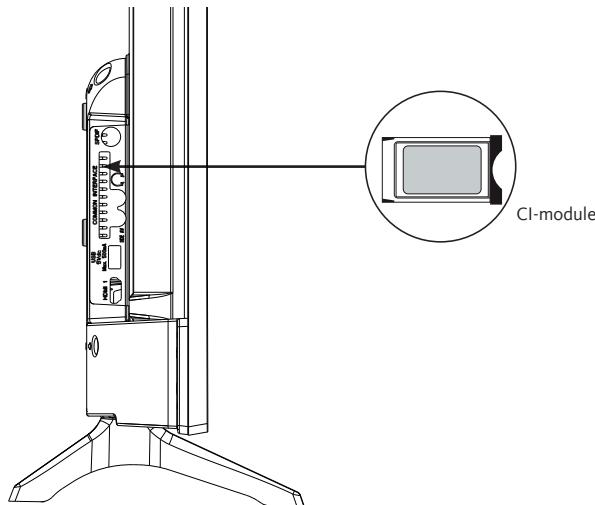
Aansluiten van een hoofdtelefoon



Sluit de hoofdtelefoonaansluiting aan op de  aansluiting op de achterkant van het televisietoestel.

Het volume van de hoofdtelefoon wordt automatisch aangepast aan het volume van het televisietoestel.

Aansluiten van een CI-module



Om de PCMCIA-poort te gebruiken, schakelt u uw televisietoestel uit en stopt u uw module in de sleuf.

Plaats vervolgens uw chipkaart (enkel type I en type II) in de module.

Voor meer details verwijzen we naar de gebruikshandleiding die bij uw module zit.

EERSTE INSTALLATIE

Sluit de stroom en de antenne aan op uw televisietoestel en zet vervolgens het toestel aan. De eerste keer dat u uw televisietoestel gebruikt, verschijnt het menu **Eerste Installatie** op het scherm.

1. Selecteer de gewenste taal met behulp van de toetsen ▲ en ▼ en druk vervolgens op de toets OK.
2. Selecteer het land waar u woont en vervolgens het soort zoekopdracht:
 - **Enkel digitaal:** het televisietoestel zoekt digitale kanalen.
 - **Digitaal en analoog:** het televisietoestel zoekt analoge en digitale kanalen.
 - **Enkel analoog:** het televisietoestel zoekt analoge kanalen.

NL

Zodra u klaar bent met uw instellingen, drukt u op de toets OK om het zoeken te starten.

3. Nu wordt u gevraagd om een pincode in te voeren en te bevestigen (de keuze 0000 wordt niet aanvaard).
4. U kunt nu de optie **Winkelmodus** of de optie **Huismodus** activeren. De **Winkelmodus** is enkel bedoeld om te worden gebruikt in de winkel. Wij raden u aan de **Huismodus** te selecteren voor een gebruik bij u thuis. U kunt naar deze optie gaan via het menu Instellingen > Overige instellingen > Winkelmodus om deze later in of uit te schakelen.
5. Druk op de knop OK van de afstandsbediening om het automatisch scannen van de kanalen in kabelmodus of in antennemodus te starten. Vermijd om het televisietoestel uit te zetten tijdens het instellen van de eerste installatie.
6. Eenmaal alle beschikbare kanalen en radiostations geregistreerd zijn, wordt de lijst met kanalen weergegeven op het scherm. Selecteer het kanaal van uw keuze met de toetsen ▲ en ▼ en druk vervolgens tweemaal op de toets OK om dit kanaal op het volledige scherm weer te geven.

BASISGEBRUIK

• Aanzetten of in waakstand zetten van het televisietoestel

Dit televisietoestel staat aan of staat in waakstand. Het kan niet volledig worden uitgezet. Wanneer u voorziet uw televisietoestel lange tijd niet te gebruiken, trek dan de stekker uit het stopcontact.

- Om het televisietoestel aan te zetten

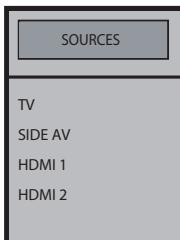
Zorg ervoor dat de stekker in het stopcontact zit.

Druk op de toets  (Power) van de afstandsbediening of rechtstreeks in het midden van de bedieningsknop onderaan het televisietoestel. De stroomindicator gaat uit.

- Om het televisietoestel in waakstand te zetten

Druk op de toets  (Power) van de afstandsbediening of druk kort op het midden van de bedieningsknop onderaan het televisietoestel om het menu te laten verschijnen. De stroomindicator wordt rood.

• Selectie van de bron



Eenmaal de externe systemen aangesloten zijn op uw televisietoestel, kunt u schakelen tussen uw verschillende ingangsbronnen: TNT, SIDE AV, HDMI1 , HDMI2.

Druk op de toets  van de afstandsbediening.

Gebruik vervolgens de toetsen  of  van de afstandsbediening om een ingang te markeren en druk op de toets OK van de afstandsbediening om te bevestigen.

• Instellen van het volume

Druk op de toetsen V+ of V- van uw afstandsbediening om het volume in te stellen volgens uw voorkeuren.

Indien u het geluid wilt uitzetten, druk op de toets  (Mute) van uw afstandsbediening. Druk opnieuw op  om deze functie te annuleren.

• Selectie van de programma's

Druk op de toetsen P+ of P- van de afstandsbediening om van kanaal te veranderen.

U kunt het gewenste tv-kanaal rechtstreeks selecteren door op de toetsen 1, 2, 3, ... op de

afstandsbediening te drukken. Om bijvoorbeeld kanaal 12 te selecteren, drukt u eerst op de toets 1 en vervolgens op de toets 2.

- **Weergave van de lijst met kanalen**

Wanneer u een kanaal bekijkt, druk op de toets OK om de lijst met kanalen die in het geheugen zitten weer te geven.

- **Weergave van de informatie over de uitzending**

Wanneer u een kanaal bekijkt, kan bijkomende informatie over de lopende uitzending worden geraadpleegd (met name presentatie van het programma). Druk tweemaal op de toets  om het te openen.

Wanneer u naar een DTT-programma kijkt, drukt u op de toets  om informatie te bekijken zoals de lijst met uitzendingen, het begin- en einduur van de programma's.

NL

- **Selectie van de favoriete programma's**

Druk op de toets FAV om de lijst van uw favoriete kanalen weer te geven.

Druk op de toetsen , , ,  om de lijst met favorieten en vervolgens het kanaal te selecteren en druk op de toets OK om het te bekijken. Druk vervolgens op EXIT om het selectiemenu te verlaten.

- **Weergave van de ondertitels**

Druk op de toets  om de ondertiteling in de DVB-T-modus in of uit te schakelen. De weergave van ondertitels is uitgeschakeld wanneer UITGESCHAKELD is geselecteerd.

- **Toegang tot de snelmenu's**

Druk op de toets  om naar de snelmenu's van uw televisietoestel te gaan: **Energiezuinige modus**, **Beeldmodus**, **Instellingen van de equalizer**, **Favorieten** of **Sleep timer**.

MENUNAVIGATIE

Nadat u de batterijen in de afstandsbediening hebt geplaatst, kunt u uw televisietoestel instellen door door de menu's te navigeren met de toetsen , , , , MENU, OK, BACK en EXIT.

Druk op de toets MENU om het configuratiemenu te openen en druk vervolgens op de toets  om de verschillende configuratieopties te selecteren.

1. Druk op de toets OK om in een menu te gaan.
2. Druk op de toetsen ▲ of ▼ om een item te selecteren.
3. Druk op de toets OK om een instelling te selecteren of uit te voeren.
4. Indien u gedurende enkele seconden geen selectie maakt, wordt het hoofdmenu automatisch gesloten.
5. Druk op de toets BACK om naar het hoofdmenu terug te keren of op de toets EXIT om het menu te verlaten.

• **Menu BEELD**

Via dit menu kunt u het contrast, de lichtsterkte, de kleur, de scherpte, de tint, de kleurtemperatuur, het formaat van het beeld, de ruisonderdrukking, ... aanpassen.

MODUS

U kunt de beeldmodus wijzigen volgens uw voorkeuren of vereisten. De beeldmodus kan ingesteld worden op een van deze opties: **Cinema**, **Sport**, **Dynamisch** en **Natuurlijk**.

CONTRAST

Deze optie stelt het witheidsniveau van het beeld in. Verhoog het contrast om de witte sectoren van het beeld aan te passen of verminder het contrast om de zwarte sectoren van het beeld aan te passen.

LICHTSTERKTE

Deze optie stelt de lichtsterkte van het beeld in. Wanneer u de lichtsterkte verhoogt, worden de donkere delen van het beeld lichter. Wanneer u de lichtsterkte verlaagt, maakt u de bleke zones van het beeld donkerder.

RESOLUTIE

Deze optie stelt de scherpte van het beeld in. Verhoog het scherpteniveau om scherpere beelden te krijgen of verlaag het scherpteniveau om minder scherpere beelden te krijgen.

KLEUR

Deze optie stelt het verzadigingsniveau van het beeld in.

ENERGIEBESPARING

Met deze functie kunt u de energieuwige modus instellen op **Uit**, **Minimaal**, **Gemiddeld**, **Maximaal** en **Automatisch**. Wanneer u de modus Maximaal hebt geselecteerd, wordt de energiebesparing automatisch uitgeschakeld.

BACKLIGHT

Deze instelling controleert het niveau van de achtergrondverlichting van uw scherm.

GEAVANCEERDE INSTELLINGEN

• DYNAMISCH CONTRAST

Met deze optie kunt u de dynamische contrastverhouding instellen.

• RUISONDERDRUKKING

Als het uitzendsignaal zwak is en het beeld ruis vertoont, gebruikt u deze optie om de ruisintensiteit te verminderen.

• KLEURTEMPERATUUR

Deze optie stelt de waarde van de gewenste kleurtemperatuur in. De opties **Koel**, **Normaal** en **Warm** zijn beschikbaar.

• **Koel:** Deze modus is ideaal voor stukken met intense verlichting; de instellingen van de lichtsterkte, de kleur en de scherpte zijn lager dan die van de andere modi.

• **Normaal:** Deze modus wordt over het algemeen gebruikt in een omgeving met constante lichtsterkte.

• **Warm:** Deze modus is ideaal voor duistere omgevingen. De lichtsterkte is hoger dan in de andere modi.

• BEELD ZOOMEN

Deze parameter regelt het formaat en de grootte van het beeld. De volgende opties zijn beschikbaar : **Automatisch, 16:9, Ondertitels, 14:9, 14:9 Zoom, 4:3, Cinema.**

• FILMMODUS

De films worden opgenomen met een verschillend aantal beelden per seconde dan klassieke televisieprogramma's. Activeer deze functie wanneer u films bekijkt om de versnelde beelden beter te zien.

• HUIDTOON

Deze optie kan worden gewijzigd tussen -5 en 5.

• KLEURVERSCHUIVING

Met deze optie kunt u de rood- en groenniveaus personaliseren.

OPNIEUW INSTELLEN

Met deze optie worden de beeldparameters opnieuw ingesteld op de standaard waarden.

POSITIE VAN DE PC

Deze optie verschijnt enkel wanneer de ingangsbron VGA/PC is geselecteerd.

.AUTO PLAATSEN

Deze parameter optimaliseert automatisch de weergave op het scherm. Druk op OK om de weergave te optimaliseren.

.HOR. POSITIE

Deze optie verplaatst het beeld horizontaal naar de rechter- of linkerkant van het scherm.

.VERT. POSITIE

Deze optie verplaatst het beeld verticaal naar boven of naar beneden op het scherm.

.PIXELFREQUENTIE

De instellingen van de pixelfrequentie corrigeren de storingen die als verticale strepen verschijnen in het beeld voor presentaties zoals rekenbladen, paragrafen of teksten met een klein lettertype.

.FASE

Afhankelijk van de ingangsbron (computer, ...) kunt u een gesluierd of verzorgd beeld op het scherm zien verschijnen. U kunt de fase gebruiken om een meer helder beeld te krijgen.

• Menu GELUID

Via dit menu kunt u de audiomodus van de soundtrack instellen.

VOLUME

Met deze optie kunt u het niveau van het volume instellen.

EQUALIZER

De instellingen van de equalizer kunnen enkel worden gewijzigd wanneer de modus **Gebruiker** is geselecteerd.

BALANS

Met deze optie kunt u de balans tussen de linker- en rechterluidspreker aanpassen.

HOOFDTELEFOON

Met deze optie wordt het volume van de hoofdtelefoon ingesteld. Alvorens een hoofdtelefoon te gebruiken, gelieve u ervan te vergewissen dat het niveau laag is ingesteld om gehoorschade te vermijden.

AVL (AUTOMATISCHE BEPERKING VAN HET VOLUME)

Deze functie laat u toe een egaal volumeniveau te behouden wanneer u van kanaal verandert, dit om de grote schommelingen te vermijden.

HOOFTELEFOON/GELUIDSUITGANG

Als u een externe versterker op uw televisietoestel wilt aansluiten via een hoofdtelefoonaansluiting, kiest u de optie Geluidsuitgang. Als u een hoofdtelefoon op uw televisietoestel hebt aangesloten, selecteer dan de optie Hoofdtelefoon.

Voordat u een headset gebruikt, moet u ervoor zorgen dat dit menu-item is ingesteld als Hoofdtelefoon. Indien deze is ingesteld op Geluidsuitgang, zal de output van de hoofdtelefoonaansluiting worden ingesteld op een maximaal niveau dat uw gehoor zou kunnen beschadigen.

DYNAMIC BASS

Via deze functie kan de functie Dynamic bass worden in- of uitgeschakeld.

SURROUND SOUND

U kunt de modus Surround Sound in- of uitschakelen.

DIGITALE UITGANG

Met deze functie kunt u het type digitale audio-uitgang instellen (**PCM** of **Gecomprimeerd**).

• Menu INSTELLINGEN

Via dit menu kunnen de verschillende parameters van het televisietoestel worden ingesteld.

CI-MODULE

Deze functie controleert uw voorwaardelijke toegangsmodule wanneer deze is aangesloten op uw televisietoestel.

TAAL

Via dit submenu kunt u de taal van uw keuze selecteren (taal van de menu's, taal van de ondertitels, ...).

OUDERLIJK TOEZICHT

Om te voorkomen dat bepaalde programma's worden bekijken, kunnen kanalen en menu's worden vergrendeld dankzij het ouderlijk toezichtsysteem.

Voer de pincode in om de opties van het vergrendelmenu weer te geven. De standaard pincode is 1234.

Menuvergrendeling: Via de optie **Menuvergrendeling** wordt de menu toegang geactiveerd of gedeactiveerd.

Kinderslot: Als deze optie is geselecteerd, kan het televisietoestel enkel met behulp van de afstandsbediening worden bediend. In dat geval zullen de knoppen op het bedieningspaneel niet werken.

De pincode instellen: Hiermee wordt een nieuwe pincode ingesteld. De standaard pincode is 1234.

TIMERS

Met deze functie kunt u de tijd instellen waarna het televisietoestel na een bepaalde tijd van inactiviteit in wakstand gaat.

DATUM/UUR

Via deze functie kunt u de datum en het uur dat op het scherm wordt weergegeven, instellen.

BRONNEN

Via deze functie worden de geselecteerde bronnen in- of uitgeschakeld.

ANDERE INSTELLINGEN

.TIJDMENU

Deze optie laat u toe de weergaveduur van de menuschermen te wijzigen.

.SOFTWARE-UPDATE

Selecteer deze functie om een update uit te voeren van uw televisietoestel via een verwijderbare USB-stick.

.VERSIE VAN DE APP

Via deze functie kunt u de versie van de software die op uw televisietoestel is geïnstalleerd, weergeven.

.AUTOMATISCH UITSCHAKELEN VAN HET TELEVISIETOESTEL

Via deze functie kunt u het automatisch uitschakelen van het televisietoestel programmeren wanneer er gedurende een bepaalde tijd geen enkele handeling wordt uitgevoerd. (van 1 tot 8 uur). U kunt deze functie ook uitschakelen.

.WINKELMODUS

Wanneer de Winkelmodus is ingeschakeld (demonstratiemodus), zijn bepaalde elementen van het menu niet beschikbaar.

- OPSTARTMODUS

Via deze parameter kunt u de voorkeuren van de opstartmodus configureren. De opties **Laatste status** en **Stand-by** zijn beschikbaar.

- CEC

Met deze functie kunt u HDMI CEC-compatibele apparaten bedienen met de afstandsbediening van de TV via de HDMI-aansluiting.

- CEC AUTOMATISCH INSCHAKELEN

Met deze functie is het mogelijk om met een aangesloten HDMI-CEC compatibel toestel het televisietoestel in te schakelen en automatisch om te schakelen naar de bijbehorende signaalbron. Druk op de knop Links of Rechts om deze functie in- of uit te schakelen.

- LUIDSPREKERS

Met deze optie kunt u het geluid van het televisietoestel beluisteren op een aangesloten compatibel audiosysteem. U kunt de afstandsbediening van het televisietoestel gebruiken om het volume van het audiosysteem te regelen.

- OSS

Via deze optie worden de licentievoorwaarden van de Open Source software weergegeven.

• Menu INSTALLATIE

Met dit menu kunt u een kanaal zoeken of een volledige installatie van uw televisietoestel opnieuw starten.

AUTOMATISCHE KANAALSCAN

Deze optie geeft de automatische instelopties weer: **Digitale antenne** (zoeken en vastleggen van DTT-zenders), **Digitale kabel** (zoeken en vastleggen van DTT-kabelzenders), **Analoog** (zoeken en vastleggen van analoge zenders), **Digitale en Analoge antenne** (zoeken en vastleggen van analoge en DTT-zenders), **Digitale en Analoge kabel** (zoeken en vastleggen van analoge en DTT-kabelzenders).

MANUELE KANAALSCAN

Via deze functie kunt u een kanaal manueel toevoegen aan de lijst die reeds in het geheugen zit.

NETWERK ZOEKEN

Met deze functie kunt u een kanaalzoekopdracht starten in het geselecteerde zendsysteem: **Digitale antenne** of **Digitale kabel**.

ANALOGE FIJNAFSTEMMING

U kunt deze instelling gebruiken voor de fijnafstemming van analoge kanalen. Deze optie is enkel beschikbaar wanneer analoge kanalen in het geheugen zitten.

EERSTE INSTALLATIE

Deze optie wist alle opgeslagen kanalen en instellingen en herstart de initiële instelling van het televisietoestel (standaard wachtwoord 1234).

• Menu LIJST VAN KANALEN

Uw televisietoestel sorteert alle stations die in de lijst met kanalen zijn opgeslagen. U kunt deze kanaallijst bewerken, favorieten of actieve zenders configureren om in de lijst te worden opgenomen via het menu **Lijst met kanalen**.

DE LIJST MET KANALEN BEWERKEN

Druk op de toets OK om de lijst met kanalen te wijzigen.

.EEN KANAAL BEKIJKEN

- Druk op ▲ of ▼ om het kanaal te selecteren dat u wilt bekijken.
- Druk één keer op de toets OK om het kanaal te selecteren en op de achtergrond weer te geven, en een tweede keer om het op volledig scherm weer te geven.

.EEN KANAAL VERPLAATSEN

- Druk op ▲ of ▼ om het kanaal te selecteren dat u wilt verplaatsen.
- Druk op de toets OK en selecteer vervolgens de optie **Verplaatsen**.
- Voer het nieuwe kanaalnummer in met behulp van de cijfertoetsen op de afstandsbediening.
- Druk op de knop ▲ of ▼ om de nieuwe plaats ervan te selecteren.
- Er verschijnt een waarschuwingsbericht op het scherm.
- Druk op de toets OK om te bevestigen, of op Exit om af te sluiten.

.DE NAAM VAN EEN KANAAL BEWERKEN

- Druk op ▲ of ▼ om het kanaal te selecteren waarvan u de naam wilt bewerken.
- Druk op de toets OK en selecteer vervolgens de optie **naam bewerken**.
- Voer de nieuwe naam van het kanaal in met de cijfertoetsen op de afstandsbediening.
- Druk op de toets OK om te bevestigen, of op Exit om af te sluiten.

- EEN KANAAL VERGRENDELEN
- Druk op ▲ of ▼ om het kanaal te selecteren dat u wilt vergrendelen.
- Druk op de toets OK om te bevestigen.
- Druk op de toets OK en selecteer vervolgens de optie **Vergrendelen/Ontgrendelen**. Nu moet u de pincode invoeren.
- Op de overeenkomstige lijn verschijnt een logo onder de vorm van een slotje. Dit betekent dat het geselecteerde kanaal is vergrendeld.
- Voer dezelfde handeling uit om het kanaal te ontgrendelen.

- BEHEER VAN FAVORIETEN

- Druk op ▲ of ▼ om het kanaal te selecteren dat u wilt selecteren als favoriet.
- Druk op de toets OK om te bevestigen.
- Druk op de toets OK en selecteer vervolgens de optie **Toevoegen/Verwijderen favorieten**.
- Nu kunt u de verschillende kanalen verdelen over de vier verschillende lijsten.

AFSPELEN VAN EEN USB-STICK

- U kunt externe harde schijven van 2,5 en 3,5 inch (harde schijven met externe voedingskabel) aansluiten op uw televisietoestel via de USB-ingang van uw televisietoestel.
- BELANGRIJK: Bewaar de bestanden op uw opslagrandapparatuur alvorens ze aan te sluiten op het televisietoestel. Gelieve op te merken dat de verantwoordelijkheid van de fabrikant niet kan worden ingeroepen in geval van schade aan een bestand of verlies van gegevens.
- Bepaalde soorten USB-randapparatuur (bijvoorbeeld MP3-spelers) of harde schijven zijn mogelijk niet compatibel met het televisietoestel.
- Het televisietoestel ondersteunt de schijfformatteringen FAT32 en NTFS. Het zal evenwel niet mogelijk zijn op te nemen met schijven van het formaat NTFS.
- U kunt bepaalde problemen ervaren bij het formatteren van USB-harde schijven met een opslagcapaciteit van meer dan 1 TB (terabyte).
- Wacht een ogenblik alvorens het toestel aan- of uit te zetten omdat het lezen van de bestanden mogelijk nog niet voltooid is. Hierdoor kan in voorkomend geval de USB-lezer en de USB-randapparatuur zelf fysiek worden beschadigd. Verwijder nooit een USB-randapparatuur tijdens het lezen van een bestand.
- U kunt passthrough USB hubs gebruiken met de USB-ingang van het televisietoestel. In dit geval zijn passthrough USB hubs aanbevolen die voorzien zijn van een externe stroomvoorziening.
- We raden u aan om rechtstreeks de USB-ingang van het televisietoestel te gebruiken wanneer u een USB harde schijf wenst aan te sluiten.
- Bij het afspeLEN van beeldbestanden kan het menu Mediabrowser alleen 1000 beeldbestanden weergeven die zijn opgeslagen op de aangesloten USB-randapparatuur.

• **Menu MEDIABROWSER**

U kunt foto-, muziek- en filmbestanden afspelen die op een USB-schijf zijn opgeslagen door deze op uw televisietoestel aan te sluiten.

Sluit een USB-schijf aan op een van de USB-ingangen aan de zijkant van het televisietoestel. Wanneer u op de knop Menu drukt terwijl u nog in de modus **Mediabrowser** zit, krijgt u toegang tot de beeldopties, de geluidsopties en de instelmenu's. Door nogmaals op de knop Menu te drukken verdwijnt het scherm. U kunt de voorkeuren van uw **Mediabrowser** instellen via uw menu Instellingen.

- Het televisietoestel is compatibel met USB-randapparaten die zijn geformateerd met de bestandssystemen FAT32 of NTFS. We raden u aan de USB-randapparatuur te formatteren met behulp van het televisietoestel alvorens uw gegevens er in op te nemen.
- We kunnen niet waarborgen dat het toestel compatibel (werking en/of voeding van de bus) is met alle USB-opslagrandapparatuur en kunnen niet aansprakelijk worden gesteld voor elk verlies van gegevens dat kan optreden wanneer randapparatuur op dit toestel is aangesloten.
- Wanneer de bestanden groot zijn, kan het afspelen ervan door het systeem een zekere tijd in beslag nemen.
- Mogelijk wordt bepaalde USB-randapparatuur niet correct herkend.
- Afhankelijk van de inhoud kan het afspelen of weergeven van bepaalde bestanden onmogelijk zijn, zelfs wanneer ze in een compatibel formaat zijn.

PROGRAMMAGIDS (EPG)

Sommige kanalen, maar niet allemaal, geven informatie over de huidige en volgende uitzending. Druk op de knop  om naar het EPG-menu te gaan.

- Rode toets: Geeft de volgende of vorige programma's weer.
- Groene toets: Geeft de lijst met uitzendingen weer.
- Gele toets (Zoom): Geeft meer informatie over het programma.
- Blauwe toets (Filter): Geeft filteropties weer.
- Druk op de toets  om het menu van het geselecteerde genre te zien. Met deze functie kunt u de database van de programmagids opvragen volgens het geselecteerde genre. De beschikbare informatie wordt doorzocht en de resultaten die aan uw criteria beantwoorden, worden opgeliist.
- Druk op de toets  om gedetailleerde informatie over het geselecteerde programma weer te geven.

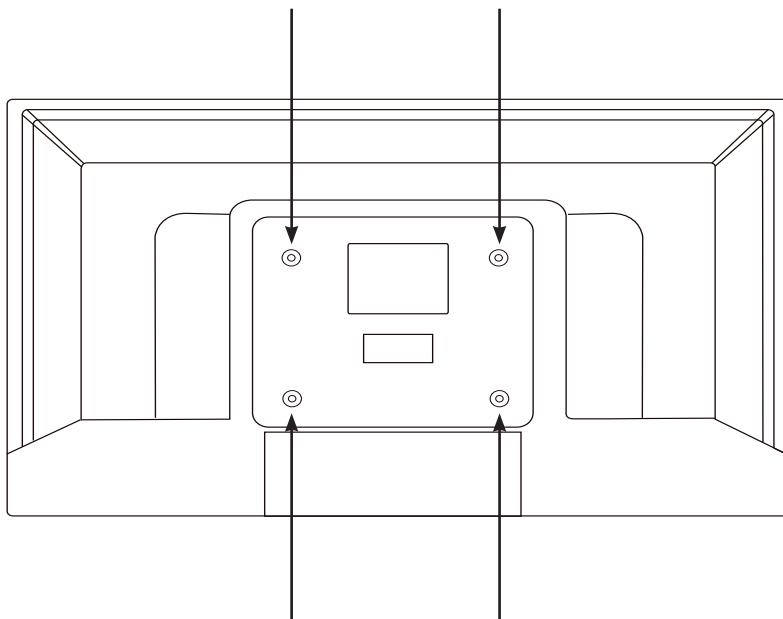
INSTALLATIE VAN EEN MUURBEUGEL

- Doe een beroep op een technicus om het toestel aan de muur te bevestigen. De fabrikant kan niet aansprakelijk worden gesteld voor materiële of lichamelijke schade die veroorzaakt zou kunnen worden in geval van installatie door de klant.
- Gelieve de bevestigingsmiddelen te gebruiken die geschikt zijn voor uw muur.
- Installeer uw televisitoestel enkel op een stenen of betonnen muur.
- Zorg ervoor dat kinderen niet aan het televisitoestel gaan hangen of er proberen op te klimmen.
- De muurbevestiging van het type VESA wordt afzonderlijk verkocht. Zorg er tijdens de installatie voor dat u de handleiding raadpleegt die meegeleverd is voor uw muurbevestiging.

L = 75 mm

H = 75 mm

Bevestigingsgat Bevestigingsgat



Bevestigingsgat Bevestigingsgat

PROBLEEMOPLOSSING

Voer de volgende elementaire controles uit alvorens uw dienst na verkoop te contacteren.

Symptomen	Mogelijke oorzaken	Oplossingen
Geen stroomvoorziening.	Het netsnoer zit niet in het stopcontact.	Zorg ervoor dat het netsnoer in het stopcontact zit.
	Het stopcontact krijgt geen stroom.	Probeer het televisietoestel op verschillende stopcontacten aan te sluiten om een kruistest uit te voeren.
Geen beeld of geluid.	De parameters van het beeld zijn slecht ingesteld.	Controleer de licht- en contrastinstellingen van het beeld.
	Het geluid staat uit.	Zorg ervoor dat de modus Mute niet geactiveerd is
	Het televisietoestel staat niet aan.	Zet het televisietoestel aan.
Geen DTT HD-kanalen of aanwezigheid van mozaïek.	De ontvangst van de HD-kanalen van Digital Terrestrial Television (DTT) is enkel mogelijk in de gedekte zones. Controleer of er een zender in de buurt staat. Controleer de kwaliteit en het vermogen van het ontvangstsignaal.	Laat uw installatie controleren door een professional.
De afstandsbediening werkt niet.	Er zitten geen batterijen in de afstandsbediening of de batterijen zijn versleten.	Controleer of de batterijen correct in de afstandsbediening zijn geplaatst. Controleer de batterijen. Vervang ze wanneer ze versleten zijn.
De verwijderbare USB-stick wordt niet gelezen.	Het formaat wordt niet ondersteund.	Controleer of de afspeelformaten compatibel zijn met dit toestel. Koppel de verwijderbare drager los en sluit hem opnieuw aan. Formateer de USB-stick en probeer opnieuw.

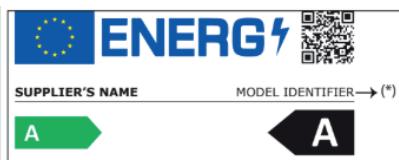
CONFORMITEITSVERKLARING

Ondergetekende, Sourcing & Creation, verklaart dat het radio-elektrisch toestel van het type TV LISTO 32HD-356 in overeenstemming is met de richtlijn 2014/53/EU.

De volledige tekst van de EU-conformiteitsverklaring is beschikbaar op het volgende internetadres:

<http://www.essentielb.fr/content/bfr/essentielb/assistance.htm>

INFORMATIE



U kunt de informatie over de modellen zoals die opgenomen is in de database van de producten terugvinden op de volgende website door het ID van uw model (*) op te zoeken zoals dat op het kenplaatje vermeld staat:

<https://eprel.ec.europa.eu/>

De serviceduur van uw toestel bedraagt 5 jaar. In de loop van deze periode zijn de originele wisselstukken beschikbaar om de goede werking van het toestel te garanderen. U vindt de informatie over de herstelbaarheid van uw product terug op dit adres: <https://www.boulanger.com/info/assistance/>

**ATTENTION :**

Ce symbole apposé sur le produit signifie qu'il s'agit d'un appareil dont le traitement en tant que déchet est soumis à la réglementation relative aux déchets d'équipements électriques et électroniques (DEEE). Cet appareil ne peut donc en aucun cas être traité comme un déchet ménager, et doit faire l'objet d'une collecte spécifique à ce type de déchets. Des systèmes de reprise et de collecte sont mis à votre disposition par les collectivités locales (déchèterie) et les distributeurs. En orientant votre appareil en fin de vie vers sa filière de recyclage, vous contribuerez à protéger l'environnement et empêcherez toute conséquence nuisible pour votre santé.

Conditions de garantie :

Ce produit est garanti contre toute défaillance résultant d'un vice de fabrication ou de matériau. Cette garantie ne couvre pas les vices ou les dommages résultant d'une mauvaise installation, d'une utilisation incorrecte ou de l'usure normale du produit. La durée de garantie est spécifiée sur la facture d'achat.

WARNING:

This symbol attached to the product means that it is an appliance whose disposal is subject to the directive on waste from electrical and electronic equipment (WEEE). This appliance may not in any way be treated as household waste and must be subject to a specific type of removal for this type of waste. Recycling and recovery systems are available in your area (waste removal) and by distributors. By taking your appliance at its end of life to a recycling facility, you will contribute to environmental conservation and prevent any harm to your health.

Warranty conditions:

This product is under warranty against any failure resulting from any manufacturing or material defects. This warranty does not cover defects or damage caused by improper set up, incorrect use, or normal wear and tear of this product. The warranty period is specified on the receipt of the purchase.

ATENCIÓN:

Este símbolo en el producto significa que es un aparato cuyo tratamiento como residuo está sujeto a la normativa de Residuos de Aparatos Eléctricos y Electrónicos (RAEE). Por lo tanto, este electrodoméstico no se puede tratar en ningún caso como residuo doméstico, sino que se debe tratar específicamente como este tipo de residuos. Las autoridades locales (centros de recogida de residuos) y los distribuidores disponen de sistemas de devolución y recogida. Reciclar el electrodoméstico al final de su vida útil ayudará a proteger el medio ambiente y a evitar consecuencias perjudiciales para su salud.

Condiciones de la garantía:

Este producto ofrece garantía contra cualquier fallo que resulte de un defecto de fabricación o material. Esta garantía no cubre defectos o daños que resulten de una instalación inadecuada, uso indebido o desgaste normal del producto. El período de garantía se especifica en la factura de compra.

ACHTUNG:

Dieses Symbol auf dem Produkt bedeutet, dass es sich um ein Gerät handelt, dessen Entsorgung den Vorschriften für elektrische und elektronische Altgeräte (Elektronikschrott) unterliegt. Dieses Gerät darf daher auf keinen Fall als Haushaltsmüll behandelt werden und muss an einer spezifischen Sammelleiste für diesen Typ von Abfall abgegeben werden. Rücknahme- und Sammelsysteme werden Ihnen von den lokalen Gebietskörperschaften (Mülldeponie) und Vertrieben bereitgestellt. Indem Sie Ihr Gerät an seinem Lebensende dem Recycling zuführen, tragen Sie zum Umweltschutz bei und verhindern schädliche Folgen für Ihre Gesundheit.

Garantiebedingungen:

Auf dieses Produkt wird eine Garantie gegen Herstellungs- und Materialfehler gewährt. Diese Garantie deckt keine Mängel oder Schäden, die aus unsachgemäßer Installation, falschem Gebrauch oder der normalen Abnutzung des Produkts resultieren. Die Garantiedauer ist auf der Kaufrechnung angegeben.

ATTENTIE:

Die op het apparaat aangebrachte symbool betekent dat het apparaat aan het einde van de levensduur afgevoerd moet worden volgens de voorschriften voor afgedankte elektrische en elektronische apparatuur (WEEE). Dit apparaat mag dus in geen geval bij het gewone huisafval weggeworpen worden maar moet naar een specifiek inzamelpunt teruggestaan worden. De gemeentes (vuilstortplaatsen) of de verkooppunten stellen inzamelsystemen en -punten tot uw beschikking. Door uw apparaat aan het einde van de levensduur in te leveren voor recycling, draagt u bij aan de milieubescherming en voorkomt u schadelijke gevolgen voor de gezondheid.

Garantievervaarden:

Dit product is gegarandeerd tegen alle mogelijke fabricage- of materiaalfouten. De garantie dekt geen gebreken of schade die voortvloeien uit een onjuiste installatie, een onjuist gebruik of de normale slijtage en veroudering van het product. De garantieduur staat vermeld op de aankoopbon.



Faites un geste éco-citoyen.

Recyclez ce produit en fin de vie.

Please behave responsibly towards the environment.

Recycle this product at the end of its life.

Sea un ciudadano responsable con el medio ambiente.

Recicle este producto al final de su vida útil.

Zeigen Sie Umweltbewusstsein:

Recyceln Sie dieses Produkt am Ende seiner Lebensdauer.

Lever uw bijdrage aan het milieu.

Recycle dit product aan het einde van zijn levensduur.



Sourcing & Création
Avenue de la Motte
59810 Lesquin - FRANCE

Assemblé en Hongrie / Assembled
in Hungary / Ensamblado en
Hungria / In Ungarn montiert /
Geassembleerd in Hongarije
Art. 8008843
Réf. 32HD-843